

XIX Международная научная конференция

# ИССЛЕДОВАНИЯ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ



Казань

УДК 005(063)  
ББК 65.290-2я43  
И88

Главный редактор: *И. Г. Ахметов*

Редакционная коллегия:

*Э. А. Бердиев, Ю. В. Иванова, А. В. Каленский, В. А. Куташов, К. С. Лактионов, Н. М. Сараева, Т. К. Абдрасилов, О. А. Авдеюк, О. Т. Айдаров, Т. И. Алиева, В. В. Ахметова, В. С. Брезгин, О. Е. Данилов, А. В. Дёмин, К. В. Дядюн, К. В. Желнова, Т. П. Жуйкова, Х. О. Жураев, М. А. Игнатова, Р. М. Искаков, И. Б. Кайгородов, К. К. Калдыбай, А. А. Кенесов, В. В. Коварда, М. Г. Комогорцев, А. В. Котляров, А. Н. Кошербаева, В. М. Кузьмина, К. И. Курпаяниди, С. А. Кучерявенко, Е. В. Лескова, И. А. Макеева, Е. В. Матвиенко, Т. В. Матроскина, М. С. Матусевич, У. А. Мусаева, М. О. Насимов, Б. Ж. Паридинова, Г. Б. Прончев, А. М. Семахин, А. Э. Сенцов, Н. С. Сенюшкин, Д. Н. Султанова, Е. И. Титова, И. Г. Ткаченко, М. С. Федорова, С. Ф. Фозилов, А. С. Яхина, С. Н. Ячинова*

Международный редакционный совет:

*З. Г. Айрян (Армения), П. Л. Арошидзе (Грузия), З. В. Атаев (Россия), К. М. Ахмеденов (Казахстан), Б. Б. Бидова (Россия), В. В. Борисов (Украина), Г. Ц. Велковска (Болгария), Т. Гайич (Сербия), А. Данатаров (Туркменистан), А. М. Данилов (Россия), А. А. Демидов (Россия), З. Р. Досманбетова (Казахстан), А. М. Ешиев (Кыргызстан), С. П. Жолдошев (Кыргызстан), Н. С. Игисинов (Казахстан), Р. М. Искаков (Казахстан), К. Б. Кадыров (Узбекистан), И. Б. Кайгородов (Бразилия), А. В. Каленский (Россия), О. А. Козырева (Россия), Е. П. Колпак (Россия), А. Н. Кошербаева (Казахстан), К. И. Курпаяниди (Узбекистан), В. А. Куташов (Россия), Э. Л. Кыят (Турция), Лю Цзюань (Китай), Л. В. Малес (Украина), М. А. Нагервадзе (Грузия), Ф. А. Нурмамедли (Азербайджан), Н. Я. Прокопьев (Россия), М. А. Прокофьева (Казахстан), Р. Ю. Рахматуллин (Россия), М. Б. Ребезов (Россия), Ю. Г. Сорока (Украина), Д. Н. Султанова (Узбекистан), Г. Н. Узаков (Узбекистан), М. С. Федорова, Н. Х. Хоналиев (Таджикистан), А. Хоссейни (Иран), А. К. Шарипов (Казахстан), З. Н. Шуклина (Россия)*

**Исследования молодых ученых** : материалы XIX Междунар. науч. конф. (г. Казань, апрель 2021 г.) / И88 [под ред. И. Г. Ахметова и др.]. — Казань : Молодой ученый, 2021. — iv, 70 с.

ISBN 978-5-905483-91-2.

В сборнике представлены материалы XVIII Международной научной конференции «Исследования молодых ученых».

Предназначен для научных работников, преподавателей, аспирантов и студентов, а также для широкого круга читателей.

УДК 005(063)  
ББК 65.290-2я43

## СОДЕРЖАНИЕ

## ИНФОРМАТИКА

**Акулин Е.В., Свиридова Л.Е.**

Задачи и математические модели оптимизации ..... 1

**Заборонько П.С., Белодед Н.И.**

Развитие CRM с использованием технологий EDI ..... 2

## ТЕХНИЧЕСКИЕ НАУКИ

**Данатаров А., Сапармурадов А., Курбанов А., Бабаев А.**Ресурсосберегающая технология и система машин для возделывания хлопчатника  
в условиях Туркменистана. .... 5**Казарян А.А.**

Способы увеличения коэффициента усиления в двухкаскадных операционных усилителях ..... 7

**Косайкызы А.**Безопасность и сравнительная оценка качества полуфабрикатов разных производителей  
г. Уральска (Казахстан) ..... 9**Ксендзов А.В., Назарков Д.А.**Оценка возможности обнаружения широкополосных навигационных сигналов в каналах  
с неравномерной амплитудно-частотной характеристикой ..... 12**Петросян П.С., Авагян Н.А., Абгарян Г.А.**

Исследование эффекта самонагрева для FinFet транзисторов ..... 14

## ЭКОНОМИКА

**Бычков Д.А.**

Роль золота в современной мировой валютной системе ..... 17

**Игнатова И.О.**Детерминанты, влияющие на стандарты бухгалтерского учёта и усложняющие формирование  
финансовой отчётности в соответствии с МСФО ..... 21**Лубинец Т.**Проблемы малого и среднего бизнеса в постпандемийный период 2020–2021 гг. и пути их решения  
с использованием инновационного менеджмента ..... 24**Макаров М.Е.**

Блокчейн-технологии в сфере государственного управления ..... 27

## ГОСУДАРСТВО И ПРАВО

**Кудинов М.А.**

К вопросу о допустимом объеме цитирования в произведениях науки и учебных произведениях ..... 30

**Курочкина П.А.**

О некоторых спорных моментах квалификации продолжаемого взяточничества ..... 33

**Немашкалова В.В.**

Особенности современного юридического образования в России ..... 37

**Серикова К.М.**К вопросу о расширении полномочий прокурора на досудебных стадиях уголовного  
судопроизводства ..... 38

## ИСТОРИЯ

**Микитенко А.Н., Вяткин А.Н., Закиров Р.Ф.**

История развития и совершенствования военной и специальной техники . . . . . 41

## ПЕДАГОГИКА

**Кондратьев А.Я., Карпова С.Е.**

Использование модульной технологии обучения в процессе преподавания дисциплины «Русский язык и культура речи» студентам специальности «Право и организация социального обеспечения» . . . . . 44

## ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ

**Белая С.А.**

Вокальная музыка барокко в контексте современного белорусского исполнительского искусства . . . . . 46

## ФИЛОЛОГИЯ И ЛИНГВИСТИКА

**Безрукова Д.В.**

Тема героизма военного и послевоенного времени в немецкой литературе XX века . . . . . 49

**Гаврилова Д.М.**

«Маленький человек» в русской и немецкой литературе. . . . . 51

**Реджепова А.Р., Алексушин Г.В.**

Языковые проблемы гидинга в итальянском языке. . . . . 54

**Реджепова А.Р., Алексушин Г.В.**

Языковые проблемы гидинга в туркменском языке . . . . . 60

**Седых И.Ю.**

Лингвистическая экспертиза лексики в СМИ . . . . . 67

# ИНФОРМАТИКА

## Задачи и математические модели оптимизации

Акулин Евгений Валерьевич, аспирант;

Свиридова Лидия Евгеньевна, аспирант

Сибирский государственный университет науки и технологий имени академика М.Ф. Решетнёва (г. Красноярск)

*В статье были рассмотрены задачи и математические модели оптимизации в математике и информатике. Оптимизация, в общем смысле, является поиском максимума и минимума в определенной области конечномерного векторного пространства, ограниченной, в свою очередь, набором линейных и нелинейных равенств или неравенств.*

**Ключевые слова:** оптимизация, задачи, модели, система, моделирование, свойства, структура, планирование, проектирование, элементы.

Оптимизация (от лат. *optimus* — наилучший) представляет из себя процесс, в котором увеличивается количественная характеристика желательного свойства объекта или уменьшается количественная характеристика нежелательного свойства. Теория оптимизации является разделом математики, который посвящен исследованию экстремальных значений функций, а также количественному их определению.

В современном мире методы оптимизации достаточно эффективно используются в различных областях человеческой деятельности. Особенно важные успехи были достигнуты при проектировании, прогнозировании и анализе довольно больших технических систем, прежде всего в экономике и организации производства.

В общем понимании теория оптимизации представляет из себя сумму численных методов и фундаментальных математических результатов, ориентированных в первую очередь на поиск и идентификацию наиболее лучших вариантов из большого количества альтернатив и позволяющих избежать перебора и оценивания всех возможных вариантов. В большей степени эффективность оптимизационных методов, позволяющих сделать выбор лучшего варианта без проверки всех возможных вариантов связанных с достаточно широким использованием достижений в математике: теории матриц, элементов нелинейной и линейной алгебры и дифференциального исчисления, а также положений математического анализа.

С точки зрения математической постановки, сами задачи оптимизации относятся напрямую к задачам математического программирования. Наиболее важным этапом исследования явлений, предметов и процессов является их систематизация. Итогом систематизации является классификация. Классификация осуществляется по определенным признакам: содержание задачи, область применения, класс математической модели.

Приложение методов оптимизации довольно обширное:

- проектирование процессов и структурных элементов систем;
- планирование стратегий вложений;
- определение оптимальных графика и маршрутов передвижения грузового транспорта;
- проектирование составных сооружений и частей машин;
- планирование и анализ функционирования уже существующих систем;
- инженерный анализ и обработка больших объемов информации;
- управление динамическими системами.

Области возможного применения задач оптимизации включают:

- организацию и управление — оптимизация распределения ресурсов (сырьевых, трудовых, энергетических, основных фондов);
- проектирование и исследование — оптимизация параметров объекта проектирования, структуры объекта проектирования, функционирования;
- разработка технологических процессов — оптимизация маршрута изготовления изделия и параметров технологических процессов.

В процессе решения задач используются разные математические модели, которые классифицируются по определенным элементам: исходным данным (также исходные данные называют случайными величинами), зависимостям, искомым переменным, описывающим целевую функцию и ограничения. Исходные данные, которые заданы определенными величинами, называют детерминированными. Переменные могут быть дискретными и непрерывными. Непрерывными являются величины, которые в заданном интервале могут принять разные значения. Дискретными (или целочисленными) называют такие величины, которые могут принимать только целые значения.

Зависимости между переменными могут быть как линейными, так и нелинейными. В линейные зависимости входят в первой степени переменные, но в них нет произведений переменных. В нелинейных зависимостях переменные имеют разные степени, и они могут быть трансцендентными.

Элементы структуры математической модели:

- исходные данные — детерминированные и случайные;

#### Литература:

1. Гребенникова, И. В. Методы оптимизации: учебное пособие / И. В. Гребенникова. — Екатеринбург: УрФУ, 2017. — 148 с.
2. Ибяттов Р. И. Методы оптимизации в задачах математического моделирования: методические указания для лабораторных и самостоятельных работ. — Казань: Изд-во Казанского ГАУ, 2016. — 32 с.
3. Козлов В. Н. Системный анализ, оптимизация и принятие решений: учебное пособие. — Москва: Проспект, 2010. — 176 с.
4. Орлова И. В. Экономико-математическое моделирование: практическое пособие по решению задач / И. В. Орлова. — Москва: Вуз. учеб., 2008. — 143 с.
5. Попов В. И., Касвенов В. С., Савченко И. П. Системный анализ в менеджменте: учебное пособие; под ред. В. И. Попова. — М.: КНОРУС, 2007. — 304 с.
6. Санников А. А., Куцубина Н. В. Системный анализ при принятии решений: учебное пособие. — Екатеринбург: Урал. гос. лесотехн. ун-т, 2015. — 137 с.

- искомые переменные — непрерывные и дискретные;
- зависимости — линейные и нелинейные.

Сочетание различных элементов модели требует разного рода методов решения оптимизационных задач. Оптимизация по форме целевой функции связана напрямую с определением минимума или максимума функции. Задачи по наличию ограничений могут быть как условной, так и безусловной оптимизации.

## Развитие CRM с использованием технологий EDI

Заборонько Полина Сергеевна, студент;

Белодед Николай Иванович, кандидат технических наук, доцент

Академия управления при Президенте Республики Беларусь (г. Минск, Беларусь)

*В статье рассмотрены ключевые понятия CRM и EDI, а также преимущества их внедрения в организации и необходимость последующего объединения технологий.*

**Ключевые слова:** CRM, EDI, документооборот, система управления взаимоотношениями с клиентами, электронный обмен данными.

Одним из наиболее важных аспектов бизнеса на протяжении всей истории были отношения с клиентами. Отношения с клиентами актуальны не только в цифровую эпоху, поэтому важность использования CRM невозможно переоценить.

CRM (Customer Relationship Management, Система управления взаимоотношениями с клиентами) — прикладное программное обеспечение для организаций, основное назначение которого — помощь в работе с клиентами, упорядочивание и планирование бизнес-процессов, контроль выполнения задач, а также автоматизация процессов, контроль входящих звонков и поступления новых запросов по email и с сайта [1].

Важность использование CRM представлена на рисунке 1.

К преимуществам использования CRM в организации относятся:

- консолидация данных о клиентах, что дает основу для глубокого анализа;
- ускорение процесса конверсии продаж;
- увеличение производительности персонала, снижая временные затраты;
- возможность географически разнесенным командам эффективно сотрудничать;
- повышение качества обслуживания клиентов за счет возможности персонализации и улучшенного разрешения запросов.

Наравне с CRM с ростом потребности в цифровой связи все больше организаций используют EDI как быстрый, безопасный и экономически эффективный способ ведения бизнеса со своими партнерами.

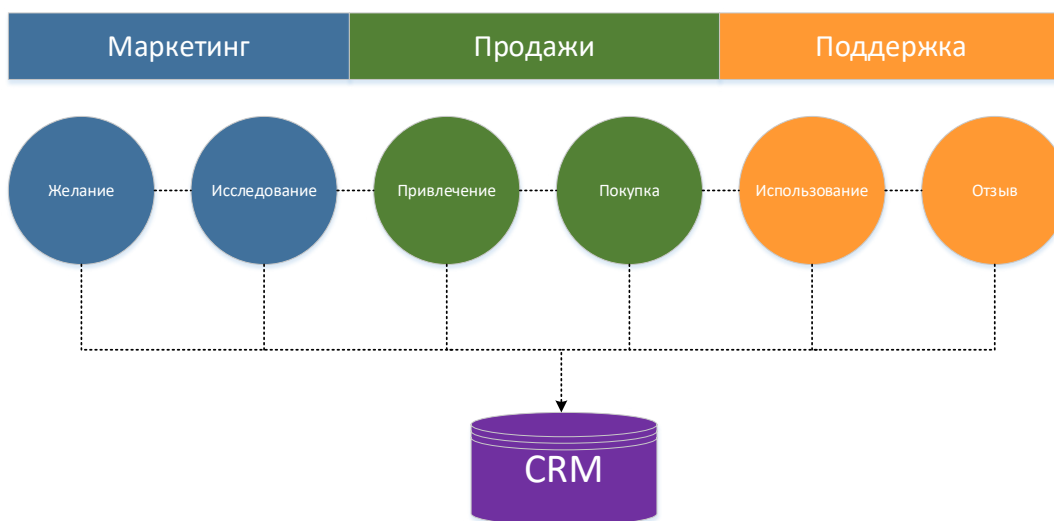


Рис. 1. Важность использования CRM для бизнеса

Источник: собственная разработка на основании рисунка [2]

EDI (Electronic Data Interchange, Электронный обмен данными) — технология, позволяющая обмениваться коммерческой информацией между организациями в структурированном цифровом виде, основанном на регламентированных форматах и стандартах сообщений [3].

По мере роста и развития бизнеса возрастает потребность в управлении всеми своими счетами, заказами и другими связанными сообщениями в процессе покупки до оплаты и от заказа до оплаты. Самый эффективный способ сделать это — оцифровать общение ме-

жду организацией и ее торговыми партнерами. Именно для этого и необходим EDI: он в электронном виде отправляет и получает документы в структурированном формате в соответствии с определенным набором стандартов, установленных между организацией и ее торговыми партнерами. В свою очередь, это создает безопасный и безбумажный способ прямого подключения к каждому из партнеров.

Сравнение документооборота без использования EDI и с его использованием представлено на рисунках 2–3:



Рис. 2. Документооборот без EDI [4]



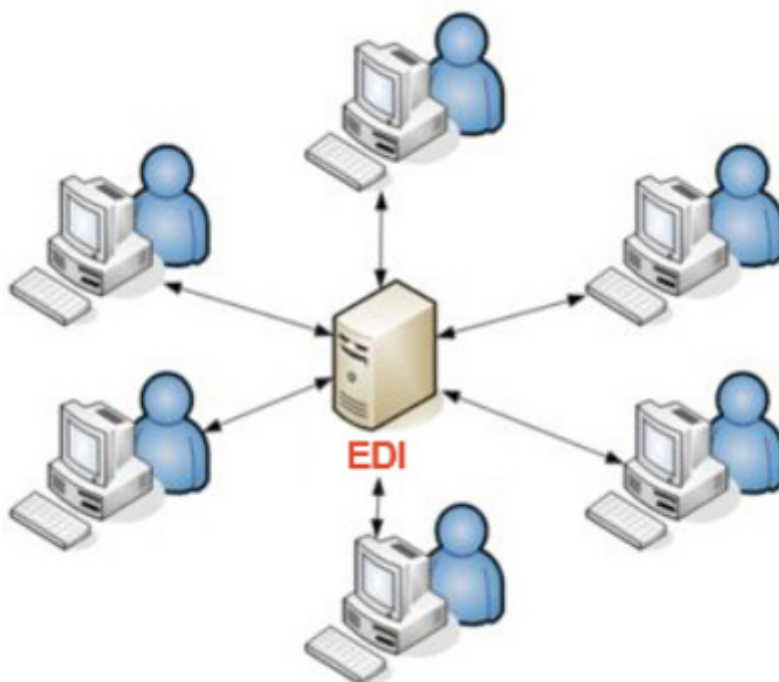


Рис. 3. Документооборот через EDI [4]

Основные преимущества внедрения технологии EDI [3]:

- исключить необходимость в использовании для передачи документов — e-mail, факс, телефонную связь;
- на 80% сократить время на обработку каждого документа на всей цепочке «заказ-поставка»;
- исключить/уменьшить количество ошибок во всем документообороте вследствие практически полного исключения ручного ввода данных на всей цепочке процесса «заказ-поставка»;
- полностью контролировать документооборот на всей цепочке «заказ-поставка»;
- контроль статусов документов (отправлен, прочитан, не прочитан) позволяет контролировать выполнение заказа;
- исключение возможности потери документов — гарантирует, что все документы (Заказы и т.д.) будут доставлены поставщику в срок;
- снижение затрат, связанных с бумажным документооборотом: чел./часы, расходные материалы, оргтехника и т.д.;
- повышение эффективности работы всей цепочки поставок, в том числе за счет внедрения стандартов «GS1 International». Внедрение стандартов делает каждый товар исключительным, понятным и однозначно идентифицируемым для всех информационных систем, что позволяет работать с единым каталогом продукции с разными поставщиками.

Исходя из преимуществ использования CRM и EDI в организации, можно сделать вывод, что актуальным и необходимым шагом может стать организация обмена электронными документами с клиентами прямо из учетной системы. Например, актами, накладными и т.д. Это позволит ускорить работу персонала, а также исключит дополнительные затраты на внедрение EDI при условии, что организация использует CRM.

#### Литература:

1. Битрикс24 [Электронный ресурс]. — Режим доступа: [https://www.bitrix24.by/articles/crm\\_what\\_is.php](https://www.bitrix24.by/articles/crm_what_is.php). — Дата доступа: 24.03.2021.
2. Technians [Electronic resource]. — Mode of access: <https://technians.com/blog/why-crm-is-important/>. — Date of access: 23.03.2021.
3. TOPBY EDI-система [Электронный ресурс]. — Режим доступа: [https://topby.by/help/edi\\_about](https://topby.by/help/edi_about). — Дата доступа: 22.03.2021.
4. IN-RETAIL [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.in-retail.ru/page/sistema-elektronnogo>. — Дата доступа: 22.03.2021.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ НАУКИ

## Ресурсосберегающая технология и система машин для возделывания хлопчатника в условиях Туркменистана

Данатаров Агахан, кандидат технических наук, старший преподаватель;

Сапармуратов Айдогды, кандидат физико-математических наук, доцент  
Военный институт Министерства обороны Туркменистана имени Сапармурата Туркменбаши Великого (г. Ашхабад)

Курбанов Аннаклыч, старший преподаватель;

Бабаев Ахмет, старший преподаватель

Туркменский государственный архитектурно-строительный институт (г. Ашхабад)

*В статье при заданных значениях параметров найдено оптимальное значение разности давления в трубе, которая соединяет цистерну со смесью (жидких органоминеральных удобрений или ЖОМУ) и универсальную машину (НАД-2-60М). Вычислены оптимальные размеры жиклёров для внесения жидкого органоминерального удобрения.*

**Ключевые слова:** механическое и биологическое рыхление, кротование, почва.

**Keywords:** mechanical and biological loosening, ripping and mole draining, soil.

**В** современных условиях развитие мирового земледелия идет по пути сохранения энергетических и почвенных ресурсов. Научный и практический опыт показывает, что ресурсосберегающие технологии при обоснованных условиях почвенно-климатической зоны земледелия имеют ряд преимуществ: улучшается структура почвы; повышается устойчивость урожайности хлопчатника; сокращаются затраты и повышается рентабельность производства в условиях Туркменистана.

Моделирование технологий в растениеводстве рассмотрено в работах А. Б. Лурье, М. С. Рунчева, Э. И. Липковича, П. Н. Бурченко, Г. П. Варламова, М. Е. Демидко, В. Я. Зельцера, А. В. Четвертакова, Ю. А. Уткова, А. А. Никонова, Н. Н. Походенко, В. И. Могоряну, Т. Е. Малофеева, А. М. Гаутаулина и др. Анализ этих работ показал, что они в принципе аналогичны синтезу системы отображения массива данных через однородные порции, используемого в работах В. А. Вейника, Н. П. Бусленко, В. Ф. Венды, Е. Г. Гольштейна, В. В. Налимова, Н. Н. Моисеева, М. П. Перетяткина, И. И. Кандаурова, А. Н. Зеленина, В. И. Баловнева, Е. Д. Томина, И. П. Керова, С. Директора, Р. Ропера, Кеннета Кюнена и др. Указанными исследованиями доказано, что моделированию может быть подвержена любая проблема любой системы, если массив данных о процессах, протекающих в системе, отобразить через основной процесс, обратные связи и ограничения. С целью углубления теоретических основ для создания и совершенствования орудий отмечена необходимость развития исследований в пределах системы «почва-рабочий орган-энергия». Этот принцип был положен в основу разработки комплексов машин. Однако методы отображения информации в конкретных механизированных технологиях до сих пор не носят обобщающего характера [2].

Моделирование работы дренажа свидетельствует о том, что интенсивность поступления воды в дренаж определяется коэффициентом фильтрации и водоотдачи наддренного слоя грунта, из которого происходит сброс гравитационной воды [3]. Кроме того, рабочие органы, применяемые для нарезки дрен, имеют большие тяговые усилия, в результате образования пластично-упругих деформаций грунта в нижней части ножа, о чем свидетельствуют также результаты исследований А. Н. Зеленина [6].

Предлагаемая конструкция аэрационного дренажа включает две параллельные дренажные полости, сформированные в монолите грунта естественной структуры. Сохранение естественной структуры грунта вокруг дрены обеспечивает достаточную водозахватную способность и эксплуатационную надежность. Для удовлетворения изложенных требований нами были разработаны специальные, универсальные рыхлители-кротователи новой конструкции, защищенные авторским свидетельством № 1751263 [1].

Решение поставленных технических задач достигается тем, что комбинированное устройство для глубокого рыхления грунта с одновременным внутрпочвенным внесением жидких органоминеральных удобрений, содержащее раму, установленную на колёса с закреплёнными на ней рабочими органами и ёмкостью с заправочной горловиной для жидких органоминеральных удобрений, взаимодействующей посредством системы трубопроводов и насоса с выходными соплами устройства для подпочвенного внесения органоминеральных удобрений, размещенного позади стоек долотообразных рыхлителей грунта. Рыхления почвогрунта с одновременным внутрпочвенным внесением жидких органоминеральных удобрений [3].

Теперь будем анализировать в агрономических машинах математическую модель внесе-

ния жидкого органоминерального удобрения в почву [7]. Жидкое органоминеральное удобрение или жидкая смесь (раствор) в результате давления, создаваемого насосом по трубам (шлангам) перетекает к трубам с дырочками (жиклерами), закрепленным к стойкам в глубокий рыхлителям (ГР).

В соответствии с требованиями и правилами агротехники для получения высокой урожайности хлопчатника на 1 (один) метр расстояния нужно вносить 10 (десять) литров жидкого органоминерального удобрения.

Жидкое органоминеральное удобрение в результате давления, создаваемого насосом протекает по трубам разных диаметров.

Нужно синхронизировать давление насоса, выталкивающее жидкое органоминеральное удобрение, со скоростью трактора, который тянет универсальную агромелиоративную машину или комбинированное устройство для глубокого рыхления грунта с одновременным внутрипочвенным внесением жидких органоминеральных удобрений НАД-2-60М.

Уравнение движения, количества и баланса жидкого органоминерального удобрения описываются следующими уравнениями:

$$\frac{dp}{p} + a \frac{d(w^2)}{2} + g dz + \lambda \frac{w^2}{2} * \frac{dx}{D} = 0. \quad (1)$$

Постоянный массовый расход жидкого органоминерального удобрения вычисляется формулой:  $M = pwF$ . Используя формулу  $P = pZRT$  и интегрируя уравнение (1) от  $x = 0$  до  $x = l$ , получим

$$\ln \frac{\frac{2g\Delta z}{w_1^2 l} + \frac{\lambda}{D}}{\frac{2g\Delta z}{w_0^2 l} + \frac{\lambda}{D}} = - \frac{2g\Delta z}{ZRT} \left( 1 + \frac{\alpha D}{\lambda l} \ln \frac{2g\Delta z D + \lambda w_1^2}{2g\Delta z D + \lambda w_0^2} \right), \quad (2)$$

где:  $\lambda$  — коэффициент гидравлическое сопротивление жидкого органоминерального удобрения;  $D$  — диаметр трубы для внесения жидкого органоминерального удобрения;  $l$  — длина трубы для жидкого органоминерального удобрения;  $g$  — ускорение свободного падения;  $\Delta z$  — высота наклона трубы;  $w_1, w_2$  — скорости жидкого органоминерального удобрения в начале и в конце трубы;  $a$  — постоянное число в зависимости от свойства потока;  $Z$  — коэффициент сжимаемости жидкого органоминерального удобрения;  $R$  — газовая постоянная;  $T$  — температура жидкого органоминерального удобрения в Кельвинах.

Из этого равенства используя равенства

$$p_0^2 F^2 w_0^2 = p_1^2 F^2 w_1^2 = M^2 = const, \text{ получим}$$

$$p_0^2 e^{-bc} - p_1^2 = \frac{\lambda M^2 ZRT l}{F^2 D} * \frac{1 - e^{-bc}}{b}, \quad (3)$$

где:  $P_1$  — давление, создаваемое в трубе с жидким органоминеральным удобрением на расстоянии  $l$ .

$$c = 1 + \frac{\alpha D}{\lambda l} \ln \frac{2g\Delta z D + \lambda w_1^2}{2g\Delta z D + \lambda w_0^2}, \quad (4)$$

$$b = \frac{2g\Delta z}{ZRT}. \quad (5)$$

Выражение (4) определяет влияния изменения скорости по длине трубы, а выражение (5) разности высот начальной и конечной точек трубы потока жидкого органоминерального удобрения на перепад давления.

Для горизонтальных труб жидкого органоминерального удобрения  $\Delta z = 0$ , поэтому

$$c_0 = 1 + \frac{\alpha D}{\lambda l} \ln \frac{w_1^2}{w_0^2}. \quad (6)$$

Исходя из этих условий получим:

$$P_0^2 - P_1^2 = \frac{\lambda M^2 ZRT l c_0}{F^2 D}, \quad (7)$$

В исследуемой задаче длина трубы жидкого органоминерального удобрения  $l = 10$  м. Диаметр трубы жидкого органоминерального удобрения  $D = 0,03$  м;  $c_0 = 1$ ; массовый расход  $M = pwF$ , ( $kg/sec$ ); поперечное сечение трубы жидкого органоминерального удобрения  $F = \pi r^2$ , ( $m^2$ )  $r = \frac{D}{2}$  (м);

для турбулентных потоков  $a = 1,1$ ; коэффициент гидравлическое сопротивление жидкого органоминерального удобрения  $\lambda = 0,02$ ; плотность жидкости органоминерального удобрения  $p = 1450$   $kg/m^3$ ; коэффициент сжимаемости жидкости органоминерального удобрения  $Z = 1$ , газовая постоянная  $R = 287,04$   $Nm/kg$   $^{\circ}K$ . Температура жидкого органоминерального удобрения  $t = 20^{\circ}C$ ,  $P_0 = 1atm$ .

Следовательно, проведено сравнительный анализ применение для технологии универсальных агромелиоративных машин: вычислено, что при скорости трактора  $1$   $m/sec$  для того, чтобы внести  $10$  литр удобрения на  $1$  м расстояния в почву достаточно создать  $22$   $N/m^2$  разность давления. Для того, чтобы внести удобрения в почву равномерно оптимальное количество жиклёров  $9$  (девять) штук, а их диаметры  $5$  мм.

Создание оптимальной модели плодородия пахотного и подпахотного слоя позволяет оптимизировать почвенные режимы и повысить урожайность хлопчатника. Моделирование состояния пахотного и подпахотного слоя глинистой и суглинистой почвогрунтов разной мощности ( $20, 30$  и  $60$  см) показало, что хлопчатник положительно реагируют на строение почвогрунтов, при котором в нижнем слое ( $20-60$  см) за счет внесения жидких органоминеральных удобрений и достигается более высокая степень оптимизации агрофизических и агрохимических свойств.

## Литература:

1. А.с. 1751263 /СССР/. Устройство для нарезки кротовин. /К. Хоммадов, А. Данатаров — Москва, 1992. Бюл.№ 28. 01.04.1992.
2. Бехбудов, А. К., Джафаров, Х. Ф., Хасаев, Г. А. Исследование эффективности промывок слабопроницаемых земель в Азербайджанской ССР. ВНИИГиМ. вып. 4. — М., 1978.
3. Данатаров, А. Аккумулирующая способность воды аэрационного дренажа в аридной зоне. № 1. Проблемы освоения пустынь. Международный научно-практический журнал Ашхабад, 1999. с.85–89.
4. Данатаров, А., Сапаров, К. Б. Устройство аэрационного дренажа в аридной зоне. Мелиорация и водное хозяйство. № 2. Международный научно-практический журнал Москва, 1994. с.24–26.
5. Данатаров, А., Аширов, С. Ч. Моделирование технологий орудий рыхлителя-кротователя в условиях Туркменистана. Технические науки: теория и практика Издательство Молодой ученый Чита, 2012. с.91–93.
6. Зеленин, А. Н. Основы разрушения грунтов механическими способами. 2-е изд. перераб. и доп. —М.: Машиностроение, 1968. — 376 с.
7. Чарный, И. А. Неустановившиеся движения реальной жидкости в трубах. — М.: Гостехиздат, 1951.

## Способы увеличения коэффициента усиления в двухкаскадных операционных усилителях

Казарян Артур Араикович, студент  
Национальный политехнический университет Армении (г. Ереван)

*В аналоговых интегральных схемах операционные усилители считаются структурной единицей. Компараторы, инвертирующие усилители и другие аналоговые схемы могут быть построены на базе операционных усилителей. На вышеупомянутые блоки большое влияние оказывает коэффициент усиления операционного усилителя. В работе рассматриваются методы увеличения коэффициента усиления двухкаскадного операционного усилителя.*

**Ключевые слова:** операционный усилитель, усиления, ток, КМОП.

Операционные усилители считаются одной из основных структурных единиц аналоговых схем. Идеальным операционным усилителем имеет параметры показанные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры операционного усилителя

Параметр	Обозначения	
Коэффициент усиления	$K$	$K \rightarrow \infty$
Входного сопротивления	$R_{вх}$	$R_{вх} \rightarrow \infty$
Выходное сопротивления	$R_{вых}$	$R_{вых} \rightarrow 0$

Коэффициент усиления определяется отношением изменения входного напряжения к вызвавшему его изменению напряжения между дифференциальными входами усилителя при разомкнутой цепи обратной связи.

$$K = \frac{V_{вых}}{\Delta V_{вх}}$$

В зависимости от способа подачи входного сигнала различают дифференциальное входное сопротивление (сопротивление для входного сигнала, разность потен-

циалов которого приложена между дифференциальными входами) и входное сопротивление для синфазных сигналов (сопротивление для синфазных сигналов обычно очень велико).

Выходное сопротивление — это сопротивление, измеренное со стороны подключения нагрузки [1].

Некоторые схемы, построенные на базе операционного усилителя, показаны на рисунке 1.

Принципиальная схема классического операционного усилителя представлена на рисунке 2.

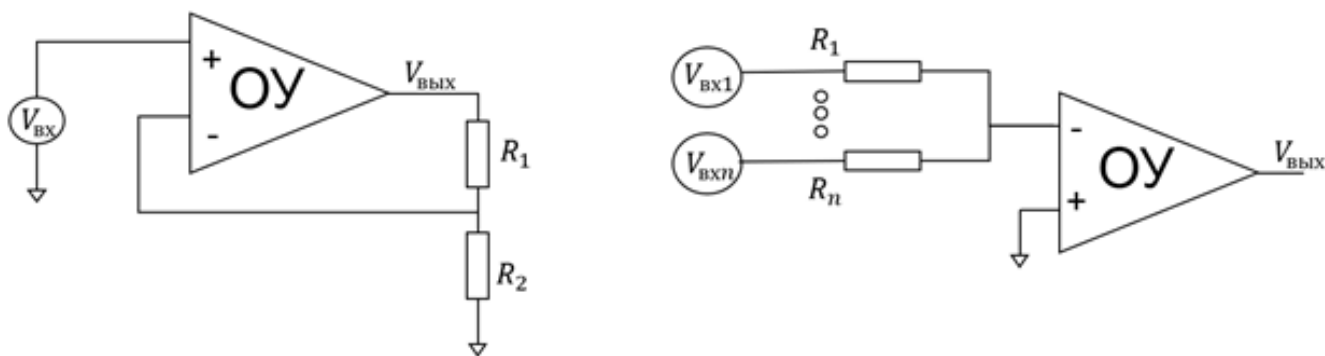


Рис. 1. Схемы на базе операционного усилителя

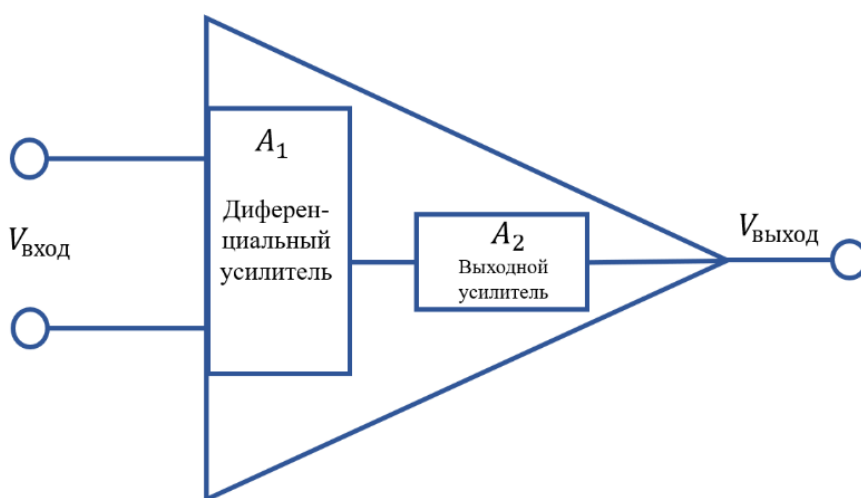


Рис. 2. Строение операционного усилителя

Первый каскад — это дифференциальный усилительный каскад, который является усилителем дифференциального сигнала, второй каскад — это выходной усилитель. Коэффициент усиления схемы определяется уравнением (1):

$$A_v = A_{v1} * A_{v2}. \quad (1)$$

В идеале, входной дифференциальный усилительный каскад в основном отвечает за усиления, выходной усилитель во втором каскаде в основном используется для согласования сопротивлений.

Классическая схема двухкаскадного операционного усилителя в КМОП технологии представлена на рисунке 3.

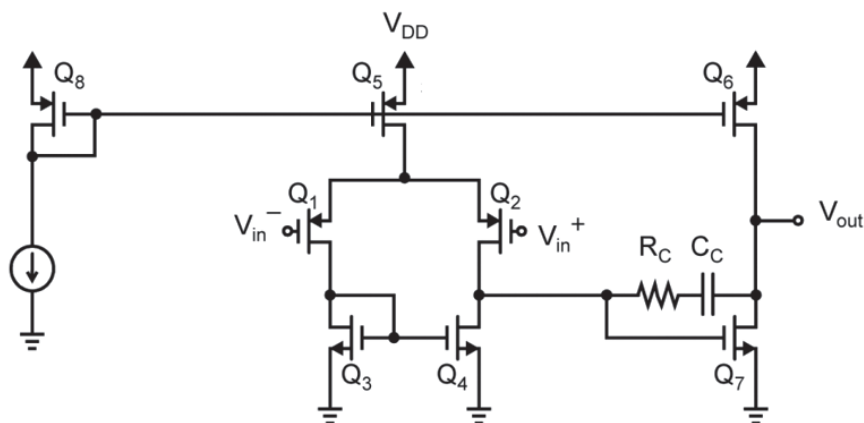


Рис. 3. Структура двухкаскадного операционного усилителя

В дифференциальном усилителе транзисторы Q1 и Q2 являются усилительными, а Q3 и Q4 играют роль активной токовой нагрузки. Транзистор Q5 является источником тока.

Во втором каскаде мы имеем транзистор Q7, который включен по схеме с общим истоком

$$A_V = A_{V1} * A_{V2} = -g_{m1}(r_{ds2} || r_{ds4}) * -g_{m7}(r_{ds6} || r_{ds7}) \quad (2)$$

Подставляя формулу  $g_m$  в  $A_V$ , получаем

$$g_m = \sqrt{2\mu_p C_{ox} \left(\frac{W}{L}\right) I_D},$$

что для увеличения общего усиления необходимо увеличить усиление первого или второго каскада соответственно. Для усиления первого каскада необходимо увеличить  $W$  транзистора Q1 или уменьшить  $L$ , что может привести к значительному эффекту вторичного эффекта — модуляции. Для усиления второго каскада необходимо увеличить  $W$  транзистора M7 или уменьшить  $L$ , что может привести к значительному эффекту вторичного эффекта — модуляции. Поскольку  $L$  зависит от технологического про-

цесса, то в основном мы можем увеличить или уменьшить коэффициент усиления с операционного усилителя с изменением  $W$ . Можно увеличить усиления с помощью Q6 транзистора, но это может приводить к уменьшению выходного рабочего диапазона. Второй способ для увеличения коэффициента усиления усилителя является повышения тока, поскольку

$$I_D = \frac{I_{M5}}{2}.$$

Транзисторы Q8 и Q5 являются токовым зеркалом и по этой причине мы можем изменить ток.

### Заключение

В статье была рассмотрена основная конструкция двухкаскадного операционного усилителя. В настоящее время операционный усилитель с большим коэффициентом усиления широко востребован как отдельно, так и в составе микросхем. В статье рассмотрены основные методы увеличения коэффициента усиления схем, а также базовые схемы, сконструированные с помощью операционных усилителей.

### Литература:

1. Behzad, Razavi Fundamentals of Microelectronics / Razavi Behzad. — 2. — 932 с. — Текст: непосредственный.
2. Операционный усилитель. — Текст: электронный // Wikipedia: [сайт]. — URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%BE%D0%BD%D1%8B%D0%B9\\_%D1%83%D1%81%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%BE%D0%BD%D1%8B%D0%B9_%D1%83%D1%81%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C) (дата обращения: 31.03.2021).
3. Внутренняя структура операционных усилителей. — Текст: электронный //: [сайт]. — URL: [http://www.gaw.ru/html/cgi/txt/doc/op/op\\_4.htm](http://www.gaw.ru/html/cgi/txt/doc/op/op_4.htm) (дата обращения: 31.03.2021).

## Безопасность и сравнительная оценка качества полуфабрикатов разных производителей г. Уральска (Казахстан)

Косайкызы Актоты, студент

Научный руководитель: Кадралиева Бакытканым Талаповна, старший преподаватель Западно-Казахстанский аграрно-технический университет имени Жангир хана (г. Уральск, Казахстан)

*В данной статье представлены результаты исследования качества пельменей разных производителей в сравнительном аспекте. Целью исследований является помощь покупателю выбрать качественный и безопасный продукт.*

**Ключевые слова:** пельмени, полуфабрикаты, ветеринарная санитарная экспертиза, органолептические исследования, качество

Важнейшим преимуществом полуфабрикатов является несомненно быстрота их приготовления, долгое хранение. Как правило, полуфабрикаты продаются в замороженном виде и являются уже на половину готовыми, поэтому их просто нужно разогреть на сковороде или в микроволновке, полуфабрикаты могут храниться в морозильнике от трёх до шести месяцев и не портиться, при том, не теряя своего первоначального вкуса. Но есть и недостатки полуфабрикатов — неопределённость состава, часто непонятно

и неизвестно из чего сделаны полуфабрикаты, а на упаковке представлено неточное и обобщённое описание, огромное количество вредных добавок, усилителей вкуса и различных консервантов, что неблагоприятно влияют на желудочно-кишечный тракт, не естественный способ обработки. Кулинарные полуфабрикаты проходят через очень высокие температуры и сильную заморозку, всё это напрочь убивает полезные витамины, что ранее в них содержались. Поэтому исследования качества и безопасности полуфабрикатов



является актуальным. Объектами исследований явились пельмени разных производителей «Манас» — было взято два вида, «Имановские», «Круглозерновские» — было взя-

то два вида, «Морозко», пельмени без маркировки на развес г. Уральска.



Рис. 1. Образцы для исследований



Анализ анкеты показал, что большинство людей покупают пельмени образцов №3 №4 в супермаркетах; при выборе мясных продуктов обращают внимание на цену, производителя  
Частота употребления мясных полуфабрикатов 2-3 раза в неделю;

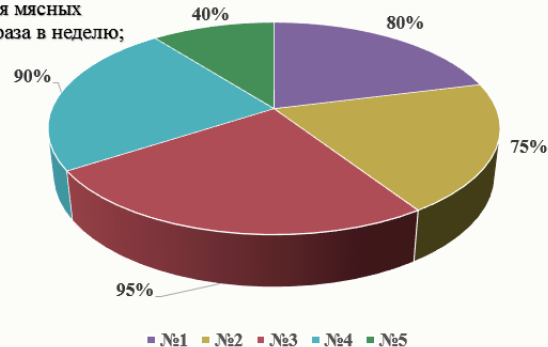


Рис. 2. Лабораторные исследования

В задачу исследования входило определение спроса населения в полуфабрикатах, органолептических, физико-химических, микробиологических показателей соответствия ГОСТу продукции, также особое внимание уделялось маркировке товара.

По результатам проведенных исследований можно сделать следующий вывод (табл. 1)

1. Пельмени «Манас» по результатам органолептических исследований соответствовали, по физико-химическим показателям ТУ-9214–006, микробиологические показали превышение КОЕ, при исследовании одного образца были обнаружены в фарше посторонние примеси. По маркировке ГОСТ Р 51074–2003 «Продукты пищевые. Информация для потребителя. Общие требования» соответствовало.

2. Пельмени производителя «Имановские», соответствуют органолептическим, физико-химическим показателям ТУ-9214–006, тесто было плотное. По маркировке ГОСТ Р 51074–2003 «Продукты пищевые. Информация для потребителя. Общие требования» соответствовало.

3. Пельмени производителя «Круглозерновские» соответствуют органолептическим показателям ТУ-9214–006, по вкусовым показателям было много специй и вкус мяса был искажен. По маркировке ГОСТ Р 51074–2003 «Продукты пищевые. Информация для потребителя. Общие требования» не соответствовало по составу.

4. Пельмени производителя «Морозко», соответствуют органолептическим показателям ТУ-9214–006. Однако экспертами было отмечено, что имеется незначительный кислотный привкус фарша.



Рис. 3. Органолептическое исследование

5. Пельмени на развес не соответствуют органолептическим показателям ТУ-9214–006. У большинства пельменей обнаружена деформация формы, разрывы теста с выходом фарша. По маркировке ГОСТ Р 51074–2003 «Продукты пищевые. Информация для потребителя. Общие требования» не соответствовало, в местах продажи отсутствовала маркировка. Микробиологические показатели превышение КОЕ.

6. При проведении анкетирования населения по предпочтениям было выявление, что население г. Уральска в основном предпочитают пельмени производства «Имановские», «Круглозерновские» — со сливочным вкусом, производство «Манас» в спросе полуфабрикаты — тефтели и фрикадельки.

Таблица 1. Лабораторные исследования

Показатель	«Манас 1»	«Манас 2»	«Круглозерновские»	«Морозко Новинка»	«Имановские»
Вес 1 пельменя, г	10,2	10,0	10,3	10,5	10,6
Массовая доля фарша к массе изделия,%, не менее	61,5	75,5	61,2	75,3	80,5
Массовая доля поваренной соли,%, не более	1,3	1,7	1,4	1,7	1,3
Содержание жира, в% к весу пельменей, не менее	17	14	12,1	27	13
Массовая доля влаги,%, не более	72,2	55,2	61,2	75,3	80,5
Толщина тестовой оболочки, мм, не более	4	2	3	2	4
Толщина теста в местах заделки, мм, не более	3	3	2	2	4

**Заключение.** В результате опроса можно сказать, что большинство полуфабрикатов в том числе пельмени имеют спрос у потребителей. В основном в состав полуфабрикатов почти всегда добавляют сою в том числе генномодифицированную, различные добавки для усиления вкусовых ощущений, при этом на упаковку должна наноситься соответствующая маркировка, но добросовестных продавцов не так уж много. А доказать, что в продукте использовался ГМО сложно. Поэтому часто полуфабрикаты кажутся вкусней домашних, и возникает соблазн использовать их чаще. По результатам оценки качества,

можно сказать, что пельмени производителей г. Уральска по основным показателям соответствуют, но имеются несоответствие по микробиологическим показателям. Это говорит о нарушении технологии приготовления. Полуфабрикаты можно также приготовить в домашних условиях, и они будут намного полезнее и вкуснее, чем покупные. Полезны или несут вред полуфабрикаты, это решать каждому человеку самостоятельно, но то, что ими не стоит злоупотреблять, — это факт, потому что они оказывают очень негативное влияние на желудок и пищеварение в целом.

#### Литература:

1. ГОСТ Р 52675–2006 «Полуфабрикаты мясные и мясосодержащие. Общие технические условия».
2. ГОСТ Р 51187–98 «Полуфабрикаты мясные рубленые, пельмени, фарши для детского питания. Общие технические условия» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://vsegost.com/Catalog/49/4967.shtml>
3. ГОСТ 9959–91 «Продукты мясные. Общие условия проведения органолептической оценки» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://vsegost.com/Catalog/15/1595.shtml>



4. Кадралиева Б. Т. Изучение биологической безопасности мяса птиц на лабораторных мышах // Наука и образование, Уральск, № 2 2015
5. Рязанова К. С. О качестве и безопасности полуфабрикатов мясных рубленых / К. С. Рязанова, П. Б. Ступникова, Е. В. Гаврилова // Молодой ученый. — 2014. — № 16. — С. 96–99.

## Оценка возможности обнаружения широкополосных навигационных сигналов в каналах с неравномерной амплитудно-частотной характеристикой

Ксендзов Александр Валентинович, кандидат технических наук, доцент;

Назарков Дмитрий Александрович, студент магистратуры

Рязанский государственный радиотехнический университет имени В.Ф. Уткина

*В статье дана оценка возможности обнаружения спутникового навигационного сигнала в каналах с искаженной амплитудно-частотной характеристикой при помощи корреляционной обработки.*

**Ключевые слова:** М-последовательность, ГНСС, корреляционная обработка, среда передачи навигационной информации.

Особенностью сигналов ГНСС является очень малая мощность у поверхности Земли и, как следствие, низкое отношение сигнал-шум на входе приемника. Это вызвано малой мощностью сигнала, излучаемого с борта КА (около 60 Вт) и большой дальностью (около 20 тыс. км). Применение широкополосных сигналов и корреляционной обработки позволяет обнаруживать и принимать такие слабые сигналы, повышая ОСШ [1]. Однако у поверхности Земли сигнал ГНСС может подвергаться значительным искажениям за счет дифракции и переотражений от местных пред-

метов, что потенциально снижает возможности обнаружения и обработки такого сигнала.

Целью данной статьи является проверка возможности обнаружения широкополосного сигнала в каналах с многолучевостью и неравномерной амплитудно-частотной характеристикой.

В качестве экспериментального сигнала будем использовать сигнал ГНСС ГЛОНАСС, некоторые характеристики которого представлены в таблице 1 [2].

Таблица 1. Характеристики ГНСС ГЛОНАСС

Несущая частота: L1, L2	1598,0625–1604,25 7/9 L1
Тип ПСП	М-последовательность
Число элементов кода: C/A P	511, 511000
Скорость кодирования, Мбит/с C/A P	0,511 5,11
Уровень внутрисистемных радиопомех, дБ	–48
Скорость передачи, бит/с	50
Вид модуляции	BPSK (Манчестер)
Длина суперкадра, мин.	2,5 (5 кадров)
Длина кадра, с	30 (15 строк)
Длина строки, с	2

Структура экспериментальной модели приложена на рис. 1.

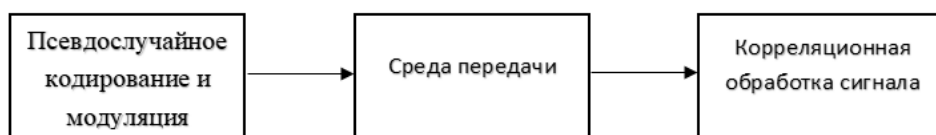


Рис. 1. Структура экспериментальной модели

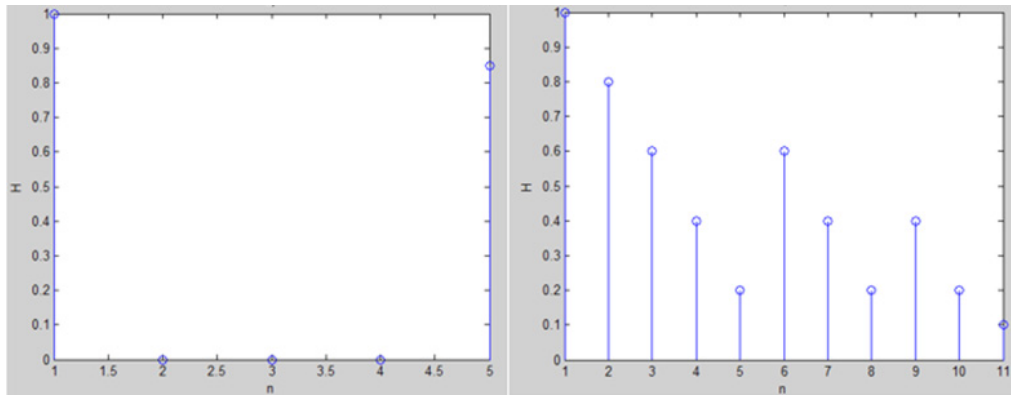
На первом этапе происходит формирование М-последовательности длиной  $m = 511$ , манчестерское кодирование с последующей BPSK модуляцией.

На втором этапе модулированный сигнал проходит через канал передачи:

$$Y = S \otimes H + N,$$

где  $H$  — вектор с отсчетами значений импульсной характеристики канала, знак  $\otimes$  обозначает операцию свёртки,  $N$  — вектор с отсчетами белого гауссовского шума. Рассмотрены два типа канала:

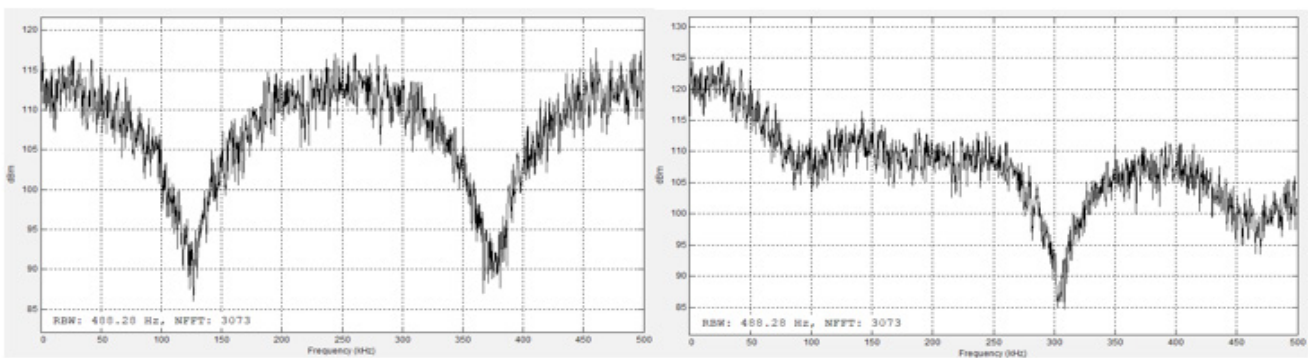
- 1) двухлучевой (рис. 2, а),
- 2) многолучевой (рис. 2, б).



а б  
Рис. 2. Импульсные характеристики каналов

На третьем этапе происходит корреляционная обработка сигнала и построение его корреляционной функции (КФ).

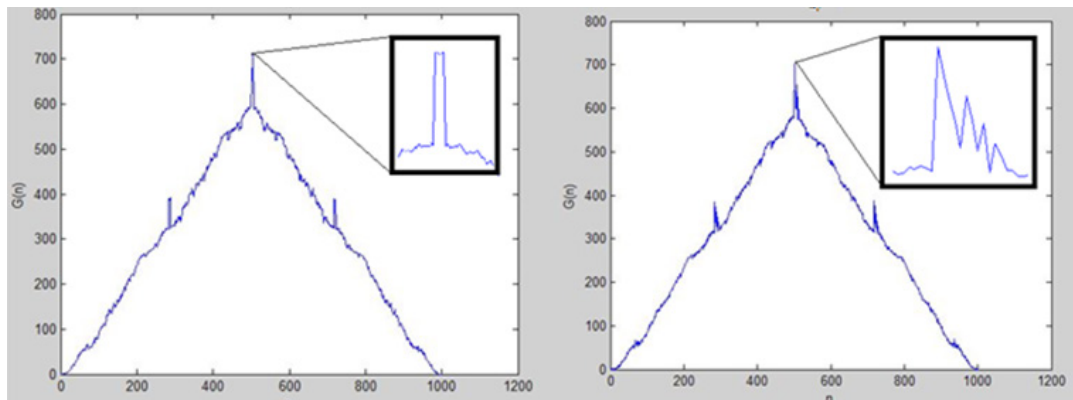
При обработке результатов моделирования были получены следующие спектры сигналов, которые представлены на рис. 3.



а б  
Рис. 3. Спектры сигнала после прохождения через канал

Прохождение сигнала через канал привело к его сильному искажению.

Построим КФ искаженных сигналов, они представлены на рис. 4.



а б

Рис. 4. КФ искаженных сигналов

Оценим разрешающую способность данных сигналов. Количественной характеристикой разрешающей способности по задержке обычно служит эффективный интервал корреляции, под которым понимают величину:

$$\Delta\tau_{эф} = \int_{-\infty}^{+\infty} |\rho(t)|^2 dt$$

где  $\rho(t)$  — корреляционная функция.

Построим график зависимости  $\Delta\tau_{эф}$  от отношения сигнал шум (рис. 5) в диапазоне от — 48 до 12 дБ.

По рис. 3 видно, что в каналах с неравномерной импульсной характеристикой наблюдаются замирания, возникающие из-за сложения задержанных сигналов с разными фазами, однако на приемной стороне благодаря корреляционной обработке удается выделить корреляционную функцию искаженного сигнала (рис. 4), которая подвергается искажению из-за реакции коррелятора на множественные копии сигнала. Таким образом можно сделать вывод о том, что широкополосные сигналы позволяют обеспечить обнаружение навигационного сигнала по корреляционному пику не только на фоне шумов, значительно превышающих уровень полезного сигнала, но и при сильном искажении амплитудно-частотной характеристики канала передачи. По рис. 5 видно, что при низких ОСШ наблюдается значи-

тельное увеличение интервала корреляции даже при минимальной неравномерности канала связи. Данный пик проблематично использовать для синхронизации и определения псевдодалности. При ОСШ в диапазоне —13... —3 дБ наблюдается значительное снижение эффективного интервала корреляции, что связано с помехоустойчивыми свойствами псевдослучайной последовательности.

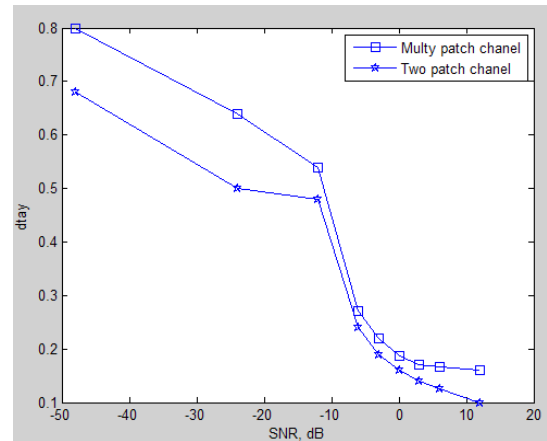


Рис. 5. Зависимость эффективного интервала корреляции от отношения сигнал-шум

#### Литература:

1. Яценков В. С. Основы спутниковой навигации. Системы GPS NAVSTAR и ГЛОНАСС. М.: Горячая линия — Телеком, 2005. 272 с.
2. Соловьев Ю. А. Системы спутниковой навигации. М.: Эко-Трендз, 2000. 270 с.

## Исследование эффекта самонагрева для FinFet транзисторов

Петросян Петрос Сасуникович, студент магистратуры;

Авагян Нарек Аветович, студент магистратуры;

Абгарян Гор Аршавирович, студент магистратуры

Ереванский государственный университет (Армения)

*В статье описывается исследование эффекта самонагрева для FinFet транзисторов и зависимость самонагрева от размеров транзистора.*

**Ключевые слова:** транзистор, МОП, FinFet, температура, нагрев, самонагревание.

### Введение

Одним из наиболее актуальных вопросов в современных технологических процессах является техническое перевооружение — скорейшее создание нового радиоэлектронного оборудования — полное внедрение. Встроенные микросхемы в настоящее время являются одним из самых популярных продуктов в современной микроэлектронике. Использование микросхем упрощает расчет конструкции функциональных узлов и блоков электронной аппаратуры, ускоряет процесс создания принципиально новых

устройств, внедрение их серийного производства. Широкое распространение микросхем улучшает технические характеристики оборудования надежность.

Начиная с 22 нм технологического процесса в микросхемах стали использовать вместо раньше используемых MOSFET транзисторов новые FinFet транзисторы.

### FinFet транзистор

FinFet — это тип полевого МОП-транзистора, канал которого приподнят, чтобы клапан мог заблокировать его с трех сторон.

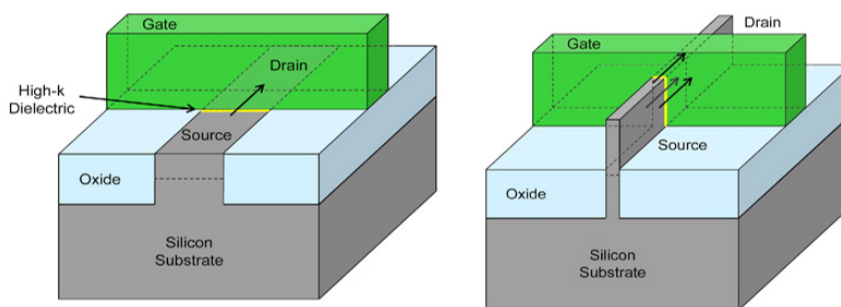


Рис. 1. MOSFET и FinFet транзисторы

Он предлагает ряд преимуществ по сравнению с плоскими полевыми МОП-транзисторами.

Преимущества с точки зрения разработчика устройства следующие:

1. Высшее межсоединение (зависимость выходного тока от входного напряжения)
2. Очевидно меньшая входная емкость при той же выходной мощности.
3. Меньшая площадь платформы для транзистора для получения высокой выходной мощности, поскольку высоту ребра можно увеличить для получения высокой выходной мощности.
4. Лучшая структура для лучшего включения/выключения контраста.
5. Кривые I-V становятся более плавными, что означает меньшее динамическое энергопотребление.

Преимущества с точки зрения пользователя следующие:

1. Более высокая скорость переключения (из-за более низкой входной емкости и более высокой плотности динамического тока)
2. Меньшее энергопотребление (из-за меньшей паразитной емкости и за хорошева переключения)

### Эффект самонагрева для FinFet транзисторов

Самонагрев — это повышение температуры элемента вне зависимости от внешней среды. Так как у МОП транзисторов ток проходит только по каналу, то мы можем рассчитать, сколько энергии выделится. Если рассчитаем падение энергии на весь транзистор, то мы получим изменения температуры всего транзистора.

$$Q_{gen} = Q_{d,gate} + Q_{d,drain} + Q_{d,source} + Q_{d,sub}$$

Так как  $Q_{gen}$  получается только из-за тока канала, а другая часть уравнения зависит только от температуры, размеров и от типа транзистора, мы можем все это переписать по другому:

$$Q_{gen} = V_{ds} * I_{ds} * t$$

$$T = T_0 + V_{ds} * I_{ds} * R_{th}$$

$R_{th}$  — термальный коэффициент или термальное сопротивление.

$$\Delta T = R_{th} * P$$

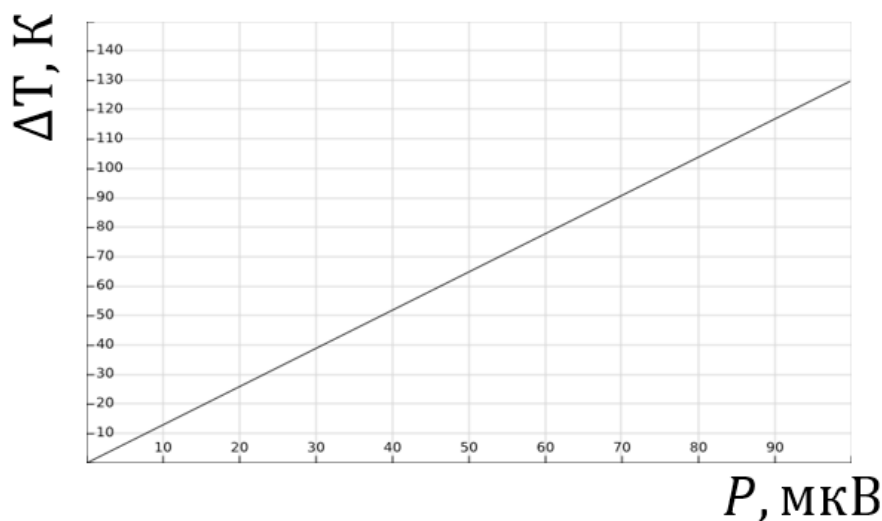


Рис. 1. Зависимость изменения температуры от мощности

На рисунке 1 показана зависимость изменения температуры от мощности транзистора.

Для FinFet транзисторов:

$$R_{th} \div \frac{1}{nfin * pitch},$$

где  $nfin$  — количество плавников и  $pitch$  — это размер плавников транзистора.

Из этого следует, что уменьшения эффекта самонагрева в транзисторе можно добиться, увеличив размер транзистора.

На рис. 2 показана та же зависимость, что на рис. 1, для транзисторов с разным количеством плавников.

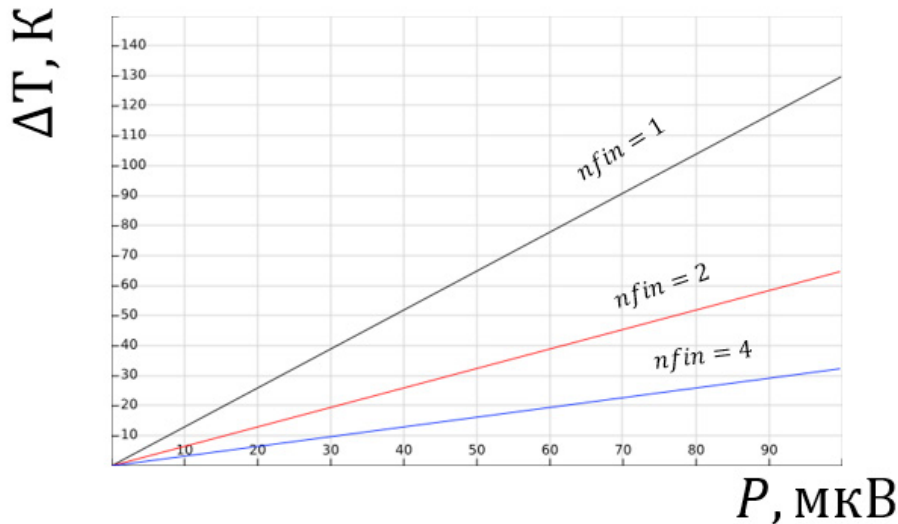


Рис. 2. Зависимость изменения температуры от мощности для разных транзисторов

Для примера скажем, что если мощность транзистора равна 40 мкВ, то для транзистора с 1 плавником изменения температуры будет 52 градуса, а для транзистора с 4 плавниками 13.

Заключение

В заключении можем сказать, что коэффициент самонагрева транзистора зависит от размера транзистора, и если хотим уменьшить этот эффект, то нужно увеличить количество плавников транзистора.

Литература:

1. BSIM-CMG 107.0.0 Multi-Gate MOSFET Compact Model Technical Manual / V. Sriramkumar [и др.]. — 1. — Berkeley: The Regents of University of California, 2013. — 123 с. — Текст: непосредственный.
2. Sun, Zimin Self-heating effect in SOI MOSFETs / Zimin Sun, Litian Liu, Zhijian Li. — Текст: непосредственный // 1998 5th International Conference on Solid-State and Integrated Circuit Technology. Proceedings (Cat. No.98EX105). — 1998. — № 5. — С. 572–575.
3. Jacob, VanWagoner What are FinFETs and will they ever be able to replace MOSFETs? / VanWagoner Jacob. — Текст: электронный // Quora: [сайт]. — URL: <https://www.quora.com/What-are-FinFETs-and-will-they-ever-be-able-to-replace-MOSFETs> (дата обращения: 31.03.2021).

# ЭКОНОМИКА

## Роль золота в современной мировой валютной системе

Бычков Дмитрий Александрович, главный инженер  
ПАО Сбербанк России (г. Москва)

*В настоящей статье рассматриваются тенденции и перспективы развития золота в мировой валютной системе. Отмечаются основные проблемы, связанные с ростом влияния золота в мировой валютной системе. Делается вывод о том, что в 2021 году курс золота будет расти. Большинство прогнозов, приводимых учеными и финансовыми аналитиками, указывают на стабильно хорошие показатели золота в 2021 году. В то же время, несмотря на то, что текущие прогнозы цен на золото в целом оптимистичны, следует помнить, что мировые финансовые рынки остаются крайне волатильными. Поэтому спрогнозировать, какой будет цена на золото в долгосрочной оценке, довольно сложно даже при условии традиционной добычи золота. Эксперты считают, что большую волатильность могут принести игроки с передовыми «know how», такими как технологии синтеза золота, которые разрабатывали ведущие мировые институты. По словам ученых, исследовательские материалы и технологии засекречены, и являются государственной тайной, но благодаря тайным частным кампаниям удалось разработать собственные технологии синтеза и выйти на рынок.*

**Ключевые слова:** золото, мировая валютная система, банковская сфера, курс золота.

Золото во все времена играло самую главную роль в мировой валютной системе. Можно выделить основные этапы эволюции роли золота в мировой валютной системе:

1. Система золотого стандарта (1867–1914 гг.):
  - золото является единственной формой мировых денег;
  - золото в свободном обращении, центральные банки стран могут покупать и продавать золото беспрепятственно по фиксированным ценам в неограниченных количествах, золото может использоваться всеми лицами без каких-либо ограничений. Плюсом этой простой системы является относительная устойчивость такой «валюты», ведь золото практически не изнашивается, то есть номинальная стоимость и металлическая стоимость монет совпадают. Минусом — негибкость золота как средства обращения.
2. Золото-девизный стандарт (1922–1939 гг.) Переход от золотомонетного стандарта к золотослитковому, и как следствие, демонетизация золота в национальных валютных системах.
3. Бреттон-Вудская валютная система (1944–1971 гг.):
  - «золото и доллар США признаны основой мировой валютной системы;
  - введение валютного коридора. Центральные банки были обязаны поддерживать отклонение рыночного курса валюты от установленного паритета в пределах 1%;
  - уменьшение валютных ограничений и ограничений на экспорт капиталов и обязательств по продаже валюты Центральными банками» [5; С. 165].
4. Современная мировая валютная система (с 1976 г.) В соответствии с принципами Ямайской валютной системы, абсолютно любая страна, которая является членом Международного валютного фонда (МВФ), может сама выбрать режим валютного курса. Но все-таки, есть Устав МВФ, в котором введены определенные общие требования:
  - «поддержание стабильной финансовой и валютной политики в стране, использовать интервенции Центрального банка, если колебания валютного курса слишком велики;
  - отказаться от всех манипуляций с валютным курсом, в целях получения односторонних преимуществ;
  - при предположении изменения механизма валютного регулирования и валютных курсов, незамедлительно информировать членов МВФ;
  - не привязывать курс своих валют к золоту» [5; С. 164].Таким образом, в настоящее время в современной мировой валютной системе золото лишилось своих официальных функций как основного международного платежного средства, меры стоимости валют и обязательного актива (резервного) центральных банков стран мира. Безусловно, страны все же могут накапливать золотые резервы, так же могут рассчитываться золотом между собой, только по взаимному согласию.

Тем не менее, утратив основные денежные функции, золото продолжает пользоваться очень значительным спросом на мировых финансовых рынках. Разумеется, оно по-прежнему рассматривается в качестве ликвидного средства сохранения накопленного капитала. Сегодня большинство государств предпочитает держать определенную часть своих резервов в золоте, что во многом обусловлено стремлением застраховать себя на случай третьей волны



мирового финансового кризиса. И это объективно обосновано! Объем золотого запаса отражает валютно-финансовые позиции государства и служит одним из основных показателей его платежеспособности. Заметим, чем больше золотые резервы страны, тем прочнее ее позиции в мировой экономике и политике.

Теперь обратимся к рассмотрению главного вопроса о тенденциях и перспективах развития золота в мировой валютной системе.

1. Переход к Базель III. Базель III совершена Банком международных расчетов (БМР), который руководит МВФ, а тот, в свою очередь, руководит центральными банками всех стран. «Базель III, внедрение которого изначально планировалось в России на 2019 г., планируется к вступлению в силу с 2022 года. Банк России планирует внедрить соответствующие изменения в банковское регулирование Российской Федерации, в том числе в части регулирования рыночного риска» [4].

Суть внедрения Базель III заключается в следующем.

Во-первых, в мире отменяется созданная в 1944 году и реформированная в 1976 году система монопольного долларового господства, где золото было признано утратившим силу эквивалентом мировых денег. Доллар и стал мировыми деньгами, а золото стало обыкновенным биржевым товаром. Наполнителем доллара стало не золото, а нефть.

Во-вторых, золото считалось резервом третьей категории для всех банков, от центральных до коммерческих, где резервы были, прежде всего, в долларах и облигациях США. Нормы Базель III «требуют увеличения, прежде всего, денежных резервов. Это связывало объёмы денежных ресурсов банков, которыми те могли совершать экспансию, но было вынужденной мерой для сохранения устойчивости мировой банковской системы, которая в кризис показала недостаточность» [4].

В России требовали отказа от Базель III, который называли не иначе как признаком «отсутствия суверенитета». На самом деле это вполне обычное требование соблюдать мировые стандарты безопасности банков, которые становились жёстче со временем.

Решение Базель III однозначно означало, что «на балансах банков мира золото как резерв третьей категории оценивалось прежде в 50% своей стоимости. При этом все хозяева мировых денег торговали золотом не в натуре, а на бумаге, без перемещения реального металла, объёма которого в мире не хватало для реальных сделок. Делалось это для того, чтобы придавить цену на золото, держать её максимально низкой. Прежде всего, именно в интересах доллара. Ведь доллар привязан к нефти, которая должна была стоить не ниже цены одного грамма золота за баррель. И теперь решили причислить золото не к третьей, а к первой категории. И значит, можно теперь его оценить не в 50, а в 100% своей стоимости. Это ведёт к переоценке валюты баланса» [4].

По мнению А. Халдей, «в перспективе в мире в течение нескольких месяцев после внедрения Базель III пока

ничего не изменится. Разворот будет очень медленным. У США золотой запас официально составляет 8133,5 тонн, но есть такое дело, как финансовый мультипликатор: на один золотой доллар банки печатают 20–30 бумажно-компьютерных. То есть США могут дополнительно получить официально всего 170 млрд долларов, а с учётом мультипликатора 4,5 трлн долларов. Это объясняет, почему ФРС придерживает рост учётной ставки и пока сохраняет курс на снижение валюты баланса — опасаются скачка гиперинфляции» [4].

Наступает время, когда свои золотовалютные резервы должны переоценить все крупнейшие государства, держатели золота. Это Германия, Италия, Франция, Россия, Китай, Швейцария — страны, где золотой запас превышает 1 тысячу тонн. В этом списке нет Великобритании, так как её запасы меньше 1000 тонн. Эксперты подозревают, что возможно не случайно совпали даты выхода Великобритании из ЕС с датой подписания Базель III. Возросшая финансовая мощь лидеров Европы Германии и Франции способна полностью довершить экономический разгром Великобритании на европейском континенте.

Таким образом, эпоха доллара США, длящаяся с 1944 года по 2019 годы, закончена навсегда. Теперь золото восстановлено в своих правах и является не биржевым металлом, а мировыми абсолютно ликвидными деньгами наравне с долларом, евро и британским фунтом. Теперь золото станет дорожать, и его цена медленно поднимется.

Так как доллар США и нефть связаны, то рост цены золота потянет рост цены нефти. Рост цены вызовет обвал мировой экономики, где 85% всей денежной долларовой массы крутится в фондовых суррогатах типа акций, облигаций и трейдерис. Связать такую большую дополнительную массу денег биржа уже не сможет.

Крах внутренней государственной экономики вследствие дорогой нефти станет крахом и нефтяной отрасли. Именно поэтому Россия убегает от нефтяной модели экономики всеми способами, включая политические реформы и смену управляющих.

Как считает А. Халдей, «ускорение обособления от системы доллара со стороны России и Китая и крах экономик, полностью висящих на долларе — это страны-вассалы США. А это значит, что повод уйти на дистанцию между ЕС и США возрастёт в разы. Мир ожидает перекройка карты глобальных союзов. И перекройка этих союзов будет проводиться далеко не в последнюю очередь военными методами» [4].

2. Наводнение рынка поддельным золотом. Теперь на мировой рынок попали «золотые» слитки из поддельного золота, причем высочайшего качества! «Золотые слитки, с логотипами крупных аффинажных заводов на поддельной печати, наводняют мировой рынок. За последние три года поддельные слитки с логотипами швейцарских аффинажных заводов на сумму не менее 50 \$ млн, были обнаружены всеми четырьмя ведущими золотодобытчиками Швейцарии, а также обнаружены в хранилищах JPMorgan



Chase. Но эти слитки фактически не производились на этих предприятиях» [2].

Поддельные золотые слитки — это блоки из более дешевого металла, обычно покрытого золотом. Они относительно распространены на рынке золота и легко обнаруживаются. Но подделки из золота великолепны по качеству исполнения.

Подделки в этих случаях более изящные: золото настоящее, очень высокой чистоты, с подделкой только маркировки товара. Поддельные бренды — это относительно новый способ пренебречь мировыми мерами по блокированию ископаемых из конфликтных регионов, также предотвращению отмыwania денег. Данные поддельные слитки представляют проблему для международных аффилированных предприятий, финансистов и регулирующих органов.

Высокие цены на золото вызвали бум неформальной, нелегальной, нерегулируемой добычи с середины 2000-х годов. Без оригинальной печати клейма на престижном аффилированном заводе такое золото сбывается в мир криминала с достаточно большой скидкой. Путем пиратства швейцарских, китайских и других крупных брендов, металл, который был добыт или обработан в местах, которые иначе не были бы законными или приемлемыми на Западе — например, в некоторых частях Африки, Венесуэлы, России или Северной Кореи — может быть выведен на международный рынок.

Инвесторы и банкиры сказали Reuters, что найденные до сих пор слитки, по их мнению, произошли из Китая, крупнейшего в мире производителя и импортера золота, и появились на рынке через дилеров и торговые дома в Гонконге, Японии и Таиланде. И как следствие, после этого они были акцептированы основным торговцем золотом в этих местах и быстро распространились через цепочки поставок по всему миру.

Слухи о «пиратских» слитках начали тихо «распространяться в кругах золотодобывающей промышленности после первой половины 2017 года, когда JP Morgan, один из пяти банков, которые завершают торги на лондонском рынке золота стоимостью 10 \$ трлн долларов в год, обнаружил, что его хранилища содержали как минимум два золотых килобруса (слиток весом килограмм) с одинаковым идентификационным номером» [2].

Шанхайская биржа золота, которая регулирует рынок золота в Китае, заявила, что ей не известно о том, что поддельные золотые слитки изготавливаются или перевозятся через КНР.

В некоторых частях Юго-Восточной Азии местное население обычно использует золото вместо денег для крупных покупок, таких как недвижимость, говорят банкиры и аналитики. «Это единственный инвестиционный инструмент, который идет от институциональных инвесторов, таких как банки, к населению и обратно», — сказал руководитель швейцарского завода.

В КНР абсолютно весь экспорт золота запрещен как часть строгого, давнего контроля страны за движени-

ем капитала и противодействия коррупции. Эти мероприятия стимулируют спрос среди состоятельных китайцев, которые хотят отправить деньги из страны, чтобы найти способы контрабанды.

Также «крупного китайского производителя ювелирных изделий из золота — компанию Wuhan Kingold Jewelry — заподозрили в использовании поддельных золотых слитков. Фирма за последние 5 лет привлекла под залог этих слитков кредитов и ссуд на общую сумму 20 млрд юаней (\$ 2,8 млрд.)» [2].

Теперь выясняется, что все эти слитки были изготовлены из медного сплава и только сверху покрыты золотом. Остроты ситуации добавляет то, что залоговые были застрахованы государственной страховой компанией PICC Property and Casualty.

Обман вскрылся после того, как один из кредиторов, Dongguan Trust, вовремя не смог получить залог и решил продать имущество. После первого сообщения другие кредиторы решили проверить слитки, и выяснилось, что все они сделаны из позолоченной меди.

Всего у Wuhan Kingold Jewelry «нашли 83 т фальшивого золота — это 4,2% золотого запаса страны» [2].

3. Курс золота. Золото всегда считалось «тихой гаванью». В периоды высокой рыночной турбулентности драгоценный металл традиционно слабо реагирует на негативный сентимент. Более того, из-за репутации защитного актива спрос на него в такие периоды стабильно растет, что может стимулировать рост мировых цен. В 2020 г. мощнейшим фактором, усилившим волатильность на мировых рынках, стала пандемия коронавируса. Так, «за 2020 год цены на золото прибавили 46% и к текущему моменту удерживаются около \$ 1715,7 за унцию. В моменте рост достигал 60% — были обновлены исторические максимумы (в августе 2020 года, когда золото на фоне роста числа заразившихся коронавирусом подорожало в моменте до \$ 2069,4)» [3].

COVID-19 инициировал ряд факторов, которые укрепили бычий рынок драгметаллов. Во-первых, усилилась неопределенность. Когда коронавирус только начал «набирать обороты», было трудно спрогнозировать, какие последствия для мира он может вызвать. Во-вторых, мировые центральные банки в условиях жесткого кризиса стремились укрепить экономику. Процентные ставки были снижены, были запущены программы количественного и качественного смягчения, власти некоторых развитых стран использовали инструменты прямой финансовой поддержки своего населения. Данные меры способствовали уменьшению реальных процентных ставок (доходность условно безрисковых активов, к примеру, Treasuries за вычетом текущей инфляции) — в 2020 г. они резко снизились до отрицательных значений.

То есть получилась ситуация, когда деньги сильно обесцениваются, если хранить их в условно безрисковом государственном долге США. Резкое снижение реальных процентных ставок до отрицательных значений — традиционно сильнейший фактор для роста цен на золото. Исто-

рически возникло мнение, что желтый металл в долгосрочной перспективе защищает капитал от инфляции.

Заметим еще один важный момент — предложение золота в 2020 году сократилось. Производители в условиях коронавируса столкнулись с различными проблемами, начиная от карантинных ограничений на предприятиях, нехваткой некоторых ресурсов и заканчивая проблемами в логистических цепях. Так, «падение предложения золота во II квартале 2020 г. по данным World Gold Council, составило 15,5% г/г, а за 9 месяцев достигло 5,4%» [3].

Однако, в 2020 году был усилен «рост интереса к инвестициям в золото в виде золотых монет и слитков со стороны частных инвесторов. Только в Турции эта составляющая спроса возросла вдвое и составила 121 тонну» [1].

В странах Европы частные инвестиции в золото «увеличились на 67% и достигли уровня 256,2 тонны. Лидирует по объемам продаж золотых монет и слитков, достигшим 163,4 тонны, Германия» [1]. К переходу от наличных денежных средств в золото жителей Евросоюза заставили рекордно малые ключевые процентные ставки, уничтожившие доходность банковских вкладов и увеличившие популярность альтернативных защитных активов.

В Соединенных Штатах Америки «в течение 2020 года было приобретено 66,4 тонны золота в виде золотых монет, а также слитков из драгметалла. Это втрое превышает объемы 2019 года и объясняется снижением популярности доллара в преддверии надвигающегося финансового кризиса» [3].

Если говорить только об общемировом инвестиционном спросе на желтый металл, то «в 2020 году, вопреки всему, он вырос на 40% и составил 1773,2 тонны [1].

Усиливающийся спрос золотых монет на мировом рынке вынуждает дилерские компании вводить ограничения на количество продаваемых экземпляров. Производители также объявляют о своей неспособности полностью удовлетворить имеющийся спрос на золото в связи с быстрым падением объемов добычи и производства драгоценного металла в 2020 году.

Несомненно, в силу стабильно высокой доходности инвестиций в желтый металл, резервы драгоценного металла фондов ETF планируется расширить, а объем розничных денежных инвестиций в золотые монеты и слитки — расти.

#### Литература:

1. Митрошин, В. Перспективы инвестиций в золото в 2021 году / В. Митрошин. — Режим доступа: <https://www.zolotoy-zapas.ru>.
2. Поддельные брендовые золотые слитки выводят криминальное золото на мировые рынки. — Режим доступа: <https://aftershock.news>.
3. Пучкарев, Д. Золото в 2021 — что будет / Д. Пучкарев. — Режим доступа: <https://bcs-express.ru>.
4. Халдей, А. Базель-3: революция, которую опять никто не заметил / А. Халдей. — Режим доступа: <https://pikabu.ru/story/bazel3>.
5. Ширяева, Н. В. Роль золота в мировой валютной системе / Н. В. Ширяева, К. С. Зиновьев // В сборнике: Проблемы и перспективы экономических отношений предприятий авиационного кластера. Сборник научных трудов IV Всероссийской научной конференции. — Ульяновск, 2020. — С. 164–166.

Причиной тому не только заниженные ключевые процентные ставки и нулевая прибыль по дивидендам от ценных бумаг. Главная причина — усиливающаяся экономическая неопределенность рынков и ожидание глобального финансового обвала, назревающего из-за гигантского объема напечатанных регуляторами для поддержки рынков бумажных банкнот.

Как прогнозируют эксперты, в 2021 году курс золота будет стабильно расти. Большинство экспертных прогнозов, приводимых учеными и финансовыми аналитиками, указывают на стабильно растущие показатели золота в 2021 году. Так, например, «в недавно опубликованном прогнозе аналитики банка Goldman Sachs сохранили оптимистичные ожидания на 2021 год, установив целевую цену на золото на уровне \$ 2.300 долларов за унцию. Эксперты ожидают возобновления бычьего рынка золота, дальнейшего ослабления доллара на фоне роста инфляции, и восстановления розничного спроса на развивающихся золотых рынках. При этом, оценивая краткосрочную перспективу, Goldman Sachs выразил сомнения в возможности какой-то серьезной динамике золота» [3].

Ситибанк также с большим оптимизмом смотрит в «светлое» будущее сырьевых товаров. В одном из своих последних прогнозов «эксперты банка высказали точку зрения, что цена золотого металла вырастет до \$ 2.200 долларов за унцию через три месяца и до \$ 2.400 долларов за унцию через 6–12 месяцев» [3].

По словам Джима Стила, главного аналитика по драгоценным металлам банка HSBC, цена на золото в 2021 году будет колебаться около \$ 1.965 USD / OZ: «Мы ищем силы в начале года и, возможно, больше умеренности во второй его половине, но не забывайте, что это средний показатель, который означает, что рынок, вероятно, какое-то время будет оставаться на уровне около \$ 2.000 долларов, а какое-то время ниже \$ 1.900 долларов» [1].

Таким образом, несмотря на то, что текущие прогнозы цен на желтый металл в основном могут быть оптимистичными, следует учитывать, что финансовые рынки мировой экономики находятся в крайне волатильном состоянии, поэтому спрогнозировать цену на золото в долгосрочной перспективе довольно сложно.

## Детерминанты, влияющие на стандарты бухгалтерского учёта и усложняющие формирование финансовой отчётности в соответствии с МСФО

Игнатова Ирина Олеговна, студент

Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России

*В статье выявлены факторы, которые оказывают воздействие на стандарты бухгалтерского учёта конкретного государства и усложняют процесс составления финансовой отчётности в соответствии с требованиями МСФО. Особое внимание уделяется рассмотрению влияния культурных и психологических особенностей наций на стандарты бухгалтерского учёта.*

**Ключевые слова:** бухгалтерский учёт, финансовая отчётность, национальные учётные системы, МСФО, принципы учёта.

## Determinants influencing accounting standards and complicating the preparation of financial statements in accordance with IFRS

*The article identifies the factors that have influence on accounting standards of a particular country and complicate the process of preparation of financial statements in accordance with IFRS. The article particularly examines the impact of cultural and psychological characteristics of nations on accounting standards.*

**Keywords:** accounting, financial statements, national accounting systems, IFRS, accounting principles.

В настоящее время в мире насчитывается свыше ста национальных моделей бухгалтерского учёта. Несмотря на то, что им присущи общие закономерности, каждая из них имеет свои специфические особенности и набор принципов. Различия существуют в методах учёта и оценки основных средств и производственных запасов, способах начисления амортизации, методах отражения операций с иностранной валютой и т. п. Помимо этого, отличаются подходы к составлению финансовой отчётности и набору показателей, способам осуществления контроля за деятельностью предприятий. Это связано с тем, что национальные учётные системы направлены на то, чтобы решать конкретные стратегические и тактические задачи экономического развития отдельного государства посредством разработки и введения в действие различных законодательных и нормативных актов, которые регулируют систему бухгалтерского учёта определённой страны [1, с. 132–133].

Совет по МСФО, рабочие группы специалистов ООН, международные объединения бухгалтеров, отдельные учёные-экономисты на протяжении многих лет изучали и анализировали характерные особенности национальных учётных систем. В результате этой работы они пришли к выводу о том, что бухгалтерский учёт определяется средой, в которой функционирует [1, с. 335]. Также был выделен целый ряд факторов, которые оказывают влияние на стандарты бухгалтерского учёта конкретного государства и усложняют формирование финансовой отчётности в соответствии с МСФО, не учитывающими национальную специфику (см. рис. 1).

Одной из таких детерминант является правовое регулирование [3, с. 397]. Существует подход, в соответствии с которых все государства в мире по типу законодатель-

ства и степени его влияния на различные сферы жизни общества можно классифицировать на следующие группы:

- страны с разветвлённым законодательством;
- страны с законодательством, имеющим общеправовую ориентацию.

В первой группе государств действует большое количество различных законов, каждый из которых регламентирует определённую область деятельности. В таких странах стандарты бухгалтерского учёта приравниваются по статусу к государственным законам. Предприятия должны чётко следовать принципам учёта, закреплённым в бухгалтерских стандартах. Основная задача бухгалтерского учёта в подобных государствах заключается в начислении налогов и осуществлении контроля за их своевременной уплатой. К таким странам относятся Италия, Франция, Португалия, Аргентина, Германия, Испания, Россия, Япония.

Во второй группе государств действует свод законов общеправовой направленности. Данные законы не устанавливают жёстких регламентов, а задают границы, в пределах которых физические и юридические лица имеют свободу действий. Стандарты бухгалтерского учёта в таких странах не определяются государством, а устанавливаются профессиональными организациями бухгалтеров. Подобные страны более гибко воспринимают различные нововведения. Такой подход применяют Австралия, Великобритания, Канада, Новая Зеландия, США и др.

В государствах с более жёсткой системой законодательства основными кредиторами выступают правительство и банки, а в странах, имеющих законодательство общеправовой ориентации, потребности в финансировании удовлетворяются преимущественно за счёт расширения акционерной собственности и деятельности на рынках ценных бумаг [4, с. 197].



Рис. 1. Факторы, влияющие на национальные стандарты бухгалтерского учёта [7]

На порядок формирования финансовой отчётности в разных государствах также оказывают влияние источники финансирования и формы собственности предприятий [8]. Например, в результате промышленных революций XVIII–XIX вв. Великобритания и США смогли значительно увеличить своё национальное богатство. По мере того как появлялись новые предприятия, росла их потребность в финансировании, которая в основном удовлетворялась за счёт возникшего среднего класса. Всё это значительно повлияло на развитие бухгалтерского учёта вышеуказанных стран. Во-первых, увеличилось количество инвесторов и кредиторов, многие компании стали переходить в корпоративную собственность. Во-вторых, владельцы предприятий, то есть инвесторы, стали отходить от непосредственного руководства, нанимая для данных целей профессиональных управляющих. В такой ситуации информация, представленная в бухгалтерской отчётности, становится главным источником данных о финансовом состоянии и результатах деятельности компании. В то время возникла практика предоставления акционерам финансовой отчётности, для того чтобы они могли осуществлять контроль за эффективным использованием ресурсов. Это и обусловило нацеленность бухгалтерской отчётности на удовлетворение потребностей инвесторов и кредиторов в информации о финансовом положении организации.

В таких государствах, как Япония, Швейцария и Германия, потребности бизнеса в финансовых ресурсах удовлетворяются преимущественно крупными банками. Информация, которая требуется для обоснования необходимости получения дополнительного финансирования, формиру-

ется в ходе прямых контактов заинтересованных сторон. В таких странах финансовая отчётность направлена прежде всего на удовлетворение интересов банков-кредиторов. В данном случае для практики бухгалтерского учёта характерны такие специфические особенности, как завышение размеров кредиторской задолженности, консерватизм в оценке активов, сокращение дивидендных выплат акционерам и т. п.

В Италии, Франции и Швеции компании должны следовать экономической политике, проводимой государственной властью. В этих странах правительства осуществляют контроль за финансовыми возможностями предприятий и в случае необходимости могут исполнять роль их инвестора или кредитора. Бухгалтерский учёт нацелен в первую очередь на потребности государственных органов. Организации обязаны руководствоваться установленными стандартами бухгалтерского учёта, что способствует упрощению и повышению эффективности работы самих компаний, а также правительственных органов.

Не менее важным фактором, который воздействует на бухгалтерские стандарты, является налоговая система. В странах с разветвлённой системой законодательства правила налогообложения значительно влияют на ведение бухгалтерского учёта. В частности, в Германии, Японии и Франции бухгалтерская отчётность эквивалентна отчётности, сформированной для целей налогового учёта. В государствах с законодательством общеправовой направленности налоговые нормы отделены от правил бухгалтерского учёта. В Великобритании, Австралии, США и Канаде финансовая отчётность, которая предоставляется акционе-



рам, существенно отличается от отчётности, составляемой для налоговых органов [10]. Наличие различий в правилах ведения бухгалтерского и налогового учёта ведёт к появлению отложенных налогов, которые являются одной из самых сложных сфер учёта.

Стоит обратить внимание на то, что на стандарты бухгалтерского учёта значительно влияют национальные традиции и культура, а также психологические особенности нации [9]. Культура представляет собой набор ценностей, которые поддерживаются обществом в целом или отдельными группами (например, специалистами в сфере бухгал-

терского учёта). Несмотря на то что существует много общих моментов в деятельности бухгалтеров во всём мире, у них значительно различаются подходы к оценке активов и обязательств, а также раскрытию сведений о деятельности хозяйствующего субъекта. На схеме, приведённой ниже, представлены практики бухгалтерского учёта некоторых государств. Они отражают культурные и психологические особенности наций и показывают, что в одних странах бухгалтеры проявляют больший консерватизм в бухгалтерских оценках, а в других — они ориентированы на большую прозрачность информации (см. рис. 2).



Рис. 2. Влияние культурных и психологических особенностей на стандарты бухгалтерского учёта [7]

Как видно, наибольшую осторожность в бухгалтерских оценках проявляют специалисты из Германии, Испании, Японии. Они более консервативны в определении стоимости активов, признании прибыли, что удовлетворяет интересы кредиторов. Большой оптимизм проявляют бухгалтеры из таких государств, как Великобритания и Швеция.

Что касается раскрытия информации, то специалисты из азиатских, германских и романских стран более скрытны в данном отношении, сохраняют секретность сведений. Бухгалтеры из скандинавских и англосаксонских государств, наоборот, нацелены на предоставление более транспарентной информации, что обусловлено давлением со стороны акционеров и рынка капитала [5, с. 22].

Примером проявления психологических особенностей нации является тот факт, что широко используемый в МСФО термин «вероятный» для английских специалистов в сфере бухгалтерского учёта означает, что вероятность того или иного события составляет 51% и более, в то время как для американских бухгалтеров данный показатель равен примерно 75% [6, с. 2–3].

Зачастую систему бухгалтерского учёта затрагивают политические и экономические события, происходящие в государстве. Например, экономический кризис в США, который разразился в 1929–1933 гг., привёл к тому, что был разработан и принят Закон о ценных бумагах и фондовых биржах 1934 г. Данный законодательный акт внёс значительные изменения в национальную учётную систему, среди которых появилось требование представления финансовой отчётности широкому кругу лиц.

В настоящее время в мире происходит интернационализация политических и экономических отношений. Формирование экономических группировок, таких как Европейский союз, Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество, Организация экономического сотрудничества и развития, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, а также достижение поразительных темпов экономического роста Китаем, Индией и рядом других государств способствуют расширению международных экономических связей и увеличению потоков прямых иностранных инвестиций. Все эти процессы вно-

сят вклад в распространение МСФО по миру, несмотря на то что они не учитывают национальную специфику. Компании, которые формируют бухгалтерскую отчётность по МСФО, имеют более широкие возможности привлечения иностранного капитала и развития сотрудничества с зарубежными партнёрами.

#### Литература:

1. Карагод В. С. Международные стандарты финансовой отчётности / В. С. Карагод, Л. Б. Трофимова. — Москва: Юрайт, 2016. — 322 с. — ISBN 978-5-9916-3615-5. — Текст: непосредственный.
2. Мизиковский Е. С. Международные стандарты финансовой отчётности и современный бухгалтерский учёт в России / Е. А. Мизиковский, Т. Ю. Дружиловская, Э. С. Дружиловская. — Москва: Магистр Инфра-М, 2018. — 560 с. — ISBN 978-5-9776-0466-6. — Текст: непосредственный.
3. Абдурагимова Р. М. Проблемы внедрения МСФО и пути их решения / Р. М. Абдурагимова, Ж. Б. Рабаданова. — Текст: непосредственный // Актуальные вопросы современной экономики. — 2014. — № 3. — С. 396–399.
4. Борейко В. В. Проблемы адаптации бухгалтерской отчётности к международным стандартам / В. В. Борейко. — Текст: непосредственный // Современная экономика: актуальные вопросы, достижения и инновации: сборник статей XVI Международной научно-практической конференции: в 2 частях. — 2018. — С. 197–199.
5. Ельникова А. С. Ментальный характер проблем внедрения МСФО / А. С. Ельникова. — Текст: непосредственный // Наука, образование и культура. — 2016. — № 6 (9). — С. 22–24.
6. Переход на МСФО в Новой Зеландии. — Текст: электронный // Новости МСФО. — 2006. — № 44. — С. 2–3. — URL: [https://www.ipbr.org/documents/ifrs\\_news\\_44\\_2006\\_rus.pdf](https://www.ipbr.org/documents/ifrs_news_44_2006_rus.pdf) (дата обращения: 15.03.2021).
7. Факторы, влияющие на стандарты бухгалтерского учёта. — Текст: электронный // Финансовый учёт: fin-accounting.ru. — URL: <https://fin-accounting.ru/basics/statements-standards/accounting-standards/affecting-factors.html> (дата обращения: 16.03.2021).
8. Challenges and Successes in Implementing International Standards: Achieving Convergence to IFRSs and ISAs. — Текст: электронный // Chartered Institute of Management Accountants: cimaglobal.com. — 2004. — URL: Ошибка! Недопустимый объект гиперссылки.ImportedDocuments/ifac\_report\_challengesuccess\_111004.pdf (дата обращения: 13.03.2021).
9. Implementing international financial reporting standards (IFRS) in Russia. 25 recommendations to facilitate the transition to IFRS. — Текст: электронный // Organisation for Economic Co-operation and Development: официальный сайт. — URL: <https://www.oecd.org/daf/ca/corporategovernanceprinciples/35118918.pdf> (дата обращения: 12.03.2021).
10. Review of practical implementation issues of International Financial Reporting Standards. Case study of the UK. — Текст: электронный // Institute of Chartered Accountants in England and Wales: icaew.com. — 2008. — URL: Ошибка! Недопустимый объект гиперссылки.technical/financial-reporting/information-for-better-markets/ifbm-reports/review-of-practical-implementation-issues-of-ifrs-case-study-of-the-uk-july-2008.ashx (дата обращения: 10.03.2021).

## Проблемы малого и среднего бизнеса в постпандемийный период 2020–2021 гг. и пути их решения с использованием инновационного менеджмента

Лубинец Татьяна, главный бухгалтер (г. Санкт-Петербург)

*В статье автор пытается указать сложности и проблемы в производственно-хозяйственной деятельности предприятий малого и среднего бизнеса после карантинных ограничений и пандемии 2020–2021 гг., и выявить преимущества инновационного менеджмента в управлении компаниями.*

**Ключевые слова:** субъекты малого бизнеса, экономический кризис, инновационный менеджмент, пандемия.

**В** 2020 г. человечество и мировая экономика столкнулись с мощным испытанием в связи с выявлением новой коронавирусной инфекции COVID-19. Каждый экономический субъект рынка, будь то предприниматель или крупная компания, ощутили воздействие как негативных, так и положительных процессов от введенных ограничительных мер по борьбе с объявленной ВОЗ пандемией — в зависимости от сферы деятельности. В данной статье хотелось бы

акцентировать внимание на трудностях и проблемах субъектов малого и среднего предпринимательства, «выживших» после самых глобальных и серьезных ограничений 2020 года, а также обратить внимание на структуризацию и процессы инновационного менеджмента в этот экономически сложный период.

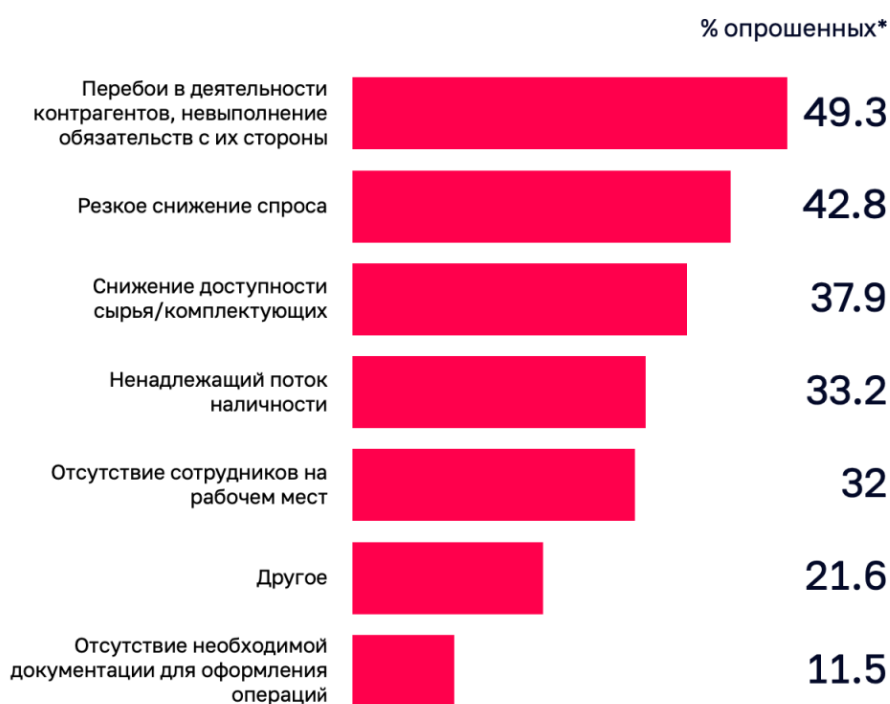
По итогам исследований Росстата, падение ВВП (**Валовой внутренний продукт** — макроэкономический пока-

затель, отражающий рыночную стоимость всех конечных товаров и услуг (то есть предназначенных для непосредственного употребления, использования или применения), произведённых за год во всех отраслях экономики на территории государства для потребления, экспорта и накопления, вне зависимости от национальной принадлежности использованных факторов производства) Российской Федерации в 2020 г. составило 3,1%. Номинальный объем этого показателя составил 106,6 трлн руб. Торможение экономики за указанный год стало максимальным за 11 предыдущих лет. Пандемия обострила многие проблемы малого бизнеса: по факту снижения потребительской спо-

собности населения и падения спроса на товары и услуги платежи по налогам, кредиты, штрафы проверяющих стали остро ощутимы, нарушение взаимосвязей между контрагентами частично парализовало производственные и иные бизнес-процессы, перевод сотрудников на дистанционный режим работы ограничил возможности. Также многие предприниматели сообщали о попытках рейдерских захватов конкурентами.

По материалам Счетной Палаты Российской Федерации ещё в начале лета 2020 года предприниматели обозначали свои проблемы следующим образом:

### Наиболее острые проблемы, возникшие у компаний из-за пандемии COVID-19



\*вопрос предполагал возможность выбора нескольких вариантов ответа. Общая сумма не сводится к 100%

Без сомнений, пандемия значительно изменила ситуацию на глобальном и местном рынках. В мире произошло сокращение производственных мощностей на фоне закрытия границ между странами и введением режима самоизоляции, нарушились привычные связи между производителями и потребителями, произошли серьезные изменения в сфере логистики. Распространение коронавируса нанесло вопиющий удар по мировой логистической системе и обеспечению цепочек поставки сырья и продукции. Изначально снижение грузопотока вызвано очевидными причинами: закрытие межгосударственных границ, массовое закрытие торговых точек, рост курса доллара, изоляция населения, спад спроса и покупательской способности, состояние неопределенности и страха у потребителей.

В следствии этих факторов значительно выросла стоимость на транспортно-экспедиционные услуги, контейнерные перевозки и все остальные виды транспортной инфраструктуры. Предпринимателям, имеющим возможности, приходится доставлять товар втридорога, увеличивая конечную стоимость товаров.

Малый бизнес в своем большинстве смог адаптироваться к возникшим кризисным условиям, однако говорить в 2021 году о полном восстановлении слишком рано, так как индексы деловой активности в сфере услуг и торговли остались в отрицательной зоне. Потребитель за время карантина привык к минимальному набору необходимых материальных ценностей, пересмотрел отношение и взгляды к вещественной составляющей своей жизни.



По данным статистических наблюдений и прочих исследований прекратило деятельность почти 1,95 млн малых и средний предприятий, это почти каждый пятый бизнес-субъект в России, продажи одежды и обуви сократились на 38%, зоотовары и зоомагазины потеряли до 33% от объема реализации, в гостинично-ресторанном сегменте продажи упали на 37%.

Несмотря на существенные потери, эксперты предполагают, что малый бизнес имеет большие шансы на восстановление значительных объемов бизнеса в 2021 году при планомерном ослаблении ограничительных мер и увеличении количества вакцинированных граждан.

Максимизация продаж в онлайн, корректировка объемов производства, реструктуризация логистики и корпоративной культуры — компаниям из-за пандемии пришлось пересмотреть привычные процессы. Пандемия требует от бизнеса позитивных, инновационных настроений менеджмента. Люди устали от тревожных и печальных новостей, ждут от бизнеса драйва, высокого развития и определенности. Руководителям компаний необходимо акцентироваться на каждом сотруднике индивидуально, изучая его скрытые и возможные потенциалы, связывая их в единое целое, использовать переквалификацию для увеличения работоспособности и трудовой отдачи от коллектива, учиться видеть в кризисных процессах перспективы роста и возможности развития. В связи с этим управляющим следует стратегировать внимание на инновационном менеджменте и ориентироваться на следующие его положения:

- научно-технические инновации являются решающим условием выживания и роста большинства фирм, и они должны соответствующим образом планироваться и управляться;
- ресурсы, выделенные на НИОКР (научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы), оправданы лишь в той мере, в какой они приводят к достижению целей компании;
- требуется анализ выполненных инноваций, чтобы выявить факторы, приводящие к успеху;
- сознательное применение концепции стратегического и инновационного менеджмента повысит каче-

ство применяемых решений и обеспечит повышение эффективности инвестиций в НИОКР.

Инновационный менеджмент в деятельности малых предприятий является переходом на новый, более совершенный способ организации деятельности. Он обеспечит рост возможностей малой предпринимательской структуры. Внедрение нововведений на предприятии свидетельствует о переходе к более высокому уровню производственных возможностей, следовательно, является одним из ключевых показателей развития предприятия. Основной мотив организации инновационного менеджмента для малых фирм и компаний — получение дополнительных конкурентоспособных преимуществ.

Инновационный менеджмент охватывает оперативные и стратегические задачи управления, организации, планирования и контроля инновационных процессов на предприятии. Он должен позиционироваться как менеджмент, ориентированный на изменения. Принятие решений в инновационном менеджменте отличается от процессов принятия решений в других производственных областях, так как инновационные решения не являются рутинными, а предполагают наличие широкого понимания проблем предприятия и творческих способностей всех работников.

Успех инновационного менеджмента малых предприятий зависит от того, удастся ли предприятию наряду с осуществлением, управлением и контролем инновационного замысла создать стимулирующие внутренние и внешние рамочные условия в части кадровой политики, информации и коммуникации, финансирования, позиции и поведения руководителя высшего уровня.

Положительно на развитие инновационных проектов сказываются: низкая степень централизации, а также отсутствие слишком узкой специализации и отсутствие бюрократических барьеров в организации. Такими преимуществами могут легко воспользоваться субъекты малого предпринимательства, так как в крупных компаниях процесс принятия решений может занимать длительное время.

Уже сегодня точно можно понять, что восстановление российской экономики до докризисного уровня затянется на несколько лет. Следовательно, компаниям малого и среднего бизнеса впереди ещё предстоит решать немало задач по ликвидации последствий пандемии.

#### Литература:

1. Официальный сайт Федеральной службы государственной статистики, оперативные показатели [Электронный источник] URL: <https://rosstat.gov.ru/>
2. FINMARKET.RU, «Титов: 2021 год для бизнеса будет не простой», 25.12.2020 г. [Электронный источник] URL: <http://www.finmarket.ru/main/article/5383666>
3. TASS.RU, «Эксперты: малый бизнес смог выжить, но говорить о полном восстановлении рано», 29.01.2021 г. [Электронный источник] URL: <https://tass.ru/ekonomika/10575241>
4. РБК +, «Пандемия требует позитивного менеджмента», 15.10.2020 г. [Электронный источник] URL: <https://plus.rbc.ru/news/5f7cf6827a8aa95eeacf4ed4>
5. Г. Я. Гольдштейн, «Инновационный менеджмент», Учебное пособие. Таганрог: Издательство ТРТУ, 1998, 132 с..

6. RETAIL.RU, «Логистические тренды 2020–2021 года: влияние пандемии COVID-19 на перевозки», 08.06.2020 г. [Электронный источник] URL: <https://www.retail.ru/articles/logisticheskie-trendy-2020-2021-goda-vliyanie-pandemii-covid-19-na-perevozki/2021-03-182021-03-19><https://www.retail.ru/articles/logisticheskie-trendy-2020-2021-goda-vliyanie-pandemii-covid-19-na-perevozki/>
7. Журнал «Современные наукоемкие технологии»/Особенности организации инновационного менеджмента на малом предприятии// №7 (часть 3) — 2014 г. — с. 48–49
8. Официальный сайт Счетной палаты Российской Федерации, «Как коронавирус меняет работу малого и среднего бизнеса: закрытие магазинов, поддержка государства и время стартапов», 15.06.2020 г. [Электронный источник] URL: <https://ach.gov.ru/news/kak-koronavirus-menyaet-rabotu-malogo-i-srednego-biznesa-zakrytie-magazinov-podderzhka-gosudarstva-i>
9. Википедия, свободная энциклопедия. [Электронный источник] URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9\\_%D0%B2%D0%BD%D1%83%D1%82%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%B9\\_%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%83%D0%BA%D1%82](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9_%D0%B2%D0%BD%D1%83%D1%82%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%83%D0%BA%D1%82)

## Блокчейн-технологии в сфере государственного управления

Макаров Михаил Евгеньевич, студент

Российский государственный гуманитарный университет (г. Москва)

*В данной статье рассматриваются возможности использования технологии блокчейн в государственном управлении Российской Федерации. Представлены опыт и приоритетные сферы внедрения блокчейн-технологий. Были выявлены основные проблемы и риски внедрения блокчейн-технологий.*

Технология блокчейн или технология распределительных реестров, в последние годы набирает популярность и внедряется во все сферы жизнедеятельности современного общества. В 2016 году аналитическое агентство Gartner опубликовало прогноз глобального развития международной экономики и финансов до 2020 года, в котором выделило 10 основных трендов развития, среди которых были обозначены и блокчейн-технологии. По оценкам проведенного Всемирным экономическим форумом исследования, 10% совокупного мирового ВВП будет храниться с использованием технологии блокчейн.

Прежде всего, необходимо понимать смысл и механизм работы технологии блокчейн. В первую очередь, под блокчейном понимается не «криптовалюта», а система распределительного реестра — способ децентрализованного хранения какой-либо информации. [1; с. 123–127] Основными отличительными чертами блокчейна по отношению к традиционной централизованной базе данных являются: — распределительное хранение информации на нескольких независимых друг от друга источниках; — резервное поэтапное копирование данных на несколько источников с целью защиты от утраты и невозможность внесения изменений и правок в уже зарегистрированную информацию; — публичность

Представляется возможным, поэтапно проанализировать положительные и отрицательные стороны вышеперечисленных отличий в сфере госуправления.

Распределительное хранение информации на нескольких источниках, независимых друг от друга в ресурсообеспечении их деятельности позволяет существенно снизить

затраты на содержание крупных централизованных серверов хранения и обработки информации. В системе государственного управления проблема скорости, качества и стоимости обслуживания информационных серверов назрела достаточно давно и с каждым годом, в связи с увеличением объема данных набирает большую актуальность. Рассмотрим данную проблему на примере Росреестра: служба государственной регистрации имеет в распоряжении один централизованный сервер, обслуживающий все региональные органы Росреестра. Таким образом, создаются «пиковые» часы работы, осуществление деятельности в которые невозможно из-за перезагруженности центрального сервера. В некоторых субъектах РФ, работникам службы было предложено изменение в рабочем графике, направленное на освобождение от работы в «пиковые» часы. Однако, каждое региональное подразделение Росреестра имеет значительное количество компьютеров, которые могут выступать узлами цепочки хранения данных в технологии распределительного реестра. В этом случае, повысится скорость и качество работы, минимизируются негативные последствия от внешних эффектов (таких как перебои в электричестве, неполадки с Интернет-соединением и другие происшествия), а также снизятся издержки, направленные на содержание центрального сервера.

Резервное поэтапное копирование данных на несколько источников с целью защиты, представляет собой хранение определенных частей информации одновременно на нескольких узлах блокчейн-системы, что обеспечивает защиту от утери, подмене, внесения односторонних изменений и как следствие — снижение коррупционной со-

ставляющей. Однако, в силу своей блочной архитектуры, данная особенность может быть, как положительным, так и отрицательным фактором: невозможность внесения изменений создает проблему повышенного уровня проверки информации перед ее внесением в реестр. К примеру, ошибочное заполнение графы ФИО, адреса, ошибка в какой-либо цифре, не подлежат корректировке; исправление возможно только созданием новой ячейки информации.

**Публичность.** В разрез к утверждениям об анонимности «криптовалют», блокчейн является публичной системой, позволяющая просматривать определенные сведения об информации, либо саму информацию, если она общедоступна. Данное отличие от централизованной системы является преимуществом и шагом к повышению прозрачности государственного управления.

В рамках Петербургского экономического форума 26 мая 2018 г была проведена дискуссия на тему «Новейшая история блокчейна. Как меняются государственное управление и бизнес» [2]. Подводя итоги, были выявлены следующие проблемы внедрения новой технологии: отставание регулирования, отсутствие взаимопонимания на международном уровне, высокий уровень рисков при использовании блокчейн-технологий.

В рамках форума, также были предложены пути решения выявленных проблем: создание адекватного регулирования, повышение уровня доверия на межгосударственном уровне, создание условий для работы специалистов в России.

По мнению экспертов, опрашиваемых на Всемирном экономическом форуме в 2017 году, блокчейн будет использоваться в государственном управлении ведущими государствами к 2023 г. По прогнозам Организации экономического сотрудничества и развития, около десяти процентов мирового ВВП будут создаваться с использованием технологии блокчейн. Причиной этому, по мнению экспертов, является сокращение расходов, сокращение времени, сокращение рисков и возможность потенциальных доходов [3].

### **Образование**

В июне 2018 года Финансовый Университет при Правительстве РФ заявил, что будет хранить сведения о выпускниках в распределенных реестрах [4]. Каждый диплом получит уникальный идентификатор, который будет сформирован из личных данных студента и нумерации документа. Содержимое будет шифроваться по алгоритму хеширования SHA-256, после чего для каждого диплома будет создана запись в блокчейне с подписью университета. Целью внедрения блокчейна в данную сферу является повышение подлинности сведений, предоставленных потенциальному работодателю о наличии образования у сотрудника.

### **Государственные закупки и аукционы**

В апреле 2018 года, советник президента РФ Сергей Глазьев предложил перевести государственные закупки на технологию блокчейн с целью «окрашивания» денежных средств и их дальнейшего мониторинга. По словам

С. Глазьева, это позволит добиться прозрачности и улучшения контроля за движением средств, а при обнаружении их нецелевого использования счета будут блокироваться. «Идея, которую мы сейчас в Московском университете отработываем, заключается в том, чтобы без всякого майнинга, без сложных криптоалгоритмов попытаться использовать цифровые технологии, чтобы обеспечить, как говорят, «окрашивание» денег», — сообщил советник В. Путина [5].

### **Средства электронного голосования**

В августе 2016 года заместитель директора департамента информационных технологий Москвы А. Белозёров, выступил с предложением использовать блокчейн-технологии в качестве платформы электронных голосований на портале «Активный гражданин» [6]. Впоследствии данное предложение было реализовано в ноябре 2017 года и было выявлено следующее. Блокчейн не дает вмешиваться только в результаты голосования, менять в них волеуказательно информацию, но не страхует «Активного гражданина» от накрутки голосов на стадии голосования, предупреждает менеджер другого проекта электронной демократии на блокчейне [7].

### **Реестр недвижимости**

В октябре 2017 на официальном портале проектов нормативных правовых актов был опубликован проект постановления Правительства РФ о проведении в Москве эксперимента по использованию блокчейна в целях мониторинга достоверности сведений Единого государственного реестра недвижимости (ЕГРН) [8].

Подводя итог проделанного анализа, следует сделать вывод о больших перспективах внедрения блокчейн-технологий в систему государственного управления РФ. В первую очередь, это связано с переориентацией системы государственного управления на «цифровое государство», заявленная В. Путиным во время послания Правительству РФ. [9] Внедрение технологии распределительного реестра способствует решению двух не решаемых ранее проблем, а именно коррупция и транспарентность государственной деятельности. Популяризация и повышение внимания к блокчейн-технологии поспособствовали созданию новых путей реализации программ электронного государства [10]. В январе 2017 года, Институт бизнеса IBM (IBV) представил доклад «Укрепление доверия к правительству», по результатам которого, 90% руководителей стран планируют к 2018 году увеличить инвестиции в развитие блокчейн решений в различных областях (финансовые операции, управление контрактами, соблюдение нормативно-правовых актов). Использование блокчейна может перевести саму идею электронного правительства на новый уровень. Речь должна идти уже не просто об удобном сервисе предоставления гражданам и бизнесу, а о принципиальном реформировании самой деятельности государства, полном погружении ее в цифровую экосистему блокчейна.

В результате внедрения данной технологии, произойдет сокращение количества чиновников среднего и низшего уровня, деbüroкратизация аппарата государственно-

го управления, ликвидация бумажного документооборота, снижение коррупционной составляющей среди чиновников и снижение транзакционных издержек. Однако, главной нерешенной проблемой является отсутствие современ-

ного нормативно-правового регулирования применения блокчейн-технологий, ведущая за собой правовой риск неопределенности ответственности за сбои и дефекты программного кода.

#### *Литература:*

1. А. В. Клечиков, М. М. Пряников, А. В. Чугунов. Блокчейн-технологии и их использование в государственной сфере. // International Journal of Open Information Technologies. — 2017. — № 12. — С. 123–127.
2. Новейшая история блокчейна. Как меняются государственное управление и бизнес // Росконгресс. URL: <https://roscongress.org/sessions/noveyshaya-istoriya-blokcheyna-kak-menyayutsya-gosudarstvennoe-upravlenie-i-biznes> (дата обращения: 23.02.2021).
3. Боги блокчейна: технология может разрушить бюрократию государств. // Forbes. URL: <http://www.forbes.ru/tehnologii/344141-bogi-blokcheyna-tehnologiya-mozhet-razrushit-byurokратию-gosudarstv> (дата обращения: 23.02.2021).
4. Финансовый университет при Правительстве РФ будет хранить дипломы в блокчейне // CoinMarket. URL: <https://coinmarket.news/2018/06/28/finansovyy-universitet-pri-pravitelstve-rf-budet-hranit-diplomy-v-blokcheyne/> (дата обращения: 23.02.2021).
5. Госзакупки в России предлагают перевести на блокчейн // BitNovosti. URL: <https://bitnovosti.com/2018/04/26/goszakupki-v-rossii-predlagayut-perevesti-na-blokcheyn/> (дата обращения: 23.02.2021).
6. Институт Развития Интернета создаст рабочую группу для изучения перспектив развития блокчейна в России // Институт Развития Интернета URL: <http://ири.рф/news/13832> (дата обращения: 23. 02.2021).
7. Москва внедрила блокчейн в «Активного гражданина». // Ведомости. URL: <https://www.vedomosti.ru/technology/articles/2017/11/28/743305-blokchein-aktivnogo-grazhdanina> (дата обращения: 23. 02.2021).
8. Проект постановления Правительства // Федеральный портал проектов нормативных правовых актов. URL: <http://regulation.gov.ru/Files/GetFile?fileid=90543dc5-8022-4a23-b96a-22e61c500723> (дата обращения: 23.02.2021).
9. Путин объявил переход России на «цифровую экономику» // CNews. URL: [http://www.cnews.ru/news/top/2016-12/01\\_poslanie\\_federalnomu\\_sobraniyu\\_putin\\_nastaivaet](http://www.cnews.ru/news/top/2016-12/01_poslanie_federalnomu_sobraniyu_putin_nastaivaet) (дата обращения: 23. 02.2021).
10. Блокчейн против бюрократии: электронное государство на основе технологии распределенного реестра // Forbes. URL: <http://www.forbes.ru/tehnologii/343785-blokcheyn-protiv-byurokratii-kakim-dolzno-byt-elektronnogogosudarstvo-na-osnove> (дата обращения: 23.02.2021).

# ГОСУДАРСТВО И ПРАВО

## К вопросу о допустимом объеме цитирования в произведениях науки и учебных произведениях

Кудинов Максим Александрович, студент магистратуры  
Тольяттинский государственный университет

*Автор рассматривает различные подходы к решению вопроса о допустимом объеме цитирования в научных и учебных произведениях и делает выводы об особенностях сложившейся к настоящему моменту судебной практики по данному вопросу.*

**Ключевые слова:** допустимое цитирование, копирование, объем цитирования, цитата.

В настоящее время конкретный объем правомерного цитирования в российском законодательстве не установлен. Для признания его правомерным достаточно соответствия весьма размытым критериям, установленным в п.1. ст. 1274 ГК РФ [1]. Критериями правомерности цитирования, по этой статье, является то, что:

- «цитируемое произведение было правомерно обнародовано;
- при цитировании указаны автор (авторы) произведения, а также источник заимствования;
- произведение процитировано в научных, информационных, полемических критических или учебных целях;
- цитирование произведено в точном оригинале, или же в переводе;
- объем цитирования оправдан целью такого цитирования» [2, с. 170].

Наиболее проблемным, для практического определения правомерности цитирования, является последний критерий (в силу своего оценочного характера). Так, в научных или же учебных произведениях, для того чтобы раскрыть замысел автора зачастую используются очень объемные цитирования. Иногда без этого просто не обойтись. Однако в других случаях это приводит к тому, что конкретное произведение науки или учебное произведение может просто представлять собой полную или частичную компиляцию из других произведений.

В таких случаях, отделить собственные мысли авторов от «цитируемых» можно не всегда. По правилам русского языка цитирование должно оформляться как обособленная кавычками в начале и конце фраза со ссылкой на то, откуда она позаимствована. Однако, как подчеркивается, например, в «Методических рекомендациях по отнесению архивных документов к объектам авторского и смежных прав, доступу и порядку использования таких документов» (утв. Росархивом 28 мая 2018 года) «использование при цитировании литературных текстов кавычек — это только

способ обособления цитаты от мыслей автора, но не требование закона» [3].

Тем самым, само по себе отсутствие кавычек не является признаком неправомерного цитирования. Как и факт того, что цитируемое произведение упомянуто в списке литературы или на него даны сноски (ссылки) также не является однозначным критерием «правомерности» такого цитирования.

Решающим критерием, здесь будет именно соответствие объема цитирования целям цитирования. На практике — в науке, в учебной деятельности и в издательском деле конкретные рамки правомерности объема цитирования устанавливаются самые разные. К примеру, для студенческих работ может быть установлен допустимый процент цитирования, при этом конкретный разброс цифр может быть очень большим (от 10% до 50%). Издательства также устанавливают собственные объемы допустимого цитирования для статей и иных научных произведений. Однако методы определения объема цитирования, как правило, сводятся к проверке конкретных произведений, статей и работ различными системами обнаружения текстовых заимствований, например — «Антиплагиат», «Advego Plagiatus», «Text.ru» и т. д.

Данные сервисы используют довольно сложные алгоритмы, позволяющие, в частности, определять процент плагиата, цитирования и самоцитирования. Впрочем, ряд ограничений в их работе все же присутствует.

Так, далеко не все научные и учебные произведения размещены в интернете, а ведь именно по открытым источникам в интернете, как правило, и проводится поиск. В последние годы отдельные системы также ищут информацию и по специальным коллекциям научных документов и архивам литературы, однако и они не являются полными. Кроме того, системы обнаружения заимствований хотя и находят источник заимствования в своей базе, но не определяют, является ли он первоисточником. Также всегда остается возможность того, что такие системы еще не успели



«проиндексировать» конкретный текст (например, недавно размещенный в сети интернет) и он не определяется как заимствованный. Есть и другие проблемы, на которых специально останавливаться не имеет смысла, так как они хорошо описаны в научной литературе [4].

Тем самым, говорить о том, что данные системы являются «последней инстанцией» при определении объема цитирования нельзя, хотя нельзя отрицать и того, что в практической деятельности они весьма удобны. А в случае спора о правомерности объема цитирования отчеты данных систем могут быть представлены в качестве доказательств.

В судебной практике подходы к определению конкретных объемов цитирования рознятся. В настоящее время никаких руководящих разъяснений, устанавливающих объемы цитирования, нет. Однако Верховный Суд РФ, при рассмотрении конкретных дел, все же указал на несколько важных аспектов.

Так, согласно позиции Верховного Суда Российской Федерации, изложенной в Определении от 05.12.2003 по делу N 78-Г03-77, «цитирование производится для иллюстрации, подтверждения или опровержения высказываний автора». При этом согласно этому же Определению «под цитированием понимается включение одного или нескольких отрывков из произведения одного автора в произведение другого автора» [5].

В другом Определении от 06.03.2017 N 305-ЭС16-18302 Верховный суд РФ указал, что: «цитирование производится для иллюстрации, подтверждения или опровержения высказываний автора, допустимо в указанных в Законе целях, только из обнародованных произведений и в объеме, оправданном целью цитирования» [6].

Важными здесь можно считать указания на обязательность «обнародования произведения», а также на факт включения именно «отрывка или отрывков произведений», что уточняет понимание правомерности цитирования. Однако и здесь не указано никаких показателей, свидетельствующих о превышении допустимого объема цитирования. Этот вопрос решается индивидуально.

Приведем несколько примеров.

Издательство «Кнорус» обратилось с иском о взыскании с Московского технологического института компенсации за нарушение исключительных прав на произведение. Издательство полагало, что один из негосударственных московских вузов незаконно использовал в своем учебном курсе два произведения авторов И. В. Липсица и С. С. Носовой, исключительные права на которые принадлежат Издательству на основании издательских лицензионных договоров. По мнению Издательства, использование принадлежащих ему произведений в объемах соответственно 1,5% и 64,5% в системе дистанционного обучения Института в курсе «Экономика» платного образования может быть осуществлено только с согласия авторов (правообладателя) на договорной основе. Первая и апелляционная инстанции, однако, отказали в иске, по той причине, что указанные произведения авторов были указаны в спис-

ке литературы, что, по их мнению, свидетельствовало о том, что обнародованные произведения процитированы правомерно в объеме, оправданном учебными целями и целями раскрытия творческого замысла автора.

Однако Суд по интеллектуальным правам направил дело на новое рассмотрение, согласившись с мнением издательства о том, что «цитирование в объеме 1,5% и в объеме 64,5%, не может быть оправдано никакой целью». Кроме того, Суд по интеллектуальным правам сделал важный вывод о том, что «цитирование не должно быть основой содержания произведения и преобладать над объемом авторского текста». По мнению Суда, судам надлежало выяснить, «имеется ли в учебном курсе ответчика собственный текст автора, в который включены отрывки (цитаты) из спорных произведений, либо учебный курс представляет собой последовательное копирование различных частей (отрывков) произведений иных авторов при отсутствии собственного текста, каких-либо собственных высказываний автора учебного курса» [7].

При новом рассмотрении дела Арбитражный суд города Москвы суд удовлетворил иск издательства и взыскал с Института компенсацию за нарушение исключительных прав в размере 500 000 руб.

Следующий пример, на котором мы бы хотели остановиться, связан с делом № А40-69432/15, которое рассматривалось в нескольких инстанциях на протяжении более чем трех лет. Суть дела заключается в том, что ООО «Издательство Проспект» обратилось с иском о взыскании с НОУ ВО «Московский технологический институт» компенсации за нарушение исключительных прав на произведение. По мнению истца, ответчиком были нарушены его исключительные права, поскольку размещенная на сайте ответчика часть произведения составляет 5,11 авторских листа, что в соотношении с объемом целого произведения составляет 14,6%.

По данному делу суды первой и апелляционной инстанции пришли к выводу о том, что цитирование было правомерным, так как был указан источник цитирования, а объем цитирования определен его целями. Однако кассационная инстанция отправила дело на новое рассмотрение, не согласившись с указанными выводами.

При новом рассмотрении Арбитражный суд города Москвы учел доводы кассационной инстанции, взыскав компенсацию за нарушение исключительных прав на произведение в размере 300.000 (триста тысяч) рублей указав при этом, что «один авторский лист составляет в среднем 16 страниц книги, таким образом, ответчик «процитировал» более 80 страниц учебника. Таким образом, ответчик незаконно использовал 80 страниц учебника истца в качестве разделов своего учебного курса, что не может рассматриваться в качестве цитирования, а является копированием произведения» [8].

Как можно увидеть в приведенных примерах, суды первой и апелляционной инстанции формально подошли к толкованию норм права. В свою очередь Суды кассаци-

онной инстанции хотя и уклонились от решения вопроса о конкретном объеме допустимого цитирования, однако указал на важные аспекты о том, что цитирование не должно преобладать над объемом авторского текста и должно дополнять собственный текст автора, а не заменять его.

В то же время в рассмотренных случаях объем неправомерного цитирования был очень большим. Но что же делать в случае, когда цитата имеет относительно небольшой объем, однако цитируется, к примеру, принципиальный вывод или важные умозаключения, расчеты? Ведь при наличии цитируемого произведения в списке литературы данная цитата будет признана оправданной даже при отсутствии кавычек, тем более что собственный текст в данном случае явно будет. Это, в свою очередь может привести к заблуждению читателя относительно того, кому же конкретно принадлежит данная мысль. Возможны и другие спорные аспекты, при которых определение правомерного объема цитирования будет поставлено в зависимость от специальных знаний.

#### Литература:

1. Гражданский кодекс Российской Федерации. Часть четвертая от 18.12.2006 № 230-ФЗ (ред. от 30.12.2020) // Собрание законодательства РФ. — 25.12.2006. — № 52 (1 ч.). — Ст. 5496.
2. Ворожевич, А. С. Правомерное цитирование как случай свободного использования различных объектов авторского права / А. С. Ворожевич. — Текст: непосредственный // Закон. — 2019. — № 7. — С. 169–182.
3. Методические рекомендации по отнесению архивных документов к объектам авторского и смежных прав, доступу и порядку использования таких документов. Утверждены Федеральным архивным агентством РФ 28 мая 2018 года. — Текст: электронный // Электронный фонд правовой и нормативно-технической документации: [сайт]. — URL: <http://docs.cntd.ru/document/557587264> (дата обращения: 17.03.2021).
4. Чиркин, Е. С. Проблемы реализации поискового индекса для системы антиплагиата / Е. С. Чиркин. — Текст: непосредственный // Вестник российских университетов. Математика. — 2014. — № 2. — С. 674–676.
5. Определение СК по гражданским делам Верховного Суда РФ от 5 декабря 2003 г. N 78-Г03-77. — Текст: электронный // Гарант: [сайт]. — URL: <https://base.garant.ru/6169192/> (дата обращения: 17.03.2021).
6. Определение Верховного Суда РФ от 06.03.2017 N 305-ЭС16-18302 по делу N А40-142345/2015. — Текст: электронный // legalacts.ru: [сайт]. — URL: <https://legalacts.ru/sud/opredelenie-verkhovnogo-suda-rf-ot-06032017-n-305-es16-18302-po-delu-n-a40-1423452015/> (дата обращения: 17.03.2021).
7. Постановление Суда по интеллектуальным правам от 2 февраля 2016 г. N C01-1236/2015 по делу N А40-41816/2015. — Текст: электронный // Гарант: [сайт]. — URL: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71255470/?prime> (дата обращения: 17.03.2021).
8. Решение арбитражного суда города Москвы от 21 февраля 2017 г. по делу № А40-69432/2015. — Текст: электронный // Судебные и нормативные акты РФ: [сайт]. — URL: <https://sudact.ru/arbitral/doc/0AubrWoUHYIO/> (дата обращения: 17.03.2021).
9. Микулич, Е. Вновь о правомерном цитировании в сети Интернет / Е. Микулич. — Текст: непосредственный // Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. — 2020. — № 2. — С. 51–58.



## О некоторых спорных моментах квалификации продолжаемого взяточничества

Курочкина Полина Анатольевна, студент

Научный руководитель: Тараканов Илья Александрович, кандидат юридических наук, доцент  
Владимирский юридический институт Федеральной службы исполнения наказаний России

*В статье исследуются проблемы отграничения единого продолжаемого преступления в виде получения взятки от совокупности преступлений, предусмотренных ст. 290 УК РФ, определения момента окончания преступлений, связанных с получением и дачей взятки, анализируются различные мнения ученых по данному вопросу, сформулированы перспективы разрешения этих проблем.*

**Ключевые слова:** квалификация получения взятки, единое продолжаемое преступление, совокупность преступлений, продолжаемое получение взятки, момент окончания преступления.

Важной предпосылкой назначения справедливого уголовного наказания за совершенное деяние является правильная квалификация преступления, то есть точное соответствие принципам уголовного права и уголовному закону. В правоприменительной практике трудности вызывает квалификация преступлений, связанных с получением и дачей взятки. Это обусловлено рядом причин: высокая степень латентности, многообразие и завуалированность проявлений преступлений данного вида, несовершенство законодательства, противоречивость законодательных норм и разъяснений, определенных в постановлении Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 24 декабря 2019 г. N 59.

В уголовно-правовой доктрине широко обсуждается проблема отграничения единого продолжаемого преступления от множественности преступлений при взяточничестве. В отечественном законодательстве не регламентировано понятие единого продолжаемого преступления. Оно есть только в теории уголовного права и характеризуется следующими признаками:

- 1) совершение нескольких деяний;
- 2) тождественность этих деяний;
- 3) единый умысел, направленный на достижение единой цели.

Началом такого преступления считается совершение первого действия из числа нескольких тождественных действий, а окончанным — момент совершения последнего преступного акта [12, с.292].

В УК РФ не закреплено и понятие множественности преступлений, но выделяются его формы: совокупность преступлений (ст. 17 УК РФ) и рецидив (ст. 18 УК РФ). Квалификационными признаками совокупности преступлений выступают:

- 1) наличие минимум двух преступных деяний;
- 2) отсутствие в одной преступлении признаков другого;
- 3) наличие правовых последствий каждого из деяний;
- 4) отсутствие судимости за эти деяния.

Отсутствие в УК РФ четких правил отграничения продолжаемого преступления от совокупности преступлений часто приводит к квалификационным ошибкам в правоприменительной практике.

Законодательный пробел восполняют разъяснения постановления Пленума Верховного Суда РФ от 9 июля

2013 года № 24 «О судебной практике по делам о взяточничестве и об иных коррупционных преступлениях».

Анализ п.11 данного постановления показал, что Пленум Верховного Суда придерживается дифференцированного подхода к уголовно-правовой оценке многоэпизодного взяточничества, и при квалификации надлежит учитывать:

- 1) количество участников коррупционного подкупа;
- 2) наличие единого умысла;
- 3) характер действий (бездействий) должностного лица [2, с.5].

Однако, многие представители уголовно-правовой науки ставят под сомнение тот факт, что передачу взятки в несколько приемов следует считать продолжаемым преступлением, аргументируя тем, что оно распространяется далеко не на все случаи. У правоведов не вызывает сомнений случай, если между взяткодателем и взяткополучателем существует предварительная договоренность о передаче взятки в несколько приемов, такое преступное деяние следует квалифицировать как единое продолжаемое преступление, при этом не имеет значения, был ли обговорен заранее размер взятки. В связи с этим Б. В. Волженкин отмечает, если размер взятки не определен заранее, однако имущественные выгоды передаются в несколько приемов, за выполнение одного конкретного действия — это единое продолжаемое преступление [4, с.104].

Дискуссионным является другой случай: взяткодатель после получения взятки в оговоренном размере требует увеличить размер суммы, а взяткодатель соглашается и передает чиновнику дополнительное вознаграждение. Многие специалисты в области уголовного права считают, что в данной ситуации прослеживаются признаки совокупности преступлений. Так, П. С. Яни отмечает: «Когда должностное лицо получило за определенное, допустим, действие взятку в сумме, соответствующей первоначальной договоренности со взяткодателем, то состав преступления и объективно, и субъективно завершен. И если уже вслед за этим коррупционер, решив пока не выполнять обещанного, приходит к выводу, что потребовал и взял недостаточно, и обращается к тому же взяткодателю с предложением о передаче еще одной суммы денег за то же действие, второе вознаграждение чиновника происходит в результате не общего с первым, а нового преступного замысла. Стало быть, имеет место совокупность преступлений» [14, с.63].

Такое же мнение высказывает Т. А. Никоненко: «При таких обстоятельствах оба действия в виде принятия взятки не охватываются единой целью и умыслом. Однако складывать суммы обеих взяток нельзя, поскольку совершено два самостоятельных преступления» [10, с.14].

Более верным представляется мнение доктора юридических наук, профессора Н. А. Кулагина, который придерживается иного мнения: «Желание взяткодателя получить дополнительное коррупционное вознаграждение нельзя расценивать как новый умысел на получение взятки. Вне зависимости от того, когда возникло такое желание, должностное лицо получает дополнительное незаконное вознаграждение за те же самые действия (бездействия), причем от того же взяткодателя. Значит, незаконное вознаграждение в изначально оговоренном размере и полученный сверх этого коррупционный «бонус» — это одна взятка, разбитая на части. В этом случае коррупционер не повторяет получение взятки, а продолжает её получение [8, с.174].

Подобную точку зрения высказывает М. А. Любавина, которая считает, что продолжаемое преступление получения взятки имеет место при требовании должностным лицом получения дополнительного вознаграждения за определенный акт служебного поведения [9, с.59].

Автор разделяет точку зрения Н. А. Кулагина, М. А. Любавиной и считает необходимым внести коррективы в действующую редакцию постановления Пленума Верховного Суда РФ № 24 от 9 июля 2013 г. В частности, дополнить абз.1 п.11 следующей формулировкой: «Как единое продолжаемое преступление следует, в частности, квалифицировать систематическое получение взяток от одного и того же взяткодателя за общее покровительство или попустительство по службе, а также требование взяткодателя о дополнительном вознаграждении, если указанные действия были объединены единым умыслом». Представляется, что данное уточнение уменьшит вероятность судебных ошибок.

Если в данной ситуации действия взяткополучателя расцениваются правоведами неоднозначно, то уголовно-правовая оценка действий взяткодателя не вызывает сомнений. Для взяткодателя, как правило, требование о повышении первоначальной суммы взятки является неожиданным. Выполняя его, взяткодатель передает дополнительное незаконное вознаграждение в тех же целях и тому же должностному лицу, то есть продолжает реализацию своего первоначального умысла.

Нельзя не согласиться с достаточно точными разъяснениями постановления Пленума Верховного Суда РФ от 9 июля 2013 года № 24 «О судебной практике по делам о взятках и об иных коррупционных преступлениях» относительно сущности систематического получения взяток от одного и того же взяткодателя за общее покровительство или попустительство по службе: «Как единое продолжаемое преступление следует, в частности, квалифицировать систематическое получение взяток от одного и того же взяткодателя за общее покровительство или попуститель-

ство по службе, если указанные действия были объединены единым умыслом».

В п.5 постановления Пленума Верховного Суда РФ определено: «Общее покровительство по службе может проявляться, в частности, в необоснованном назначении подчиненного, в том числе в нарушение установленного порядка, на более высокую должность, во включении его в списки лиц, представляемых к поощрительным выплатам.

К попустительству по службе относится, например, согласие должностного лица контролирующего органа не применять входящие в его полномочия меры ответственности в случае выявления совершенного взяткодательным нарушением.

Относящиеся к общему покровительству или попустительству по службе действия (бездействия) могут быть совершены должностным лицом в пользу как подчиненных, так и иных лиц, на которых распространяются его надзорные, контрольные или иные функции представителя власти, а также его организационно-распорядительные функции» [2, с.3].

Теоретиками правовой науки справедливо отмечается, что при общем покровительстве и попустительстве по службе «покупаются» не отдельные действия должностного лица, а их комплекс, выраженный в благоприятном отношении вышестоящего чиновника к подчиненному или другому подконтрольному (поднадзорному) лицу. Б. В. Волженкин указывает: «Смысл выделения указанной разновидности должностного злоупотребления состоит не только и не столько в том, чтобы иначе назвать «приобретаемые услуги» или даже подчеркнуть их множественность и смешанный характер (одновременно действие и бездействие), сколько в том, чтобы обозначить криминальный характер ситуации, когда оплачивается само отношение, подразумевающее, несомненно, конкретное поведение коррумпированного лица, при неосведомленности (на момент достижения договоренности о вознаграждении) о тех действиях, которые ему предстоит совершить либо от совершения которых предстоит воздержаться» [4, с.175]. Из сказанного следует — чтобы поддержать благосклонное отношение начальника, взяткодатель должен производить «платежи» на регулярной основе, так как оба не знают, в какой момент и какие полномочия потребуется задействовать или не задействовать вообще. Акцентируя внимание на этом обстоятельстве А. Ф. Залов указывает, что «в совокупности названные факторы влекут восприятие индивидом передачи незаконного вознаграждения за общее покровительство (попустительство) как единой взятки, но осуществляемой в несколько приемов» [7, с.41–45].

Спорным остается вопрос: что же считать моментом окончания продолжаемой взятки, если передача ценностей не состоялась в полном объеме в силу различных обстоятельств, например, должностное лицо было задержано после получения части взятки?

Пункт 10 постановления Пленума Верховного Суда № 24 от 9 июля 2013 года определяет: «Получение и дача

взятки, а равно незаконного вознаграждения при коммерческом подкупе считаются оконченными с момента принятия должностным лицом либо лицом, выполняющим управленческие функции в коммерческой или иной организации, хотя бы части передаваемых ему ценностей (например, с момента передачи их лично должностному лицу, зачисления с согласия должностного лица на указанный им счет, «электронный кошелек»). При этом не имеет значения, получили ли указанные лица реальную возможность пользоваться или распоряжаться переданными им ценностями по своему усмотрению» [2, с.5].

Данные положения вызывают несогласие у многих представителей науки уголовного права. Они полагают, что следует считать оконченными преступления с момента, когда у получателя незаконного вознаграждения (взятки) появляется реальная возможность распоряжаться либо же пользоваться переданными ценностями по своему усмотрению, аргументируя тем, что получение взятки — это корыстное преступление, соответственно, пока не появится возможность реализовать корыстную цель, преступление не следует считать оконченным [6, с.64; 11, с.99].

По мнению Пудовочкина Ю., «этот подход должен быть положен и в основу определения момента окончания продолжаемого преступления, когда взятка передается должностному лицу в несколько этапов. Представляется, что преступление в данном случае следует считать оконченным с момента принятия должностным лицом всего оговоренного объема вознаграждения и появления возможности им распорядиться. В противном случае содеянное должно оцениваться с учетом норм о неоконченном преступлении» [11, с.99].

Нельзя согласиться с утверждением Пудовочкина Ю. и других авторов, поскольку основным объектом здесь являются интересы (авторитет) государства и его государственных органов. В данном случае позиция Пленума Верховного Суда Российской Федерации совершенно справедлива. Кроме того, возможность распоряжаться вознаграждением может быть отсрочена по времени или не реализована вообще.

В теории и на практике разногласия вызывает вопрос установления момента окончания получения, дачи взятки, посредничества во взяточничестве совершенных в значительном, крупном, особо крупном размере при получении части ценностей, не составляющей значительного, крупного, особо крупного размера, если предполагалось получить их в соответствующем размере. Одни правоведы считают, то содеянное следует квалифицировать как оконченное преступление, совершенное в значительном, крупном, особо крупном размере, с момента принятия хотя бы части, если предполагалось получить ценности в соответствующем размере. Так, по мнению А. О. Грошева, содеянное квалифицируется как оконченное преступление, совершенное в значительном, крупном, особо крупном размере, с момента принятия хотя бы части, если предполагалось получить ценности в соответствующем размере [5, с.54]. Из сказан-

ного следует, что достаточно начать действовать с намерением совершить преступление в значительном, крупном или особо крупном размере, а для признания его оконченным не требуется наступления преступного результата и доведения до конца тех действий, которые способны вызвать данные последствия, т. е. составы взяточничества признаются усеченными.

Другая точка зрения заключается в том, что содеянное следует квалифицировать по совокупности преступлений. Например, согласно определению Верховного Суда Российской Федерации по делу Приступова, содеянное требует квалификации по совокупности преступлений: как покушение на преступление, совершенное в значительном, крупном, особо крупном размере, и оконченное преступление в размере фактически переданных ценностей. [3, с. 11–12]. Данная позиция основана на том, что размер взятки является признаком объективным, для признания оконченными соответствующих преступлений требуется, чтобы должностное лицо приняло взятку в значительном, крупном или особо крупном размере, а составы преступления формальные. Поэтому нельзя вменять оконченное преступление, а лишь покушение на преступление. Но, в то же время, фактически полученные должностным лицом ценности следует считать оконченным преступлением.

Третья позиция состоит в том, что имеет место покушение на преступление, совершенное в значительном, крупном, особо крупном размере. Дополнительной квалификации не требуется. Так, по мнению В. Н. Щепелькова, размер взятки — это признак объективный, следовательно, как совершенное в значительном, крупном и особо крупном размере преступление не может признаваться оконченным до тех пор, пока должностное лицо не получит ценности в соответствующем размере. В то же время недопустима совокупность покушения на преступление и оконченного преступления, поскольку будет иметь место двойное вменение одних и тех же действий, которое в силу ст. 6 УК РФ (принцип справедливости) является незаконным [13, с.73].

Пленум Верховного Суда Российской Федерации остановил свой выбор на первом подходе, посчитав тем самым, что определение момента окончания взяточничества не зависит от размера переданных ценностей.

Представляется наиболее справедливой третья точка зрения, а позиция Пленума Верховного Суда РФ видится не соответствующей статье 290 УК РФ, согласно которой уголовная ответственность наступает при получении должностным лицом взятки в значительном, крупном, особо крупном размере [1]. Кроме того, данное Пленумом Верховного Суда Российской Федерации разъяснение ухудшает в значительной степени положение виновных лиц, поскольку вместо покушения на преступление будет вменяться оконченное преступление, становится невозможным добровольный отказ от получения, дачи взятки, посредничества во взяточничестве в значительном, крупном или особо крупном размере, если получена часть незаконного вознаграждения [13, с.73].

Таким образом, проведенный анализ свидетельствует о наличии проблемных аспектов при квалификации продолжаемого взяточничества. Дальнейшие перспективы разрешения спорных моментов видятся в следующем. Во-первых, необходима регламентация в УК РФ основных признаков продолжаемого преступления, правил его квалификации. Во-вторых, законодательно закрепить понятие множественности преступлений и отграничения его от еди-

ного продолжаемого преступления. В-третьих, при квалификации продолжаемого взяточничества следует учитывать фактический размер полученных должностным лицом материальных ценностей, в том числе и при получении им только части взятки. В-четвертых, привести в соответствие нормы закона и разъяснения Пленума Верховного Суда относительно момента окончания взяточничества в значительном, крупном и особо крупном размере.

#### *Литература:*

1. «Уголовный кодекс Российской Федерации» от 13.06.1996 N 63-ФЗ (ред. от ред. от 14.02.2021)
2. Постановление Пленума Верховного Суда РФ от 9 июля 2013 года № 24 «О судебной практике по делам о взяточничестве и об иных коррупционных преступлениях» (с изменениями, внесенными постановлениями Пленума от 3 декабря 2013 г. № 33 и от 24 декабря 2019 г. № 59).
3. Постановления Президиума, решения и определения судебных коллегий Верховного Суда Российской Федерации [Определение по делу Приступова] // Бюллетень Верховного Суда Российской Федерации. — 1999. — № 5. — С.11–12.
4. Волженкин Б. В. Служебные преступления: комментарий законодательства и судебной практики. СПб. — 2005. — 558с.
5. Грошев А. О проекте постановления Пленума Верховного Суда РФ «О судебной практике по делам о взяточничестве, коммерческом подкупе и иных коррупционных преступлениях» // Уголовное право. — 2013. — № 5. — С.54.
6. Егорова Н. «Острые углы» проекта постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации о коррупционных преступлениях // Уголовное право. — 2013. — № 5. — С.64.
7. Залов А. С. К вопросу о продолжаемой взятке//Законность. — 2015. — № 4. — С.41–45.
8. Кулагин А. Н. Особенности квалификации продолжаемого взяточничества // Общество и право. — 2016. — № 1 (56). — С.173–176.
9. Любавина М. А. Комментарий к постановлению Пленума Верховного Суда Российской Федерации «О судебной практике по делам о взяточничестве и об иных коррупционных преступлениях» от 9 июля 2013 года № 24 с изменениями, внесенными Постановлением Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 3 декабря 2013 года № 33/Любавина М. А. — СПб: Санкт-Петербургский юридический институт (филиал) Академии Генеральной прокуратуры РФ. — 2014. — С.106.
10. Никоненко Т. А. Получение взятки: совокупность преступлений и продолжаемое преступление // Адвокатская практика. — М.: Юрист. — 2013. — № 4. — С. 13–16.
11. Пудовочкин Ю. Получение взятки как корыстное преступление // Уголовное право. — 2013. — № 5. — С.99.
12. Уголовное право. Общая часть: Учебник / Под ред. Л. В. Иногамовой-Хегай, А. И. Рарога, А. И. Чучаева. — 2-е изд., перераб. и доп. — М.: Юридическая фирма «КОНТРАКТ», ИНФРА-М. — 2008. — 558с.
13. Щепельков В. Ф. Позиции пленума верховного суда российской федерации относительно момента окончания получения, дачи взятки, посредничества во взяточничестве, коммерческого подкупа // КриминалистЪ. — 2014. — № 1 (14). — С.73.
14. Яни П. С. Неоднократное получение незаконного вознаграждения: совокупность преступлений, продолжаемое взяточничество// Уголовно-политические, уголовно-правовые, криминологические проблемы борьбы с современной преступностью и коррупцией: сб. науч. тр./под ред. Н. А. Лопашенко. — Саратов: Сателлит. — 2009. — С. 59–63.



## Особенности современного юридического образования в России

Немашкалова Виктория Валерьевна, студент

Научный руководитель: Васильева Елена Владимировна, преподаватель

Северо-Западный филиал Российского государственного университета правосудия (г. Санкт-Петербург)

Приобретение юридического образования — это процесс формирования необходимого объема знаний о государстве, управлении и праве, наличие которых даёт возможность для профессиональной осознанной юридической деятельности. Оно также призвано решать весомую государственную задачу — повышать значимость правосознания и уровень правовой культуры у широкого слоя населения. Это важнейшая часть государственно-регулируемого правового пространства, механизм обеспечения правового здоровья нации. Поэтому одной из важнейших и основных функций юридического образования является воспитание и развитие юридического самосознания и самопонимания.

Последние поправки в нормативную базу, касающуюся особенностей получения юридического образования, могут наблюдаться как в рамках одного образовательного учреждения, так и в пределах всей страны, когда на федеральном уровне осуществляется внедрение определенных идей и концепций в этой сфере. Создание новшеств в сфере юридических служб способствует модификации профессии юриста. Так как современное общество с каждым годом оказывается все в большем объеме информационного пространства и требует более качественного формата обучения, то есть необходимость рождения инноваций в системе высшего юридического образования становится все актуальней.

К первому шагу развития юридического образования можно отнести период начала XVIII века до 1755 года (до начала открытия Московского университета) — время, когда сформировалась большая необходимость в профессиональных юристах: издание нормативно-правовых актов, при активной деятельности Петра I и проведение реформ. Наиболее успешно обучавшихся россиян отправляли за границу для продолжения обучения в европейских университетах. Такой путь прошли все наиболее знаменитые ученые юристы нашей страны.

Второй этап с 1755 года до начала XXI века — это период развития юридического образования и юридической науки в России. Он базируется на двух направлениях. Во-первых, происходит рост престижности получения юридической профессии (доля студентов — юристов возрастает). Во-вторых, осуществляется развитие отечественной юридической науки. Руками ученых-юристов: М. М. Ковалевский, Н. М. Коркунов и других создавались определенные значимые труды в области права, не уступавшие мировым аналогам. Своей актуальности эти исследования не лишились и в настоящее время.

Безусловно, оформление Судебной реформы 1864 года побуждало интерес к юриспруденции и у простого обывателя, и у профессионалов. Она сделала авторитетной и востребованной профессию юриста, уже на этом этапе

зарождалась состязательность между сторонами, особое внимание привлекает к себе фигура адвоката (присяжного-поверенного), юридическая конкуренция начинает набирать обороты.

Заключительный третий шаг берёт своё начало с 2000-х годов и продолжается по сей день. На данном этапе основной задачей является повышение качества образования, что является одной из основных целей, декларируемых Концепцией модернизации Российского образования.

В настоящее время подготовка юристов формируется в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных норм высшего профессионального образования.

Президент России Владимир Владимирович Путин подписал 26 октября с. г. федеральный закон «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации (в части установления уровней высшего профессионального образования)». Данный закон предполагает переход на двухуровневую систему высшего образования в РФ: бакалавриат — первый уровень, магистратура либо специалитет (подготовка специалистов) — второй уровень.

Важным поворотным моментом в значимости юридического образования стало принятие 26 мая 2009 года Президентом Российской Федерации Указа № 599 «О мерах по совершенствованию высшего юридического образования в Российской Федерации». В первом пункте этого поручения речь идет о том, чтобы утвердить перечень профильных и непрофильных вузов, также оказать содействие Общероссийской общественной организации «Ассоциация юристов России» в разработке и внедрении в практику механизма общественной аккредитации федеральных государственных и негосударственных образовательных учреждений высшего профессионального образования, осуществляющих подготовку юридических кадров.

Положение указа определяет комплекс мероприятий по совершенствованию качества подготовки юристов. Одной из особенностей обретения современной профессии юриста является овладение навыков юридического мышления. Так, приводя пример, что такое мышление, Еникеев Марат Исхакович (доктор психологических наук, профессор кафедры криминологии и психологии Московской государственной юридической академии) писал: «Мышление — это психический процесс обобщенного и опосредованного отражения устойчивых закономерных свойств и отношений действительности, существенных для решения познавательных проблем, схематической ориентации в конкретных ситуациях» [2]. И в первую очередь юрист начинает мыслить критически, подвергая любой факт сомнению и недостоверности.



Один из великих русских юристов профессор Московского университета середины XIX в. Ф. Л. Морошкин, переходя к истории развития правовой мысли и юридического образования в России, подчеркивал, что уже с принятием Соборного уложения 1649 г., являвшегося, по существу, кодексом русских законов, «открывается период практической юриспруденции» [3], принимая во внимание, что формируется потребность в людях, знающих и умеющих толковать нормы права.

Действительно, говоря о становлении юридического образования в России начала второго этапа, надо упомянуть, что укрепление и развитие российской государственности включали и развитие права, как регулятора общественных отношений и необходимого условия эффективного

функционирования, разраставшегося и усложнявшегося центрального и местного аппаратов государственного управления.

«Учреждавшиеся в России в XIX в. юридические учебные заведения — юридические факультеты императорских университетов, императорские лицеи, Императорское Училище правоведения — имели такое же предназначение, ка-

ковое было придано изначально юридическому факультету Императорского Московского университета, а именно: осуществлять подготовку не просто знатоков права, но государственно мыслящих, преданных своему Отечеству и потому способных к успешной государственной деятельности молодых людей» [1].

Одной из важных и центральных задач государства в социальной сфере, от развития которой обуславливается политическое, экономическое, культурное устройство государства, является основание системы образования. Ведь образованию присуща весьма главная социальная ценность для воспитания и развития человека, общества и государства в целом. При его переустройстве должно быть использовано все то существенное, что выработано человечеством в системе подготовки юридических кадров. Необходимо также рассматривать разумные и адекватные идеи, приобретённые в арсенале отечественной юриспруденции.

Обобщая все вышеизложенные доводы, можно подвести итог, что современное общество поручает на систему образования большие перспективы по всестороннему развитию молодого поколения.

#### Литература:

1. Борисов А. В., Колодкин Л. М. Становление и развитие юридического образования в дореволюционной России. М., 1994. С. 5.
2. Еникеев М. И. «Юридическая психология». С основами общей и социальной психологии. Учебник для вузов, — М.: Норма, 2005. — 640с: ил.
3. Томсинов В. А. Преступление под названием юридический факультет // Закон. 2009. № 3.

## К вопросу о расширении полномочий прокурора на досудебных стадиях уголовного судопроизводства

Серикова Ксения Михайловна, студент магистратуры

Научный руководитель: Даровских Светлана Михайловна, доктор юридических наук, профессор Челябинский государственный университет

*Исследование научной литературы последних лет наглядно показывает, что многие ученые выступают за необходимость расширения полномочий прокурора на досудебных стадиях процесса, в частности — возвращения прокурору полномочий на возбуждение уголовного дела. В данной статье рассматривается вопрос необходимо ли расширять полномочия прокурора на досудебных стадиях процесса. Автор приводит ряд аргументов против возвращения прокурору права возбуждать уголовные дела.*

**Ключевые слова:** прокурор, уголовный процесс, прокурорский надзор, дознание, возбуждение уголовного дела.

Позиции представителей доктрины относительно повышения эффективности прокурорского надзора на досудебных стадиях процесса в большинстве случаев сводятся к необходимости расширения полномочий сотрудников прокуратуры. В частности, исследователи полагают, что возвращение прокурору полномочия на возбуждение уголовного дела, позволит повысить эффективность расследования уголовных дел, так как позволит сократить время и произвести расследование «по горячим следам».

Целесообразна ли такая мера? Для дачи ответа на данный вопрос следует проанализировать доводы ученых.

Например, А. А. Терехин, отстаивая необходимость предоставления прокурору полномочий на возбуждение уголовного дела, убежден, что действующий механизм правового регулирования замедляет скорость принятия и исполнения решений прокурора, что приводит к тому, что установить объективную истину и изобличить виновных становится весьма затруднительным. Кроме того,

автор называет правомочия прокурора «усеченными» и неэффективными в аспекте защиты прав и законных интересов лиц и организаций [2]. Однако вряд ли следует полностью согласиться с данным мнением. Во-первых, задача прокурора, определенная законодателем — осуществлять надзор за процессуальной деятельностью органов дознания и следствия, обеспечивать соблюдение прав и свобод человека и гражданина, а также организаций и надлежащим образом реагировать на допущенные нарушения в рамках предоставленных ему полномочий. Во-вторых, решение о возбуждении уголовного дела предполагает обязательную доследственную проверку, т. е. выявление оснований для такого решения, но прокурор не наделен правом осуществлять следственные действия и вряд ли, когда законодатель вернет ему данное право, поэтому предоставление прокурору возможность самому принимать решение о возбуждении уголовных дел и в последующем передавать материалы в следственные органы, не только не сократит время принятия решения, но и увеличит его.

Следует отметить, что прокуратура — независимый и самостоятельный орган надзора, со своими задачами и он не может и не должен подменять другие органы и брать на себя выполнение их функций. Его задача осуществление надзорных полномочий именно как незаинтересованный в результате орган. И в этом у него некоторое преимущество перед ведомственным контролем.

Так, по своей сущности и направленности прокурорский надзор и ведомственный контроль не только схожи между собой, но и имеют различия. Так, ведомственный контроль более оперативен, он реализуется, как правило, через властные, распорядительные, организационные полномочия (например, принятие руководителем следственного органа решения о создании следственной группы, разрешение отводов и самоотводов, принятие решений о месте производства предварительного следствия), прокурорский надзор — это последующий надзор, он реализуется через проверки на соответствие закону деятельности органов предварительного расследования, например, прокурор уполномочен истребовать и проверять законность и обоснованность решений следователя или руководителя следственного органа об отказе в возбуждении, приостановлении или прекращении уголовного дела и принимать по ним решение в соответствии УПК РФ. В отношении органов следствия возможностей у прокурора меньше, чем в отношении деятельности органов дознания. Как нам представляется такой подход вполне логичен, и объясняется как невозможностью выполнения одним органов разнонаправленных функций, так и нелогичностью вмешательства в дела другого ведомства.

Так, органы расследования уголовных дел должны являться самостоятельными ведомствами, которые не могут управляться извне, даже органами Прокуратуры. Прокурорский надзор должен явиться тем юридическим механизмом, который применяется тогда, когда ведомственного

контроля было недостаточно для предупреждения и устранения нарушений законности, допускаемых должностными лицами органов расследования.

Таким образом, следует согласиться с тем, что прокуратура должна развиваться как орган надзора, а органы расследования уголовных дел — как самостоятельные ведомства.

Сложно согласиться и с А. П. Кругликовым, который считает, что «лишение прокурора права самостоятельно возбуждать уголовные дела и направлять их для расследования органам дознания не может не сказываться отрицательно на своевременности, а значит, и эффективности организации и осуществления уголовного преследования в стадии возбуждения уголовного дела» [3].

Мы не можем согласиться в первую очередь с утверждением, что на стадии возбуждения уголовного дела осуществляется уголовное преследование. В данной стадии решается одна единственная задача, определяется наличие поводов и оснований к возбуждению уголовного дела, и только после того, как они будут выявлены, производство по делу переходит в следующую стадию, в которой, собственно, и начинается уголовное преследование, т. е. деятельность, направленная на выявление события преступления, виновного лица, расследования обстоятельств дела и т. д.

Разрешение сообщения или заявления о преступлении и принятие решения по данным материалам — это правомочия дознавателей и следователей, под контролем руководителей следственных органов либо начальников органов дознания, либо подразделений дознания, т. е. специально подготовленных специалистов, как правило обладающих достаточным, для данной работы, опытом.

Изучение материалов правоприменительной практики показывает, что правонарушения и ошибки, допускаемые следователями и дознавателями в процессе производства по уголовным делам, зачастую обусловлены правовым нигилизмом, некомпетентностью и формализмом. Например, на практике сформировалась тенденция, когда помощники прокуроров вынуждены многократно отменять незаконные и необоснованные процессуальные решения следователей и дознавателей и указывать на необходимость производства повторной проверки сообщений о преступлении, указывать на необходимость производства процессуальных и следственных действий, которые необходимо произвести и которые не были произведены либо намеренно, либо ввиду недостаточного уровня компетенции [4].

По одному из материалов уголовных дел, по которому производилось расследование в форме дознания, заместитель прокурора был вынужден на протяжении четырех лет многократно отменять незаконные и необоснованные решения:

- 1) постановление об отказе в возбуждения уголовного дела,
- 2) несколько постановлений о приостановлении дознания,

3) постановление о прекращении производства по уголовному делу [1].

Подобных ситуаций не должно возникать на практике. Оптимизация уголовно-процессуальной деятельности может осуществляться в нескольких направлениях: повышения профессионализма должностных лиц, осуществляющих следствие и дознание, усиления ответственности руководителей органов расследования, за качество ведомственного контроля и законность принимаемых решений, а также выполнения указаний надзирающего прокурора.

Считаем, что положения п. 4 ч. 2 ст. 37 УПК РФ о даче прокурором письменных указаний о направлении расследования, производстве процессуальных действий, обязательных для дознавателя будут более эффективны если в УПК РФ будет четко сформулированы требования по их обязательному выполнению.

В настоящее время следователи и дознаватели достаточно формально относятся к указаниям прокурора. Складываясь таким образом практика позволила многим исследователям выдвинуть предложение о необходимо изъятии у прокуроров полномочия, регламентированного п. 4 ч. 2 ст. 37 УПК РФ и передать его, например, начальнику органа дознания. Данная мера, во-первых, повысит организационную сторону расследования уголовных дел в форме дознания, так как сотрудники и руководители одного ведомства находятся в дисциплинарной подчиненности друг к другу, и в компетенции руководителей присутствуют эффективные средства, обеспечивающие исполнение служебных поручений, в отличие от прокурора, который может реагировать исключительно посредством составления актов прокурорского реагирования и дачи письменных указаний.

#### *Литература:*

1. Решение Челябинского областного суда № ГП-000124–03/2017 от 18 мая 2017 г. по делу № ГП-000124–03/2017 [Электронный ресурс] // URL: <https://sudact.ru>. (дата обращения: 24.02.2021).
2. Азаров А. В., Терехин А. А. Акты прокурорского реагирования в российском уголовном судопроизводстве: монография. М.: Юрлитинформ, 2014. — 200 с.
3. Скоропупова М. Ю. К вопросу о проблемах обжалования прокурору постановления об отказе в возбуждении уголовного дела // Известия Тульского государственного университета. Экономические и юридические науки. 2019. № 3. С. 128–134.

Также не следует отождествлять прокурора и прокурорский надзор с участником уголовного преследования на досудебных стадиях процесса. Прокурор — субъект, реагирующий на нарушения режима законности. Так, распространенная практика отмены постановлений об отказе в возбуждении уголовного дела связана не столько с проблематикой организации прокурорского надзора, сколько с проблематикой организации дознания и предварительного следствия.

Таким образом, вызывает сомнения то обстоятельство, что в рамках существующих тенденций объективной правовой действительности законодателью следует вернуть прокурору возможность выносить один из важнейших актов реагирования в уголовном производстве — постановление о возбуждении уголовного дела, подследственного органу дознания. Кроме того, возвращение данного процессуального полномочия будет противоречить функциям, закрепленным за прокурором уголовно — процессуальным законом и законом «О прокуратуре Российской Федерации». Так, отечественные тенденции изменения законодательства и развития практики правоприменения движутся по пути сужения круга полномочий прокуратуры исключительно к надзору за исполнением законов. Усматривается, что именно данный путь развития органов прокуратуры будет являться наиболее оптимальным для развития уголовного судопроизводства. Более того, именно такой путь позволит «провести черту» между прокурорским надзором и ведомственным контролем, повысит самостоятельность органов расследования, что будет значительным шагом в развитии качественной стороны производства по уголовным делам на досудебных стадиях процесса.

# ИСТОРИЯ

## История развития и совершенствования военной и специальной техники

Микитенко Александр Николаевич, преподаватель;

Вяткин Алексей Николаевич, курсант;

Закиров Рамзиль Фависович, курсант

Пермский военный институт войск национальной гвардии Российской Федерации

*В статье представлена история развития и совершенствования бронетранспортеров.*

**Ключевые слова:** бронетранспортер, бронетанковое вооружение, бронетанковая техника, динамические качества, рулевое управление, тормозные системы, ходовая часть, электрооборудование, средства связи, специальное оборудование.

На сегодняшний день на вооружение войск национальной гвардии Российской Федерации находится значительное количество бронетанковой техники и вооружения. Раньше к данному виду техники относили такие боевые машины, как: бронетранспортеры, самоходные артиллерийские установки, броневые автомобили и танки.

В настоящее время в войсках принята следующая классификация бронетанкового вооружения: танки, бронетранспортеры, боевые машины десанта, боевые машины пехоты, боевые разведывательные машины, а также базовое шасси этих машин для установки на них других видов вооружения и техники. В свою очередь к бронетанковому вооружению относятся: танковые тягачи, бронированные ремонтно-эвакуационные машины, подвижные средства технического обслуживания и ремонта, машины технической помощи.

Рассмотрим один из самых востребованных в войсках образцов бронетанкового вооружения — бронетранспортер.

Бронетранспортер — боевая бронированная колесная или гусеничная машина высокой проходимости, предназначенная для транспортирования личного состава мотострелковых подразделений и их огневой поддержки в бою [2].

В 1950 году на вооружение был принят бронетранспортер БТР-40 (рис.10) сконструированный Горьковским конструкторским бюро под руководством В. А. Дедкова. Выпускалась данная машина с 1950 по 1958 гг. на Горьковском заводе.

Основные узлы и механизмы бронетранспортера БТР-40 были заимствованы с автомобиля повышенной проходимости ГАЗ-63. Моторно-трансмиссионное отделение на бронетранспортере размещалось спереди, десант размещался на корме.



Рис. 1. Бронетранспортёр БТР — 40

Вооружение бронетранспортера состояло из 7,62 пулемета СГМ Горюнова, который устанавливался на корме при помощи кронштейнов или трубчатый штанге. Корпус машины состоял из сварных броневых листов толщиной от 6 до 8 мм [1].

Силовая установка на бронетранспортере использовалась от автомобиля ГАЗ-40, так как она обладала большей мощностью от силовой установки автомобиля ГАЗ-63. Спереди бронетранспортера устанавливалась лебедка с длинной троса 75 метров и силой тяги 4500 кгс. Доступ к ней осуществлялся через броневой люк.



На основании использования первых четырехколесных бронетранспортеров в военных конфликтах были сделаны выводы, что они не обладают достаточной проходимостью. Исходя из этого было принято решение о создании новых восьмиколесных бронетранспортеров, которые не уступали по проходимости гусеничной технике.

Следующей модернизацией стал бронетранспортер БТР — 60П (рис. 2), который также был создан Горьковским конструкторским бюро под руководством В. А. Дедкова и принят на вооружение в декабре 1959 г. Его серийное производство осуществлялось до 1963 г.

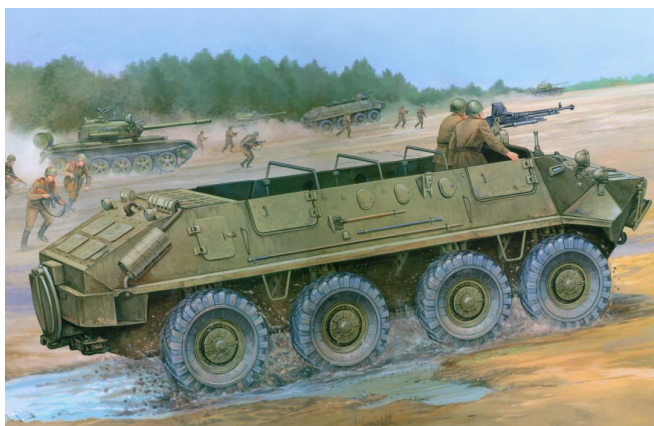


Рис. 2. Бронетранспортёр БТР — 60П

База данного бронетранспортера была оригинальной, отделение управления располагалось спереди, силовая установка располагалась сзади. В средней части машины находилось десантное отделение, которое вмещало 16 человек.

Трансмиссия бронетранспортера размещалась между полом десантного отделения и днищем машины. Корпус сверху был открыт, имел обтекающую форму и также как и его предшественник изготавливался из броневых листов толщиной от 6 до 8 мм. Масса машины составляла 9,8 т.

Следующей модификацией бронетранспортера стал БТР-60ПА (рис. 3), особенностью данной машины был полностью закрытый корпус. Серийно данная версия выпускалась на заводе ГАЗ с 1963 по 1966 гг., за это время с конвейера сошли 2348 единиц.



Рис. 3. БТР-60ПА

Бронетранспортер БТР-70 — боевая колесная плавающая бронированная машина. Вооружение бронетранспортера — 14,5-мм пулемет КПВТ и спаренный с ним 7,62-мм пулемет ПКТ, установленные на башенной пулеметной установке.

Бронетранспортер предназначен для транспортирования личного состава мотострелковых подразделений и для их огневой поддержки.

Бронетранспортер четырехосный (восьмиколесный) со всеми ведущими колесами обладает высокими динамическими качествами, проходимостью и плавностью хода, способен следовать за танками, с ходу преодолевать окопы, траншеи и водные преграды (рис.4).



Рис. 4. Бронетранспортер БТР-70

Бронетранспортер БТР-80 (рис. 5) представляет собой боевую колесную плавающую машину, обладающую вооружением, броневой защитой и высокой подвижностью. Он предназначен для использования в мотострелковых подразделениях Сухопутных войск.

Десантное отделение бронетранспортера оборудовано десятью посадочными местами, в частности для командира машины, механика-водителя, наводчиков и стрелков [2].

В башне бронетранспортера размещается пулеметная установка, состоящая из 14,5-мм и 7,62-мм пулеметов. В корпусе имеются лючки для стрельбы из автоматов.

В конструкции бронетранспортера используются устройства и механизмы, предназначенные для защиты экипажа от воздействия ударной волны и радиации, в случае ядерного взрыва, а также от защиты от химического и биологического оружия. Машина оборудована системой запуска дымовых гранат для постановки дымовых завес с целью маскировки. Для тушения пожара в машине имеется противопожарное оборудование.

Бронетранспортёр БТР-90 (рис. 6) имеет высочайшие показатели по проходимости (полноприводность, независимая подвеска, низкое удельное давление на грунт), мобильности (высокие скорости по шоссе, по пересеченной местности, преодоление водных преград сходу), маневренности (малый радиус поворота и возможность движения передним и задним ходом с одинаковой скоростью), живучести (возможность движения даже при полном повреждении четырех колес, пустотелые шины) [1].





Рис. 5. Бронетранспортер БТР-80



Рис. 6. Бронетранспортёр БТР-90

В заключении необходимо сказать о том, что бронетранспортеры в своем развитии прошли огромный путь от грузовиков или легковых машин с приваренными бронелистами и взгроможденными на них ручными пулеметами до современной техники, каждая деталь которой проекти-

руется и создается с высочайшими требованиями специально для них. А сами БТРы являются грозным оружием, которое может противостоять не только пехоте, аналогичным образцам бронетехники, но и более тяжелым, хорошо бронированным современным танкам.

#### *Литература:*

1. Бронетранспортёр БТР-80. Техническое описание и инструкция по эксплуатации. Ч.1, Ч.2; 2000 г.
2. Бронетранспортёр БТР-60. Техническое описание и инструкция по эксплуатации. Воен. издательство Министерства обороны СССР. Москва — 1980 г.

## ПЕДАГОГИКА

### Использование модульной технологии обучения в процессе преподавания дисциплины «Русский язык и культура речи» студентам специальности «Право и организация социального обеспечения»

Кондратьев Александр Яковлевич, преподаватель юридических дисциплин;

Карпова Светлана Евгеньевна, методист, преподаватель русского языка и литературы

Старорусский политехнический колледж (филиал) Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого

*В статье авторы показывают использование модульной технологии обучения в процессе преподавания русского языка и культуры речи будущим юристам. Актуализируют использование этой технологии в процессе дистанционного обучения.*

**Ключевые слова:** модуль, интеграция, консультирование, дистанционное обучение.

Используя модульную технологию обучения, педагог создает студентам условия для полного овладения знаниями и умениями по русскому языку и культуре речи, что важно при изучении практически всех правовых дисциплин. Знание норм современного русского языка одно из важнейших условий становления выпускника учебного заведения, обучающегося по юридической специальности. Только выпускник учебного заведения, владеющий в совершенстве нормами современного русского языка, сможет стать конкурентоспособным юристом на рынке труда.

Современная парадигма образования ориентирует педагога на постоянный творческий поиск, на изучение и использование новых для него технологий и подходов к обучению.

Используя модульную технологию обучения, появляется возможность интегрировать и дифференцировать содержание обучения посредством группировки модулей учебного материала, использовать модули как основу для создания дидактических средств, программного обеспечения, сократить теоретическую часть материала за счет технологичности обучения, быть преподавателем-консультантом, координатором в познавательной деятельности студентов.

Безусловными «плюсами» технологии являются:

- направленность на формирование мобильности знаний, гибкости метода и критичности мышления студентов;
- вариативность структуры модуля;
- дифференциация содержания учебного материала;
- разнообразие форм и методов обучения;
- индивидуализация учебной деятельности студентов;
- сокращение учебного времени на теорию без ущерба для глубины и полноты знаний студентов;
- эффективная система рейтингового контроля и оценки усвоения знаний студентами.

Модульное обучение строится на принципе структурирования материала, в основе которого лежит систем-

ный подход. Всякая система (в данном случае лингвистическая, языковая) состоит из элементов с определенными связями между ними, а каждый элемент является новой системой.

В модульной организационной системе учебной дисциплины «Русский язык и культура речи» выделено 7 модулей, расположенных в последовательности от простого к сложному:

- модуль 1 (М-1) «Введение в дисциплину. Стартовый контроль знаний. Стилистика»;
- модуль 2 (М-2) «Лексикология. Лексические нормы (нормы словоупотребления) современного русского языка»;
- модуль 3 (М-3) «Фонетика. Орфоэпия и орфоэпические нормы языка»;
- модуль 4 (М-4) «Графика. Морфемика. Словообразовательные нормы языка»;
- модуль 5 (М-5) «Морфология. Морфологические нормы русского языка. Орфография»;
- модуль 6 (М-6) «Синтаксис. Синтаксические нормы современного русского языка. Пунктуация»;
- модуль 7 (М-7) «Итоговый контроль знаний (дифференцированный зачет)».

При модульном обучении по специальности Право и организация социального обеспечения используется юридическая терминология, что является немаловажным для усвоения обучающимися профессиональных дисциплин.

На вводном занятии необходимо студентам представить и подробно прокомментировать модульную организационную систему, настроить их на серьезную, планомерную, ответственную работу.

Студентам можно предложить различные задания для самостоятельной работы:

- составление толкового словаря по специальности;
- исторические справки по возникновению и значению фразеологизмов;
- карточки слов с «трудным» ударением;

- карточки со словообразующими и формообразующими морфемами;
- подборка упражнений по орфографии;
- тесты по русскому языку и культуре речи на бумажном и электронном носителе.

Модульная содержательная система учебной дисциплины «Русский язык и культура речи» представляет каждый модуль как методическую структуру, включающую в себя следующие обязательные компоненты: тему, цели, задачи, организационные формы, методы обучения, методы контроля, средства обучения, задания для самостоятельной работы.

Модульная содержательная система — это средство, позволяющее преподавателю четко структурировать весь учебный материал дисциплины с точки зрения методики и логически выстроить занятия со студентами.

Работая с учебными группами разной степени подготовленности по дисциплине Русский язык и культура речи, преподаватель не отступает от стратегии, диктуемой модульной технологией, а лишь меняет дидактические средства и приемы обучения, т. е. осуществляет дифференцированный подход в рамках одной и той же технологии преподавания.

Текущий контроль знаний и умений студентов по дисциплине «Русский язык и культура речи» осуществляется с помощью разнообразных форм и средств. Так, используются:

- диктант с грамматическим заданием (фонетическим и морфемным разбором слов);

- изложение с элементами сочинения;
- сочинение-размышление;
- тест;
- практическая работа;
- грамматическая задача;
- лингвистический анализ текста;
- тренировочные упражнения с разнообразными грамматическими заданиями;
- словарная работа с лексикой по специальностям;
- другие формы и средства.

Система оценивания при модульной технологии способствует повышению качества обучения, если при ее внедрении преподаватель четко определяет содержание оценки («что будет оцениваться») и метод оценки («как будет оцениваться»). Общая оценка по дисциплине складывается из отдельных оценок за все представленные модули. Можно разработать метод балльной оценки и метод коэффициентов, что более полно будет определять работу: значимость каждого модуля в целостной подготовке студентов по русскому языку и культуре речи, расположение модулей, осуществленное по принципу от простого к сложному, выявление контрольных позиций каждого модуля. Итоговая оценка складывается из плановых работ всего 7 (по числу модулей).

Одним из перспективных направлений развития модульного обучения является внедрение в практику дистанционного обучения. Модульное обучение способствует более гибкому подходу к созданию дистанционных курсов.

#### Литература:

1. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 N 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 N 2-ФКЗ, от 14 марта 2020 года N 1-ФКЗ, одобренными Всенародным голосованием граждан РФ 1 июля 2020 года.).
2. Борисова Н. В. От традиционного через модульное к дистанционному образованию: учебное пособие. — М.: Домодедово, ВИПК МВД России, 1999. — 174 с. (Современные образовательные технологии: Модуль 1).
3. Вазина К. Я. Саморазвитие человека и модульное обучение. — Н. Новгород, 1991. — 50 с.
4. Кларин М. В. Педагогическая технология в учебном процессе. — М., 1989.
5. Селевко Г. К. Современные образовательные технологии: учебное пособие. — М.: Народное образование, 1998. — 256 с.

# ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ

## Вокальная музыка барокко в контексте современного белорусского исполнительского искусства

Белая Светлана Александровна, аспирант  
Белорусская государственная академия музыки (г. Минск)

*В статье рассматриваются вопросы современной концертно-исполнительской практики вокальной музыки эпохи барокко в Республике Беларусь в контексте деятельности ведущих государственных учреждений культуры и образования, а также в формате международного фестивального движения.*

**Ключевые слова:** вокальное искусство Беларуси, вокальное исполнительство, белорусская музыкальная культура, музыка барокко.

Музыкальное наследие эпохи барокко занимает одно из важных мест в современной мировой культуре. Сегодня практически не существует ни одного музыкального отечественного или зарубежного фестиваля или конкурса, программа которых не включала бы произведения эпохи барокко. Одновременно с исполнительской практикой постоянно ведется поиск незаслуженно забытых, не исполнявшихся ранее произведений. Огромные пласты барочного музыкального наследия эпохи возрождаются к исполнительской жизни, а концерты музыки той эпохи собирают огромные аудитории заинтересованных слушателей. Можно отметить также тенденцию возникновения все большего числа новых исполнителей и коллективов, популяризирующих старинную музыку, а также актуализацию медиаформатов и платформ ее изучения.

Решению проблемных вопросов исполнительства вокального барочного репертуара посвящены различные международные научные, научно-практические конференции и симпозиумы, творческие мастерские и культурно-образовательные проекты, мастер-классы для молодых исполнителей.

Значительный интерес к старинной музыке, который появился во второй половине XX века в Европе, России, в определенной степени коснулся и Беларуси. Однако следует отметить, что за рубежом этот процесс происходил более естественно и достаточно быстро. Для этого существовали определенные предпосылки, связанные с бережным сохранением историко-культурного наследия: архитектурные здания и комплексы со своей специфической акустикой; нотные рукописи, трактаты, старинные инструменты, сохранившиеся в музейных экспозициях и частных коллекциях; традиции инструментальных и вокальных школ.

Возрождение старинной музыки в Беларуси стало актуальным в конце XX — начале XXI века. В исполнительской практике — это появление коллективов, исполнителей, а также развитие международного фестивального движения, в котором Республика Беларусь принимала

и принимает активное участие. Следует отметить, что Беларусь, как и многие страны, в этот период достаточно активно начала процесс возрождения академического музыкального наследия, как в контексте научно-исследовательской деятельности, так и в концертно-исполнительской практике. Именно в этот период в республике издаются нотные памятники вокальной музыки белорусского барокко. Ведущее место в данном направлении принадлежит творческому коллективу «Белорусская капелла» Национального академического Большого театра оперы и балета Республики Беларусь, который является научно-исследовательским центром по изучению белорусского музыкального наследия академических жанров и одновременно выполняет функции дирекции многих республиканских и международных фестивальных программ [2]. А также одному из старейших коллективов — ансамблю старинной музыки «Кантабиле», который был создан в г. Минске в 1976 г. с целью возрождения и популяризации белорусской старинной музыки.

Активный период концертно-исполнительской практики музыки эпохи барокко в Беларуси можно отождествлять с началом деятельности ансамбля «Камерные солисты Минска» при Белорусской государственной филармонии [5], который на сегодняшний момент является единственным в Беларуси коллективом, специализирующимся на исполнении музыки эпохи барокко и ранней классики в исторически ориентированной манере. Амплитуда репертуарной деятельности ансамбля очень широка: от небольших камерно-инструментальных сочинений до таких грандиозных произведений, как «Страсти по Матфею» и Месса си минор И. С. Баха. Ансамбль специализируется на исполнении музыки барокко на аутентичных инструментах (виола да гамба, теорба, барочная скрипка, флейта-траверсо, труба-пикколо, орган, клавесин), сотрудничает с известными белорусскими певцами — А. Гурьевой, Н. Шарубиной, Н. Акининой, Т. Гавриловой, Ю. Городецким, Г. Полищук, В. Грозовым.



Концертная деятельность коллектива связана с организацией как небольших камерных концертов, так и масштабных циклов, посвященных барочной музыке. Некоторые концерты, как, например, цикл «Образы барокко», посвященный немецкой и французской старинной музыке, имели большой резонанс в Беларуси. Благодаря инициативам коллектива многие инструментальные и вокальные произведения были исполнены в Беларуси впервые, например, кантата «Орфей» французского композитора Л. — Н. Клеамбо, сочинения Ф. Куперена и др. В концертах принимали участие приглашенные певцы из Беларуси и России.

Отметим также международный концертный проект Белорусской государственной филармонии «Шедевры мирового органного искусства», который представляет искусство выдающихся исполнителей-органистов, а также вокальных исполнителей Беларуси, России, Германии, Италии, Франции, других зарубежных стран. Автором и ведущей концертно-просветительских программ проекта является музыковед, кандидат искусствоведения О. Савицкая.

Цикл концертов «Музыкальные столицы Европы» ансамбль «Камерные солисты Минска» осуществил совместно с Государственным камерным хором Республики Беларусь [4]. Концерты были посвящены итальянской, английской, польской барочной музыке. Впервые в Беларуси прозвучали произведения польских композиторов эпохи барокко — А. Яржебского, М. Мельчевского, Б. Пенкеля, Г. Горжицкого. Сольные партии исполняли Т. Гаврилова и Д. Жигунов.

Тематические и юбилейные вокально-инструментальные концерты, музыкальные вечера, посвященные музыке барокко, постоянно включены в ежегодный музыкальный репертуар крупнейших учреждений культуры республики. За последние годы это концерты, которые состоялись на базе Белорусской государственной филармонии [1] («Зимнее барокко», «Польская духовная музыка эпохи барокко», «А. Вивальди: времена года», «Мастера немецкого барокко», «От барокко до романтизма», «Прекрасное барокко», «Гравитация насуперак»), а также ряд концертов инструментальной барочной музыки (цикл концертов «Шедевры мирового органного искусства», «Вечер музыки для клавесина», «Шедевры виолончельного барокко», «Musica Barocca Autentica», «Музыка эпохи барокко для флейты, мандолины и клавесина», «Лики стихий: барокко», «И. С. Бах. Шесть Бранденбургских концертов» и др.).

В репертуар Национального академического Большого театра оперы и балета Республики Беларусь [3] включены тематические музыкальные вечера и концерты, посвященные барочной музыке. Среди них «История оперы», в программе которого в исполнении солистов оперы, лауреатов и дипломантов международных и национальных конкурсов и фестивалей И. Русиновской, А. Гурьевой, Е. Золовой, Д. Трифоновой, Е. Сало, К. Стасенко, Е. Таболич, Е. Шведовой, Д. Трофимука, Я. Нелепы прозвучали произведения К. Монтеверди, К. В. Глюка. Ж. Б. Люлли, Г. Перселла, Г. Ф. Генделя, И. С. Баха, А. Вивальди, Д. Скарлатти, Дж. Перголези. Автором и ведущим концерта выступил В. Скоробогатов. В ци-

кле концертов «Музыкальные вечера в Большом» принимали участие лауреаты международных конкурсов Т. Гаврилова, Н. Акинина, в рамках концерта исполнялись произведения Г. Ф. Генделя, Г. Ф. Телемана, И. С. Баха, Дж. Перголези.

Следует отметить, что наряду с шедеврами европейского барокко репертуар Большого театра Республики Беларусь включает произведения белорусского барокко, которые исполняются в том числе в цикле концертов «Золотое белорусское барокко», инициатором которого является В. Скоробогатов. В одном из таких концертов («Музыка белорусского барокко») прозвучали канцоны из «Полоцкой тетради» и «Оршанской тетради», а также сочинения из «Курантов».

Площадками для исполнения вокальной и инструментальной барочной музыки являются католические храмы, которые можно считать фактически идеальным пространством для звучания музыки барокко в сопровождении органа. Республика Беларусь сохранила и возродила немало таких святынь — Архикафедральный костел Пресвятой Девы Марии, Троицкий Золотогорский костел (Святого Роха), Костел Святого Симеона и Святой Елены (г. Минск), Фарный Костел (г. Гродно), Костел Святой Троицы в Гervятах (д. Gervята, Гродненская область), Полоцкий Софийский Собор (г. Полоцк, Витебская область) и многие другие. В костелах не единожды звучала музыка И. С. Баха, Д. Букстехуде, Г. Бибера, Г. Ф. Генделя, А. Вивальди, Дж. Перголези.

Музыка барокко звучит и на международных фестивалях, которые проводятся в Беларуси и имеют уже свою историю и традиции. Следует назвать Международный фестиваль старинной и современной камерной музыки [6], Международный фестиваль органной музыки «Званы Сафii» [7], которые проходят в г. Полоцке; минские фестивали «Колядные вечера на Золотой Горке» и «Золотогорская лира», Международный фестиваль «Голос души»; фестиваль оперного и балетного искусства «Вечера Большого театра в замке Радзивиллов» (г. Несвиж).

Необходимо отметить «Академию старинной музыки», которая организуется Белорусской государственной академией музыки и проходит в формате цикла культурно-образовательных мероприятий. Организатор мероприятий «Академии старинной музыки» — кандидат искусствоведения, доцент Белорусской государственной академии музыки В. Невдах. В качестве руководителей творческих мастерских приглашаются известные музыканты из Австрии, Германии, Италии и других стран. На сцене Академии музыки ежегодно проходят концерты и музыкально-тематические вечера, посвященные барочной музыке: «Вечер клавирной и камерной музыки», «Вечер барочной музыки», «Лютер танцует: концерт к 500-летию Реформации», «От барокко к романтизму. Из истории музыкальной культуры Беларуси» и ряд других.

Отличительной чертой второго десятилетия XXI века является мобильность и разноплановость использования различных, нетипичных для организации академических концертов, площадок, сцен и арт-пространства. В Беларуси



существует немало креативных площадок для организации барочных концертов, в том числе арт-пространство «Мир классической музыки», арт-пространство Национального художественного музея Республики Беларусь, художественная галерея «Университет культуры», концертный зал «Верхний город» в г. Минске, музей «Замковый комплекс «Мир» (г/п Мир), Национальный историко-культурный музей-заповедник «Несвиж» (г. Несвиж), Дворец Румянцевых-Паскевичей (г. Гомель). Среди концертов следует назвать «Гармонии эпохи барокко», «Шедевры мировой инструментально-вокальной музыки», «Весенний концерт в стиле барокко», где прозвучала музыка А. Вивальди, Г. Ф. Генделя, И. С. Баха, Г. Пёрселла, Г. Телемана, Д. Скарлатти. Отличительной чертой данных концертов является мультизадачность, которую они ставят перед собой, в том числе в вопросах популяризации культурного наследия барокко в музыке, живописи, сценично-костюмных образах.

Все выше сказанное показывает, что в Беларуси проявляется особый интерес к исполнению старинной музыки, включая барочные сочинения немецких, итальянских, французских и других мастеров. Жанровая палитра вокального барочного репертуара достаточно разнопланова — от арий до сочинений крупной формы (кантата, оратория, месса). Об устойчивом интересе к музыке эпохи барокко свидетельствует также концертная деятельность профессиональных коллективов и сольных исполнителей Беларуси, цели которой — популяризация культурного наследия барокко и стилистическая реконструкция музыки этой эпохи. Таким образом, вопросы интерпретации старинной музыки являются важной частью современной вокально-исполнительской практики, ведь вокальное искусство Беларуси формируется в центре мирового культурного пространства и является органичной составляющей общей мировой музыкальной культуры.

#### Литература:

1. Белорусская государственная филармония [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://philharmonic.by/ru>. — Дата доступа: 09.03.2021.
2. Белорусская капелла: творческий коллектив Национального академического Большого театра Республики Беларусь [Электронный ресурс] // Белорусская государственная филармония. — Режим доступа: <https://bolshoibelarus.by/rus/o-teatre/belorusskaya-kapella.html>. — Дата доступа: 09.03.2021.
3. Большой театр Беларуси [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://bolshoibelarus.by/rus/>. — Дата доступа: 09.03.2021.
4. Государственный камерный хор Республики Беларусь, заслуженный коллектив Республики Беларусь [Электронный ресурс] // Белорусская государственная филармония. — Режим доступа: <https://philharmonic.by/ru/artists/gosudarstvennyu-kamernyy-hor-respubliki-belarus-zasluzhennyy-kollektiv-respubliki-belarus>. — Дата доступа: 09.03.2021.
5. Камерные солисты Минска, ансамбль [Электронный ресурс] // Белорусская государственная филармония. — Режим доступа: <https://philharmonic.by/ru/artists/kamernye-solisty-minska-ansambl>. — Дата доступа: 09.03.2021.
6. Международный фестиваль старинной и современной камерной музыки [Электронный ресурс] // Музей истории архитектуры Софийского собора: Витебская область, Полоцк. — Режим доступа: <http://sophia.polotsk.museum.by/node/32378>. — Дата доступа: 09.03.2021.
7. Международный фестиваль органной музыки «Званы Сафii» [Электронный ресурс] // Музей истории архитектуры Софийского собора: Витебская область, Полоцк. — Режим доступа: <http://sophia.polotsk.museum.by/node/32414>. — Дата доступа: 09.03.2021.

# ФИЛОЛОГИЯ И ЛИНГВИСТИКА

## Тема героизма военного и послевоенного времени в немецкой литературе XX века

Безрукова Дарья Владимировна, студент

Научный руководитель: Лысова Елена Борисовна, кандидат филологических наук, доцент  
Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых

*В статье авторы пытаются определить феномен героизма в произведениях немецких писателей, также рассматриваются особенности отношения к героическим поступкам с учетом исторического прошлого немецкого народа.*

**Ключевые слова:** герой, исток героизма, смысл жизни, подвиг, поступок.

Как гласит народная мудрость: «Героями не рождаются, героями становятся». Особенные, выдающиеся деяния всегда привлекали внимание людей. Им всегда было интересно, почему тот или иной человек вдруг находил в себе силы и совершал героические, выходящие за рамки обыденности поступки. Не имея сколько-нибудь понятного для себя объяснения, в древности люди считали героев полубогами или детьми богов. О них слагали легенды, им поклонялись, им воздвигали памятники. Сверхсилу объясняли даром богов, полученным при рождении либо приобретенным в ходе испытаний. Геракл и Одиссей, Ахилл и Александр Македонский — все они несли в себе силу, подаренную богами. Но чем больше люди интересовались истоками героизма, тем всё чаще приходили к выводу, что не дар свыше и не божественное начало определяет и движет человеком, а его готовность к риску, стремление и готовность совершить нечто выдающееся ради других людей. Зачастую героями становились совершенно обычные современники, волею случая оказавшиеся в условиях, потребовавших от них сделать невозможное.

Одинаковые поступки в разное время и разным людям могут показаться героическими, а могут быть восприняты как абсолютно рядовые, ничем не примечательные. Например, первые космонавты однозначно признавались и почитались как герои, а сейчас полеты в космос давно уже стали обычным событием.

Каждое общество порождает своих героев. В годы войны героями называют людей, совершивших подвиг, добившихся победы в экстремальных боевых условиях. В мирное время — это люди, чья профессия связана с опасностью, риском. Пожарные, выполняя свою повседневную работу, спасают чьи-то жизни, шахтеры, каждый день спускаясь под землю, выполняют и перевыполняют нормы добычи угля, врач, рискуя заразиться опасной болезнью, оказывает помощь тяжелобольному пациенту — все эти примеры можно рассматривать как проявления героизма. Объединяет их поступки одно — готовность к самопожертвованию ради благополучия других.

Иногда, возникновение глобальной угрозы заставляет по-новому посмотреть на ту или иную профессиональную деятельность, не случайно помимо героев войны общество ценит и героев труда. Рядовые врачи, выполняющие свои обычные профессиональные обязанности, в условиях распространения коронавирусной инфекции ежедневно совершали подвиги, жертвуя своим здоровьем ради спасения жизни других людей. Даже в современном циничном мире абсолютное большинство людей считают работу медиков в условиях COVID-19 несомненным подвигом, достойным, чтобы увековечить его в памятниках, стихах и пьесах.

Большинство людей к поступкам героев относятся положительно, информация об их победах служит примером для воспитания многих поколений. При этом всегда интересно проследить, какие условия жизни привели к героическому поступку, что побудило человека отказаться от личных интересов во имя общего блага, что или кто создал предпосылки к развитию у рядового члена общества героических черт характера. Множество подвигов нашли свое отражение в искусстве и литературе. Писатели отражали в своих произведениях такие поступки, ценность которых понятны людям, живущим в разных эпохах.

Традиционно в литературе помимо французской и английской героической прозы, видное место занимали немецкие авторы. Суровые исторические события, нелегкие испытания, выпавшие народу Германии, предопределили эту страну как родину многих выдающихся философов, композиторов, поэтов и писателей, изучающих роль личности в истории, истоки героических поступков в жизни рядовых современников. Спустя многие столетия, яркие, неординарные образы, порожденные сменой государственного строя, войнами, экономическими и социальными катаклизмами, продолжают привлекать внимание, заставляют задуматься о смысле жизни и роли человека в истории.

Одним из таких произведений бесспорно является «Триумфальная арка» Эриха Марии Ремарка. Бурные события, происходившие в Европе в конце 30-х годов и принесшие боль и страдания многим народам, отражены в этой

книге через судьбу хирурга Равика. Зародившийся и всё более укрепляющийся нацизм вызывает неприятие у гуманистически настроенных европейцев. Оказавшись в сложной жизненной ситуации, они стараются облегчить страдания других, не задумываясь, жертвуют своим благополучием ради блага людей.

Пройдя суровую школу Первой мировой войны и осознавая, что мир катится к еще более страшным испытаниям, Равик бежит из фашистской Германии в относительно благополучную Францию. Но и здесь ему не удается абстрагироваться от пугающей реальности и забыть об унижениях, которым подвергали его в гестапо. Будучи гуманистом, он помогает людям, не только оказавшимся на его операционном столе, но волею судьбы просто встретившимся на его жизненном пути в Париже. Несмотря на эмоциональное выгорание, усталость и пессимизм он и здесь продолжает помогать посторонним и незнакомым ему людям. Возможное повторение трагедий, произошедших с ним в Германии, где он потерял любимую девушку, приводят его к пониманию необходимости противостоять поглощающему привычный мир злу. И когда судьба случайно вновь сводит его с гестаповцем Хааке, пытавшем его и доведшим до самоубийства его невесту Сибиллу, он не раздумывая решает убить его и осуществляет свой план. Презрев опасности и переступив через свои убеждения, он идет на это убийство, чтобы попытаться защитить других от человеконенавистнической идеологии новой «коричневой чумы». И пусть этот маленький подвиг не смог остановить расплождение мечтающих о мировом господстве вырожденцев, но он дал миру шанс на спасение. Вопреки насаждаемой в то время мысли о людях-винтиках, Ремарк наглядно показывает нам эволюцию человеческого духа и способность к подвигу даже такого обессиленного человека, как Равик.

В этом романе наглядно показана трансформация мировосприятия человека, которого люди, близко знающие его, вряд ли бы смогли представить способным на такие подвиги. Жизненные условия, весь прошлый опыт помогли доктору переосмыслить свое мировоззрение, развить те героические черты, которые были скрыты в нем. Стечение жизненных обстоятельств и заложенная в главном герое готовность к самопожертвованию, сделали из него настоящего героя.

Еще одним примером духовного подвига, пусть и совершенно незаметного со стороны, является жизнь Ганса Шнира из романа «Глазами клоуна» Генриха Белля. Автор как бы помещает нас в мысли героя, профессией и смыслом жизни которого становится шутство, и мы постепенно начинаем смотреть на всё, с ним происходящее, сквозь призму не своего, а его сознания. Мы видим, как растет внутренний протест героя против навязанных ему родителями рамок, как раскрывается его никем не покоренная сущность, стойко противодействуя всем жизненным неурядицам и проблемам.

Ганс живет тоже в очень непростой для Германии период, когда мирового господства не случилось и нации при-

ходится приспосабливаться к новым условиям. Глобальные болезненные процессы, происходящие в обществе, затрагивают буквально каждую немецкую семью. Кто-то как флюгер разворачивается в нужную сторону, кто-то игнорирует происходящее в угоду собственному спокойствию, а Ганс не может смириться с лицемерием окружающего мира и добровольно уходит из семьи.

Не все принимают его добровольный выбор нищеты и скитаний, отсутствие ясной перспективы, и к имеющимся трудностям добавляется уход любимой женщины Мари. Любой другой человек наверняка бы сломался под напором таких обстоятельств, но герой Белля не меняет принятого решения и продолжает идти выбранным путем шута. Противопоставляя себя всему миру, герой получает возможность к саморазвитию, самосовершенствованию. Обычно, в случаях утрат человек обращает свои мысли к Богу, ища поддержки и защиты, но Ганс Шнир осознанно лишает себя и этой возможности, высмеивая ханжество и глупость католических устоев. В классическом немецком философском противостоянии власти и индивидуума, побеждает личность со своими собственными убеждениями и представлениями о справедливости. Кажется, что весь мир ополчается против Ганса, но он продолжает скитаться в одиночестве, несломленный и непобежденный, как настоящий герой.

Тема борьбы героя с тоталитарным режимом раскрывается в романе Анны Зегерс «Седьмой крест». Заключенный Георг Гайслер совершает подвиг, бежав из концлагеря Вестгофен. Казалось бы, добыв долгожданную свободу, человек должен всецело ею насладиться, но на смену физическим мучениям приходят не менее тяжелые нравственные страдания. Герой сталкивается с большим количеством людей, не только не разделяющих его антифашистских взглядов, но и проповедующих богоизбранность одной нации перед остальными. Гайслер с удивлением для себя обнаруживает, как глубоко в сознание простых бюргеров проникли идеи нацистов, как легко им удалось превратить немецкий народ в послушное стадо. Но открывшиеся реалии не подрывают веры героя в необходимость борьбы с фашизмом. На протяжении 7 дней, которые провел Георг Гайслер, скрываясь от погони, мы чувствуем, как на смену страху за свою жизнь приходит понимание необходимости борьбы с безразличием и безволием, растущее сопротивление обстоятельствам и трудностям. На протяжении всего романа автор показывает, как трансформируется отношение к беглецу попадающих на его пути людей. Нет, всё не так безнадежно, говорит нам автор. Жертвы, принесенные фашизму, не были напрасными. Есть в Германии люди, готовые понять всю фальшь и ужас насаждаемой нацистской идеологии. И с этой точки зрения, Георг Гайслер несомненно герой, принесший своему народу надежду на освобождение. Очень показательна сцена, когда товарищи беглеца, оставшиеся в концлагере, греются у печки, в которой, как они думают, горит тот самый седьмой крест, на котором должны были казнить Гайслера. Они верят, что его не поймали, а значит будут новые побеги и новые подвиги.

Немецкие авторы прошлого, XX-го столетия, продолжали в своем творчестве традиции, заложенные классической немецкой литературной школой. Используя уникальный исторический опыт своей страны, они пытались понять истоки героизма и предательства, возможность противопоставить индивидуальные способности человека бездушной государственной машине, условия формирования полноценной активной личности. В их твор-

честве простые рядовые люди, попав в определенные условия и пройдя тернистый путь, становятся настоящими героями своего времени и своего народа, своими поступками подавая пример и надежду на позитивные перемены будущим поколениям. Главными чертами, делающими из людей героев, являются сострадание, желание изменить жизнь к лучшему, самопожертвование и любовь.

#### Литература:

1. Бёлль Г. Глазами клоуна — М.: АСТ, 2017.
2. Зегерс А. Седьмой крест — М.: Правда, 1982.
3. Ремарк Э. М. Триумфальная арка — М.: АСТ, 2017.

## «Маленький человек» в русской и немецкой литературе

Гаврилова Дарья Максимовна, студент

Научный руководитель: Лысова Елена Борисовна, кандидат филологических наук, доцент  
Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых

*В статье рассматривается тема «маленького человека» в произведениях русской и немецкой литературы. Приведены исторические факты, которые повлияли на появление данной темы в литературе обеих стран.*

**Ключевые слова:** русская литература, немецкая литература, главный герой, маленький человек, социальный статус.

В связи с демократизацией литературы в XIX веке многие русские и зарубежные писатели в своих произведениях начинают правдиво и подробно описывать жизнь «маленького человека» — обычного человека с его проблемами, страданиями и радостями. Эта тема понятна и близка многим читателям, она остается актуальной и в настоящее время, так как среди нас немало слабых и беспомощных людей.

Литературная энциклопедия терминов и понятий под редакцией российского историка литературы, доктора филологических наук А. Н. Николюкина дает определение «маленького человека». Ученый говорит, что понятие «маленький человек» в литературе можно отнести к разнообразным героям, которых объединяет то, что они имеют низкий социальный статус, что отражается на их психологии и поведении. Обычно «маленький человек» противопоставлен «значительному лицу», государству или обществу и содержание произведений о «маленьких людях» обычно сводится к описанию тревог, волнений, испытаний, мытарств героя.

На литературу непосредственное влияние оказывают социальные и исторические обстоятельства.

Так, в начале XIX века Россия — это одна из сильнейших мировых держав, но отстает от стран Западной Европы в политическом, экономическом, технологическом развитии. Вспомним важнейшие для российской истории события, произошедшие в XIX веке:

- Отечественная война 1812 г.;
- восстание декабристов 14 декабря 1825 г.;

- Крымская (Восточная) война 1853–1856 гг.;
- отмена крепостного права 1861 г.

Германия не пошла по пути развития Франции и Великобритании, у нее особый немецкий путь (нем. «Deutscher Sonderweg»). Корни таких решений уходят во времена Наполеоновских войн, когда Бонапарт завоевал все германские территории, разрозненные на тот момент. Немцы восприняли это как национальное оскорбление и идею о немецком превосходстве восприняли с воодушевлением. В 1871 г. после Франко-прусской войны (1870–1871 гг.) Германия становится объединенной, провозглашена Германская империя.

В начале XIX века в русской литературе наблюдается быстрая смена стилевых направлений. Начинает развиваться критический реализм, одна из основных черт которого заключалась в том, чтобы перенести действие за блестящий фасад Российской империи и обрисовать быт и духовную жизнь простого человека.

Повесть «Станционный смотритель» А. С. Пушкина (1830 г.) из цикла «Повести Белкина» филологи считают началом формирования образа «маленького человека» в русской литературе. «Маленький человек» здесь Самсон Вырин, побег дочери лишил смысла его существование. Автор ни в коей мере не осуждает героя, а, напротив, сочувствует.

Герой «Медного всадника» А. С. Пушкина (1833 г.) — «маленький человек» Евгений, обедневший дворянин, не имеющий положения в обществе. Пережив сильное по-



трясение, смерть возлюбленной, герой обнаруживает неспособность противостоять государству и погибает.

Акакий Акакиевич Башмачкин, герой повести Н. В. Гоголя «Шинель» (1843 г.) — самый известный всем образ «маленького человека». Хлопоча по разным инстанциям, Акакий Акакиевич не может найти справедливость, не может вернуть свою единственную радость — новую шинель. Он понимает, что совершенно бесправен, чувствует свое ничтожество и умирает.

У Ф. М. Достоевского в романе «Бедные люди» (1846 г.) можно увидеть новый тип «маленького человека», который способен на самоанализ. Это Макар Девушкин. Он узнает себя в Акакии Акакиевиче, ведь он сам такой же мелкий чиновник. Макар возмущен тем, что Гоголь изобразил чиновника как ничтожного человека. Ведь сам Макар способен глубоко чувствовать, любить, следовательно, он уже личность, несмотря на то, что имеет низкий социальный статус.

Образ «маленького человека» встречается в произведениях второй половины XIX века. Так, «маленького человека» можно встретить у А. П. Чехова: Беликов из «Человека в футляре», Червяков из «Смерти чиновника», Дымов из «Попрыгуньи».

В первой половине XX века о «маленьком человеком» писали Александр Куприн, Михаил Зощенко, Василий Шукшин и другие.

Обратимся к немецкой литературе первой половины XX века. Отличительной чертой литературы этого периода является появление героя из социальных низов. В период становления реализма в немецкой литературе возникает такой тип литературного героя как «маленький человек».

Интересно раскрывает проблему «маленького человека» в своей новелле «Превращение» (нем. «Die Verwandlung», 1912) Франц Кафка.

Однажды утром, проснувшись, главный герой произведения Грегор Замза обнаруживает себя в теле страшного насекомого. Единственное, что пугает Грегора — его неспособность обеспечивать дальше родителей и сестру.

С первых страниц книги главный герой кажется читателю обычным обывателем, но позже, автор раскрывает его как тонко чувствующего человека, любящего искусство. Из-за занятости Грегор не имеет возможности к самореализации, по этой же причине у него нет взаимопонимания с семьей.

Почему с Грегором произошло резкое изменение? Возможно, автор превратил Грегора Замзу в жука, чтобы показать главному герою, что пора менять свою жизнь. Если бы герой не ставил бы себе одну цель в жизни — заработок и имел бы собственные интересы, он снова бы мог стать человеком и не прожил бы свои последние дни в одиночестве. Превращение является следствием потери героем своей индивидуальности, принесенной в жертву другим. Отсутствие социальной и личной жизни привело к тому, что исчезновение коммивояжера Замзы, а после и его смерть, заметил только его начальник.

Самый известный роман Ханса Фаллады — «Маленький человек, что же дальше?» (нем. «Kleiner Mann — was nun?») написан в 1932 году и отражает всю сложность экономической и политической обстановки в Германии 30-х годов XIX века. Уже из названия понятно, кто герой произведения. Миллионы читателей увидели самих себя в истории Х. Фаллады.

Автор дает портрет главного героя Иоганнеса Пиннеберга, не выделяя его из общей массы. Он обладает характерными чертами «маленького человека»: он бесправен, терпит унижения, оскорбления, обиды. На протяжении всего повествования у Пиннеберга присутствует страх потерять работу, а его работодатели пользуются своим положением, делая героя марионеткой в своих руках.

В финальном эпизоде романа, приняв Пиннеберга за бездомного, полицейский прогоняет его с тротуара. Герой приходит к выводу, что нищета — это утрата человеческого достоинства: «...он понимает, что выброшен из жизни, что ему здесь больше не место, что его гонят по праву: поскользнулся, опустился, пропал. Чистота и порядок: в прошлом. Работа и обеспеченный кусок хлеба: в прошлом. Продвижение по службе и надежды: в прошлом. Бедность — это не только несчастье, бедность наказуема, бедность позорна, бедность подозрительна» [3, с.280].

Спасением от происходящего вокруг является для Пиннеберга его семья: жена и сын. С поддержкой жены Эммы он остается личностью.

Можно сделать вывод, что герой становится жертвой времени, но при этом представителем положительного нравственного начала.

Трагедии «маленького человека» посвящена пьеса Вольфганга Борхерта «На улице перед дверью» (нем. «Draußen vor der Tür», 1947).

В произведении речь идет о немецком солдате, только что вернувшемся в родной город с войны «О человеке, который вернулся в Германию, об одном из тех... Об одном из тех, что приходят домой и все же домой не приходят, потому что для них больше нет дома. Их «дома» на улице, перед дверью. Их Германия — ночью на улице, когда хлещет дождь» [4].

Унтер-офицер Бекман в нелепом виде и потрепанной одежде возвращается в Гамбург. Его ребенок погиб, жена забыла о существовании мужа и живет с другим мужчиной. Бекман надеется найти прибежище в доме своих родителей, но узнает, что они погибли из-за процесса денацификации, а в родительском доме живет посторонний человек. Герою приходится скитаться по улицам, мерзнуть и голодать. Он размышляет о том, кто же виноват в смертях многих тысяч людей.

Все, к кому обращается герой в поисках истины, не разделяют его переживаний, они хотят забыть о прошлом. Бекман так говорит об их позиции: «Постепенно начинаю понимать. Истинное положение вещей, о котором не следует забывать: на правде далеко не уедешь. Правдой только



всех отвратишь от себя. Кому в наше время нужна правда? ... С правдой дело обстоит, как со шлюхой, известной всему городу. Каждый ее знает, но каждому неприятно встретить ее на улице» [4].

В финальной сцене у Бекмана состоялся разговор с Богом, которого автор представляет читателям беспомощным стариком, в которого никто больше не верит. Бекман пытается переложить ответственность на Бога, но тот не готов взять вину на себя.

Бекман воплощает собой поколение людей, травмированных войной, испытывающих бессилие перед ней, отсюда их пассивность и бездеятельность.

В статье рассмотрены произведения русской литературы первой половины девятнадцатого века и немецкой литературы первой половины двадцатого века, посвященные теме «маленького человека». Важно отметить, что независимо от эпохи и национальной принадлежности, типичные черты «маленького человека» идентичны, это:

- низкий социальный статус;
- герою часто противопоставлен влиятельный, важный человек, государственная власть или несправедливость общества;
- острое восприятие происходящего и осознание своей обделенности;
- страдания, обусловленные ошибками «маленького человека» и неспособностью бороться с переживаемой ситуацией;
- зачастую трагический конец.

Перечислим виды художественных описаний «маленького человека» в литературе:

- портрет (например, «Шинель» Н. В. Гоголь, «Гранатовый браслет» А. И. Куприн, «Маленький человек, что же дальше?» Ханс Фаллада, «Превращение» Франц Кафка, «На улице перед дверью» Вольфганг Борхерт);
- речевая характеристика («Гранатовый браслет» А. И. Куприн, «На улице перед дверью» Вольфганг Борхерт);

- пейзаж («Медный всадник» А. С. Пушкин, Шинель» Н. В. Гоголь, «Маленький человек, что же дальше?» Ханс Фаллада);
- интерьер («Станционный смотритель» А. С. Пушкин, «Преступление и наказание» Ф. М. Достоевский, «Маленький человек, что же дальше?» Ханс Фаллада, «Превращение» Франц Кафка).

Стоит подчеркнуть, что в произведениях русских авторов герой обращается к Богу в поиске защиты и справедливости. В немецкой литературе появляются персонажи, которые отрекаются от Бога (например, Бекман «На улице перед дверью» Вольфганг Борхерт).

В реальной истории Германии можно найти примеры, олицетворяющие исследуемое литературное явление. Речь пойдет о возведении на территории Германии после Второй мировой войны Берлинской стены. В 1949 году были образованы ГДР и ФРГ. Строительство Берлинской стеной было начато позже, в 1961 году. Неконтролируемые перемещения людей из Восточной части Берлина в Западную часть, провокации с нарушением границ стали причинами ее возведения. Стена разделила семьи на долгие годы, лишила тысячи людей заработка, полностью изменила их образ жизни. Было совершено множество попыток пересечь преграду, но у стены была мощная защита: сигнальное и электрическое ограждение, траншеи, наблюдательные вышки, полоса смерти, сторожевые собаки и одиннадцать тысяч солдат, которые охраняли стену по всей ее длине. Тысячи людей погибли в попытках перейти на другую сторону жуткого сооружения. Немецкое население оказалось бессильным перед властью, оно не могло противостоять ситуации. Следовательно, типичные черты литературного «маленького человека» можно было рассмотреть во многих немцах этого непростого периода. Берлинская стена рухнула в 1989 году. 31 августа 1990 года был подписан договор об объединении Германии. 3 октября этого же года произошло окончательное присоединение Восточной Германии к западной ее части. Этот день — дата национального праздника объединенной Германии — День немецкого или германского единства (нем. «Tag der Deutschen Einheit»).

#### Литература:

1. Кафка, Ф. Превращение [Текст] рассказы: Пер. с нем. С. Апта, Г. Ноткина /Франц Кафка — СПб.: «Азбука», 2017. — 352 с.
2. Литературная энциклопедия терминов и понятий [Текст] / Под ред. А. Н. Николюкина. Институт научн. информации по общественным наукам РАН. — М.: НПК «Интелвак», 2001. — 799 с.
3. Фаллада, Х. Собрание сочинений. В 4-х т. Т. I. Маленький человек, что же дальше? Кто хоть раз хлебнул тюремной баланды... [Текст] Романы: Пер. с нем./Редкол.: Т. Мотылева, П. Топер, И. Фрадкин; Препара /Х. Фаллада — М.: Художественная литература, 1990. — 718 с.
4. Электронная библиотека RuLit [Электронный ресурс] –Борхерт Вольфганг «На улице перед дверью» [Текст]://2021. — 23 января. — Режим доступа: <https://www.rulit.me/books/za-dveryu-read-149092-1.html>, свободный.

## Языковые проблемы гидинга в итальянском языке

Реджепова Айгул Рашидовна, студент;

Алексушин Глеб Владимирович, доктор исторических наук, профессор  
Самарский государственный экономический университет

*В статье рассматривается один из жанров туристского дискурса — экскурсия в качестве объекта перевода (языковые проблемы в экскурсии (гидинга), его виды и их качества в деятельности). Обозначаются особенности типов экскурсионной речи и речевого поведения экскурсовода, ключевые задачи и проблемы переводчика при переводе экскурсии. В данной статье также исследуются переводы на итальянский язык общепринятых терминов в русском языке и общие культурные сходства между странами России и Италии.*

**Ключевые слова:** туризм, туристский дискурс, перевод экскурсии, переводчик, гид, гидинг, лингвокультура, Италия.

## Language problems of guiding in italian language

Rejepova Aygul, student,

Aleksushin Gleb, doctor of historical science, professor  
Samara State University of Economics

*The article considers one of the genres of tourist discourse — excursion as an object of translation (language problems in excursion (guide), its types and their qualities in activity). The features of the excursion speech and speech behavior of the guide, the key tasks and problems of the interpreter in the translation of the tour are indicated. This article also examines the translations into Italian of common terms in the Russian language and the general cultural similarities between the countries of Russia and Italy.*

**Keywords:** Tourism, tourist discourse, translation of the excursion, translator, guide, guiding, linguistic culture, Italy.

Глобализированные условия межкультурного общения и диалога различных общественно-политических структур активно детерминируют развитие туризма и сферы услуг в этой сфере, в том числе переводческих. Переводчик, как известно, представляет собой транслятора межъязыковой межкультурной коммуникации в большинстве институциональных дискурсов. Переводческое действие определяется конвенциями и задачами коммуникации в целом и прагматическими программами коммуникантов в частности.

Толчком для развития такой профессии, как гид, послужило развитие и распространение международного туризма, люди стали перемещаться, путешествовать в другую страну не только с деловыми целями, а также для знакомства с культурой других мест. Гид всегда находится с туристской группой. Он проверяет обеспеченность транспортом, подготовленность номеров в средствах размещения, договаривается о питании ещё до приезда туристов. После того как группа приезжающих туристов поселяется в жилых помещениях, обычно устраивается обзорная экскурсия по городу, и гид становится связующим звеном между туристами и всем, с чем предстоит ознакомиться туристу в городе.

В Федеральном законе (ФЗ) № 132 «Об основах туристской деятельности» [1] экскурсант — это лицо, посещающее страну (место) временного пребывания в познавательных целях на период менее 24 часов без ночевки в стране (месте) временного пребывания и использующее услуги экскурсовода (гида), гида-переводчика.

Гид-переводчик — это профессионально подготовленное лицо, свободно владеющее иностранным языком, знание которого необходимо для перевода и осуществления деятельности по ознакомлению экскурсантов (туристов) с объектами показа в стране (месте) временного пребывания.

Объектом перевода в экскурсии является экскурсионная речь, то есть, речь экскурсовода, которая может представлять собой как устный, так и письменный текст. Текст экскурсии составляется заранее экскурсоводом с учетом вида и тематики экскурсии, её цели, продолжительности и, самое главное, с учетом состава и количества участников. Экскурсовод во время экскурсии должен не просто озвучить заранее подготовленный текст, но и сделать его живым и интересным для устного восприятия у экскурсантов. Для этого необходимо учитывать целевую аудиторию.

Переводчик является специалистом в межкультурной коммуникации, при экскурсоводе он обязан не только отлично знать свой и иностранный языки, но и прекрасно ориентироваться, разбираться в традиции, в культуре изучаемого языка. Доценты А. А. Гуреева, Э. Ю. Новикова, В. А. Митягина отмечают, что переводчик в результате пере- выражения и осмысления смыслов высказываний коммуникантов преобразует коммуникативную ситуацию, транспонирует её в успешное межъязыковое и межкультурное взаимодействие [5]. Иностранные туристы не знают большинство «чужих» реалий, самых простых, лёгких и естественных для представителей другой лингвокультуры. В России экскурсоводы часто не разъясняют иностранцам многие нюансы, которые воспринимают как нечто само

собой разумеющееся. Однако, многие вещи понятны лишь русским туристам, а иностранный турист ничего не поймёт или сочтёт данную информацию ненужной, неинтересной для них. Вслед за Э. Ю. Новиковой можно считать, что, попадая в чужую лингвокультуру, турист экстраполирует свои представления на различные ситуации в иноязычном межкультурном контексте и часто ощущает определенный диссонанс, несоответствие ожиданий и реального результата. В первую очередь переводчик способен и должен, увидеть ситуацию глазами иностранца который обла-

дает комплексом профессиональных компетенций для оказания помощи быстро и комплексом профессиональных компетенций для оказания помощи быстро и комфортно адаптироваться к новым социокультурным условиям [6]. Переводчик при переводе выступает в роли своеобразного фильтра самостоятельного выбора релевантной для экскурсантов информации или же ее дополнения пояснениями к различным культурно-специфичным явлениям, исходя из особенностей иностранной культуры и предполагаемого багажа знания иностранных туристов.

Таблица 1. Речевые типы экскурсовода [7, с. 114–115]

№	Речевые типы экскурсовода
1.	Рационально-логический тип. Экскурсоводы этого типа склонны к анализу явлений, к рассуждениям и строгой аргументации своих и чужих поступков. История таких гидов структурирована и логична, но ей не хватает яркости и индивидуальности. Часто они не могут найти примеров, иллюстрирующих и аргументирующих основную идею, интересующую туристов.
2.	Эмоционально-интуитивный тип. Экскурсоводы такого типа говорят страстно и увлеченно, часто шутят, но не всегда могут уследить за жесткой логической последовательностью речи и «свести концы с концами». Без строгого плана, с ограниченным временем они могут «увлечься», потерять свои мысли и в результате свести эффективность своей блестящей речи у туристов остается впечатление эмоциональной болтовни. Здесь переводчик должен выстроить логическую последовательность в соответствии с заданными данными гида и передать туристам наиболее важную и интересную информацию.
3.	Философский тип. Экскурсоводы такого типа часто могут показать организованность, а могут удивить без всякой видимой организованности глубокими знаниями или оригинальностью найденной идеи. Таких экскурсоводов объединяет желание исследовать, глубоко понять явления прямо на глазах у туристов, желание и умение вовлечь в этот процесс экскурсионную аудиторию. При работе с гидом такого типа переводчик должен быть готов к длительному философскому отступлению и оценить, будет ли оно представлять ценность для иностранных туристов.
4.	Лирический, или художественно-образный тип. Такие экскурсоводы мыслят больше образами, чем логическими категориями, хотя это не значит, что в их рассуждениях нет логики. Эти экскурсоводы или гиды очень впечатлительны и эмоциональны. Их характеру свойственны лиризм, утонченность, волнение и проникновенность.

Исходя из этой таблицы, можно сделать вывод, что независимо от того, какой тип речи использует экскурсовод или гид-переводчик, их главной целью будет донести наиболее важную информацию об объекте и заинтересовать экскурсантов своей правильной и грамотной речью.

При переводе экскурсии переводчик использует различные преобразования: генерализацию, конкретизацию, приём лексического добавления и опущения, приём смыслового развития или целостного преобразования, различные грамматические трансформации и другие. Например, посмотрим, комплекс сложных и нестандартных русских слов на итальянскую культуру при переводе на итальянский язык. Во время посещения этнографического, краеведческого, казачьего музея может возникнуть потребность в таких приемах перевода, как описательных, транскрипция, транслитерация, калькирование и их сочетание друг с другом. Исторические экскурсии содержат множество имен, дат, названий, цифр, которые уже не воспринимаются или просто не интересны иностранным экскурсантам. Например, при описании военных битв, переводчик часто ограничивается названием сторон противников и отказывается от подробного перечисления всех участвовавших войск и дивизий.

янкскую культуру при переводе на итальянский язык. Во время посещения этнографического, краеведческого, казачьего музея может возникнуть потребность в таких приемах перевода, как описательных, транскрипция, транслитерация, калькирование и их сочетание друг с другом. Исторические экскурсии содержат множество имен, дат, названий, цифр, которые уже не воспринимаются или просто не интересны иностранным экскурсантам. Например, при описании военных битв, переводчик часто ограничивается названием сторон противников и отказывается от подробного перечисления всех участвовавших войск и дивизий.

Таблица 2. Перевод распространенных терминов на итальянском языке [2;3]

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Итальянский
1.	Социальные термины	1. Благотворитель	[бенефат'торе]	Benefattore
		2. Больница	[оспе'дале]	Ospedale
		3. Губернский; губернатор	[дель говерна'торе]; [говерна'торе]	Del governatore; (governatore)
		4. Заключённый	[дете'нуто]	Detenuto
		5. Интернат	[кон'витто]; ['каса ди ри'посо]	Convitto (casa di riposo)

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Итальянский
		6. Лазарет	[ладдза'рэтто]	Lazzaretto
		7. Подписка	[соттоскрит'ционе]; [аббона'менто]	Sottoscrizione; abbonamento
		8. Попечитель	[кура'горе]; [аффида'тарио]	Curatore affidatario
		9. Приют	[ри'фуджо];	Rifugio
		10. Профилакторий	[превен'торио]	Preventorio
		11. Санаторий	[сана'торио]	Sanatorio
		12. Сестра милосердия	[ 'свора'ди карита]	Suora di carita
		13. Сиротский дом	[орфано'трофио];	Orfanotrofio
		14. Тюрьма	[при'джоне]	Prigione
		15. Училище	[ 'сквола]	Scuola
		16. Юбилей(ный)	[аннивер'сарио]	Anniversario.
2.	Исторические термины	1. Богадельня	[ос'питцио]	Ospizio
		2. Гласный	[депу'тато]	Deputato
		3. Горница	[ 'камера]	Camera
		4. Дума	[парла'менто]	Parlamento
		5. Засека	[аббат'туто]	Abbattuta
		6. Каретник	[карра'доре]	Carradore
		7. Ледниковый период	[пе'риодо гла'чале]	Periodo glaciale
		8. Обоз	[кон'вагльо]	Convoglio
		9. Община	[комуни'та]	Comunità
		10. Пуща	[фо'реста]	Foresta
		11. Стрелец	[сadjит'тарио]	Sagittario
		12. Сусек	[гра'наиё]	Granaio
		13. Тракт	[ 'тратто]	Tratto
		14. Управа	[амминистрат'тционе кому'нале]	Amministrazione Comunale.
3.	Архитектурные термины	1. Архитектор	[арки'тетто]	Architetto
		2. Витраж	[ве'трата]	Vetrata
		3. Дача	[ 'каса 'ди кам'пагна]	Casa di campagna
		4. Квартал	[квар'тиерэ]	Quartiere
		5. Кирпич	[мат'тоне]	Mattone
		6. Мемориальная доска	[ 'тарга коммемора'тива]	Targa commemorativa
		7. Ограда, забор	[речин'тционе]	Recinzione
		8. Памятный знак	[ 'сегньо коммемора'тиво]	Segno commemorativo
		9. Переулок	[стра'дина]	Stradina
		10. Плитка	[пьяс'трелла]	Piastrella
		11. Полуколонна	[ 'семи-ко'лонна]	Semi-colonna
		12. Постамент	[, пьедис'талло]	Piedistallo
		13. Проулок	[ 'виколо]	Vicolo
		14. Псевдо-	[псевдо-]	Pseudo-
		15. Руст	[бунья'тура]	Bugnatura
		16. Свод	[ 'арко]	Arco
		17. Сени	[ 'дель бальдак'кино]	Del baldacchino
		18. Сквер	[джар'дино 'публико]	Giardino pubblico
		19. Спуск, съезд	[дис'щеса] [ас'сизе]	Discesa, Assise
		20. Стела	[ 'стеле]	Stele
		21. Стиль	[сти'ле]	Stile

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Итальянский
		22. Просека	[ра'дура]	Radura
		23. Топоним	[то'панимо]	Toponimo
		24. Трос	[ 'фуне]	Fune
		25. Тупик	[ 'виколо 'чьеко]	Vicolo cieco
		26. Усадьба	[ 'подере]	Podere
		27. Флигель	[дэпен'данцес]	Dependances
		28. Фонтан	[фон'тана]	Fontana
		29. Часть	[ 'парте]	Parte
		30. Шоссе	[аутоc'трада]	Autostrada
		31. Штукатурка	[ин'тонако]	Intonaco
		32. Водопровод	[аккуэ'дотто]	Acquedotto
		33. Колодец	[ 'поттцо]	Pozzo
4.	Военные термины	1. Артиллерист	[артил'льере]	Artigliere
		2. Бомбардировщик (самолёт)	[бомбар'дьере] ([ль'аэрео])	Bombardiere (l'aereo)
		3. Бронепоезд	[ 'трено блин'дато]	Treno blindato
		4. Воевода	[уффи'чале супе'риоре]	Ufficiale superiore
		5. Войска	[ 'ле 'труппе]	Le truppe
		6. Гусар	[ 'уссаро]	Ussaro
		7. РСЗО	[, ланча'рацци 'мультипло]	Lanciarazzi multiplo
		8. Застава	[авам'посто]	Avamposto
		9. Истребитель	[а'эрео 'да 'катча]	Aereo da caccia
		10. Капельмейстер	[ма'эстро 'ди кап'пелла]	Maestro di cappella
		11. Крепость, острог	[фор'тетца], [фио'чина]	Fortezza, fiocina
		12. Разведывательный	[ 'ди эсплорат'тционе]	Di esplorazione
		13. Снаряд	[иль про'етилье]	Il proiettile
		14. Трубка	[детона'торе 'а дис'тантца]	Detonatore a distanza
		15. Тыл	[ретро'вие]	Retrovie
		16. Штурмовик (самолёт)	[сторм'троопер] ([ль'аэрео])	Stormtrooper (l'aereo)
5.	Религиозные термины	1. Духовная семинария	[семи'нарио спириту'але]	Seminario spirituale
		2. Единоверец	[коррелиджио'нарио]	Correligionario
		3. Епархия	[ди'очези]	Diocesi
		4. Икона	[икона]	Icona
		5. Каплица (часовня)	[кап'пелла]	Cappella
		6. Кафедральный собор	[катте'драле]	Cattedrale
		7. Кирха, костёл	[кьеза], [у'на 'кьеза кат'толика]	Chiesa, Una chiesa cattolica
		8. Монастырь муж. и жен.	[монас'теро мас'киле], [кон'венто 'ди 'суоре]	Monastero maschile, Convento di suore
		9. Православный	[орто'доссо]	Ortodosso
		10. Придел	[кап'пелла лате'рале]	Cappella laterale
		11. Приход	[пар'роккья]	Parrocchia
		12. Святой	[ 'санто]	Santo
		13. Старообрядец	[ 'веккьо кре'денте]	Vecchio credente
		14. Странноприимный дом	[ос'питтцо]	Ospizio
		15. Храм, церковь	[ 'темпио], [ 'кьеза]	Tempio, chiesa



№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Итальянский
6.	Технические термины	1. Баржа	[ 'кьятта]	Chiatta
		2. Двигатель	[мо'горе]	Motore
		3. Дебаркадер	[пон'тиле]	Pontile
		4. Зондирование	[сон'даджо]	Sondaggio
		5. Кабестан	[кабес'тано]	Cabestano
		6. Карета	[кар'рэтца]	Carrozza
		7. Конструкторское бюро	[уф'фичо 'ди проджеттат'тционе]	Ufficio di progettazione
		8. Космический корабль	[астро'наве]	Astronave
		9. Космонавт (астронавт)	[козмо'навта] [астро'навта]	Cosmonauta Astronauta
		10. Метро	[метрополи'тана]	Metropolitana
		11. Паром	[тра'гетто]	Traghetto
		12. Пароход	[пи'раскафо]	Piroscafo
		13. Переправа	[ 'ла травер'сата]	La traversata
		14. Плот	[ 'дцаттера]	Zattera
		15. Подшипник	[кушши'нетто]	Cuscinetto
		16. Ракета	[ 'миссилье]	Missile
		17. Ракета-носитель	[ 'радзцо вет'горе]	Razzo vettore
		18. Спутник	[са'гельлите]	Satellite
		19. Станок	[ 'маккина у'тенсилье]	Macchina utensile
		20. Судно на воздушной подушке	[аэро'щвиланте]	Aeroscivolante
		21. Судно на подводных крыльях	[алис'кафо]	Aliscafo
		22. Танкер	[петро'либера]	Petroliera
		23. Теплоход	[мото'наве]	Motonave
		24. ТЭЦ	[Чен'тралле 'термоэ'летрика 'чи'ти]	Centrale termoelettrica CT
		26. Шасси	[чхас'си]	Chassis
		26. Электричка	[ 'трено э'летрико]	Treno elettrico
7.	Географические термины	1. Бассейн реки	[ба'чино флу'виале]	Bacino fluviale
		2. Влажность воздуха	[умиди'та дель'ариа]	Umidità dell'aria
		3. Дно	[ 'фондо]	Fondo
		4. Засуха	[сич'читà]	Siccità
		5. Зона затопления	[ 'зона 'ди инондат'тционе]	Zona di inondazione
		6. Известняк	[каль'каре]	Calcare
		7. Карстовая пещера	[ка'верна 'карсига]	Caverna carsica
		8. Кристаллический фундамент	[фондат'тционе кристал'лина]	Fondazione cristallina
		9. Кустарник	[ар'бусто]	Arbusto
		10. Лука	[флец'ционе]	Flessione
		11. Овраг	[бур'роне]	Burrone
		12. Осадочная порода	[ 'рочча седимен'тариа]	Rocchia sedimentaria
		13. Пермские породы	[пер'миона]	Permiano
		14. Полупустыня	[ 'семиде'зерто]	Semi-deserto
		15. Русло	[ 'альвео]	Alveo
		16. Тайга	[ 'боско 'ди ко'нифере]	Bosco di conifere
		17. Часовой пояс	[ 'фузо о'рарио]	Fuso orario
8.	Спортивные термины	1. (Б)ГТО	[ 'пронти 'пер иль ла 'воро 'э 'ла ди'феза ДЕЛЛЬУРС]	Pronti per il lavoro e la difesa DELL'URSS

Что объединяет культуры России и Италии? В начале стоит упомянуть, что у России с Италией общее византийское прошлое, потом Италия на века рванула вперед, в XVIII веке Россия ее догнала, и две страны двигались синхронно — барокко, классицизм, романтизм, реализм. В конце XIX века в России авангард заканчивает историю живописи, начатую итальянским Возрождением. Создателем светской живописи считается итальянец Джотто ди Бондоне (1266–1337), а ее «могильщиком» — Казимир Малевич (1878–1925). Джотто первым начинает писать евангельские сюжеты как бытовые сцены — соблюдая законы перспективы, с психологической достоверностью. Земная жизнь была ему интереснее абстрактных божественных образов.

Общая родина итальянского и русского искусства — Византия, которая поставляла на экспорт художественные и религиозные образцы. На фото — византийская икона «Ангел золотые власы» из Русского музея. В XIV–XV века начало Возрождения в Италии и пик иконописи (Андрей Рублев) в России. Несмотря на разные художественные методы, в искусстве было и нечто общее: гуманистический подтекст, желание постичь законы гармонии и красоты. А в XVIII веке в России появляется светское искусство. Новая столица империи строится по европейскому образцу. Десятки итальянских архитекторов по приглашению русских монархов приезжают для возведения дворцов

в Санкт-Петербурге. Уже в XX веке лидер итальянских футуристов Филиппе Маринетти (1876–1944) в 1914 году приезжал в Россию познакомиться с местными авангардистами. Он нашел Кремль «нелепым» и посоветовал по ярче раскрасить собор Василия Блаженного [8].

Таким образом, в переводе экскурсии можно выделить следующие основные проблемы:

1. Проблемы культурного трансфера. Перед переводчиком стоит задача по выбору наиболее важной и интересной информации с учётом специфики культуры экскурсантов, их интересов и багажа знаний.

2. Сохранение стиля экскурсионной речи.

3. Работа совместно с различными речевыми типами экскурсоводов.

Несмотря на все эти трудности, мы можем преодолеть эти препятствия по-разному. Например, если во время перевода гид-переводчик путается с выбором наиболее важной и интересной информации, ему необходимо представить себя в качестве экскурсанта для того, что он хотел бы услышать об этом объекте, и что было бы более полезно для расширения его кругозора и знакомства с культурой. Или во время перевода, чтобы сохранить определенный стиль речи, можно создать словарь гида из распространенных терминов и использовать их в качестве помощника для расширения словарного запаса гида-переводчика.

#### Литература:

1. Федеральный закон от 04.10.1996 N 132-ФЗ (ред. от 8.06.2020 г.) «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» [Электронный ресурс]. — URL: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_12462/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_12462/)
2. Алексушин Г. В. Словарь гида / Г. В. Алексушин. — Самара, 2016.
3. Алексушин Г. В. Экскурсии по Самаре для иностранных групп (Самарский экскурсионный маршрут-4) / Г. В. Алексушин. — Самара: «Прайм», 2014.
4. Алексушин Г. В. Научная статья «Перспективы Самарско-Итальянских отношений в сфере туризма». / Г. В. Алексушин. — Самара, 2015. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=25476945>
5. Гуреева А. А. Социальность гида-переводчика как фактор межкультурного экскурсионного дискурса / А. А. Гуреева, Э. Ю. Новикова, В. А. Митягина. Вестник Тверского государственного университета. Серия «Филология», 2015. — № 4. — С. 120–127.
6. Новикова Э. Ю. Экскурсионное обслуживание как объект профессиональной переводческой деятельности в рамках туристического дискурса / Э. Ю. Новикова. Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Филология, Журналистика. — 2014.
7. Руденко А. М. Психология социально-культурного сервиса и туризма / А. М. Руденко, М. А. Довгалева. — Ростов н/Д: Феникс, 2005.
8. Познавательный журнал «Альфаед.ру» [Электронный ресурс]. URL: <http://alfaed.ru/chto-obedinyaet-kultury-rossii-i-italii.html/>

## Языковые проблемы гидинга в туркменском языке

Реджепова Айгул Рашидовна, студент;

Алексушин Глеб Владимирович, доктор исторических наук, профессор  
Самарский государственный экономический университет

*В статье рассматривается один из жанров туристского дискурса — экскурсия в качестве объекта перевода (языковые проблемы в экскурсии (гидинга), его виды и их качества в деятельности). Обозначаются особенности типов экскурсионной речи и речевого поведения экскурсовода, ключевые задачи и проблемы переводчика при переводе экскурсии. В данной статье также исследуются переводы на итальянский язык общепринятых терминов в русском языке и общие культурные сходства между странами России и Туркменистана.*

**Ключевые слова:** туризм, туристский дискурс, перевод экскурсии, переводчик, гид, гидинг, лингвокультура, Туркменистан.

## Language problems of guiding in turkmen language

Rejepova Aygul, student,

Aleksushin Gleb, doctor of historical science, professor  
Samara State University of Economics

*The article considers one of the genres of tourist discourse — excursion as an object of translation (language problems in excursion (guide), its types and their qualities in activity). The features of the excursion speech and speech behavior of the guide, the key tasks and problems of the interpreter in the translation of the tour are indicated. This article also examines the translations into Italian of common terms in the Russian language and the general cultural similarities between the countries of Russia and Turkmenistan.*

**Keywords:** tourism, tourist discourse, translation of the excursion, translator, guide, guiding, linguistic culture, Turkmenistan.

Развитие и распространение международного туризма послужило толчком для развития такой профессии, как гид, люди стали переезжать, путешествовать в другую страну не только с деловыми целями, но и знакомиться с культурой других мест. Гид всегда находится с экскурсионной группой. Он проверяет наличие транспорта, наличие номеров в средствах размещения, договаривается о питании до прибытия туристов. После того как группа приезжих туристов поселяется в жилых помещениях, обычно устраивается обзорная экскурсия по городу, и гид становится связующим звеном между туристами и всем, с чем туристу придется познакомиться в городе.

В глобальном контексте межкультурной коммуникации и диалога различные общественно-политические структуры активно определяют развитие туризма и услуг в этой сфере, в том числе переводческих услуг. Переводчик, как известно, является переводчиком межъязыковой и межкультурной коммуникации в большинстве институциональных дискурсов. Переводческая деятельность определяется конвенциями и задачами коммуникации в целом и прагматическими программами коммуникантов в частности.

В Федеральном Законе (ФЗ) № 132 «Об туристской деятельности» [1] экскурсант — это лицо, посещающее страну (место) временного пребывания в познавательных целях на период менее 24 часов без ночевки в стране (месте) временного пребывания и использующее услуги экскурсовода (гида), гида-переводчика.

Гид-переводчик — это профессионально подготовленное лицо, свободно владеющее иностранным языком, знание которого необходимо для перевода и осуществления деятельности по ознакомлению экскурсантов (туристов) с объектами показа в стране (месте) временного пребывания.

Объектом перевода в экскурсии является экскурсионная речь, то есть речь экскурсовода, которая может быть как устным, так и письменным текстом. Текст экскурсии заранее подготавливается гидом с учетом вида и тематики экскурсии, ее цели, продолжительности и, самое главное, с учетом состава и количества участников. Гид во время экскурсии должен не просто озвучить подготовленный текст, но и сделать его живым и интересным для устного восприятия туристов. Для этого нужно учитывать целевую аудиторию.

Переводчик — это специалист по межкультурной коммуникации, он должен не только в совершенстве владеть своим иностранным языком, но и хорошо ориентироваться, понимать традиции и культуру изучаемого языка. Доценты А. А. Гуреева, Е. Ю. Новикова, В. А. Митягина отмечают, что переводчик в результате повторного выражения и осмысления смыслов высказываний коммуникантов трансформирует коммуникативную ситуацию, транспонирует ее в успешное межъязыковое и межкультурное взаимодействие [4]. Иностранные туристы не знают большинства «чужих» реалий, самых простых, легких и естественных для представителей другой язы-

ковой культуры. В России экскурсоводы не объясняют иностранцам многих нюансов, которые воспринимаются как нечто само собой разумеющееся. Однако многое понятно только российским туристам, а иностранный турист ничего не поймет или сочтет эту информацию ненужной, неинтересной для себя. После Е. Ю. По словам Новиковой, когда турист оказывается в иноязычной лингвокультуре, он экстраполирует свои идеи на различные ситуации в иноязычном межкультурном контексте и часто ощущает определенный диссонанс, несоответствие между ожиданиями и реальным результатом. Прежде всего,

переводчик способен и должен видеть ситуацию глазами иностранца, обладающего набором профессиональных компетенций, помогающих быстро и комфортно адаптироваться к новым социокультурным условиям [6]. Переводчик при переводе выступает в роли своеобразного фильтра информации. Перед ним стоит задача самостоятельного выбора релевантной для экскурсантов информации или же ее дополнения пояснениями к различным культурно-специфичным явлениям, исходя из особенностей иностранной культуры и предполагаемого багажа знания иностранных туристов.

Таблица 1. Речевые типы экскурсовода [6, с. 114–115]

№	Речевые типы экскурсовода
1.	Рационально-логический тип. Экскурсоводы этого типа склонны к анализу явлений, к рассуждениям и строгой аргументации своих и чужих поступков. История таких гидов структурирована и логична, но ей не хватает яркости и индивидуальности. Часто они не могут найти примеров, иллюстрирующих и аргументирующих основную идею, интересующую туристов.
2.	Эмоционально-интуитивный тип. Экскурсоводы такого типа говорят страстно и увлеченно, часто шутят, но не всегда могут уследить за жесткой логической последовательностью речи и «свести концы с концами». Без строгого плана, с ограниченным временем они могут «увлечься», потерять свои мысли и в результате свести эффективность своей блестящей речи у туристов остается впечатление эмоциональной болтовни. Здесь переводчик должен выстроить логическую последовательность в соответствии с заданными данными гида и передать туристам наиболее важную и интересную информацию.
3.	Философский тип. Экскурсоводы такого типа часто могут показать организованность, а могут удивить без всякой видимой организованности глубокими знаниями или оригинальностью найденной идеи. Таких экскурсоводов объединяет желание исследовать, глубоко понять явления прямо на глазах у туристов, желание и умение вовлечь в этот процесс экскурсионную аудиторию. При работе с гидом такого типа переводчик должен быть готов к длительному философскому отступлению и оценить, будет ли оно представлять ценность для иностранных туристов.
4.	Лирический, или художественно-образный тип. Такие экскурсоводы мыслят больше образами, чем логическими категориями, хотя это не значит, что в их рассуждениях нет логики. Эти экскурсоводы или гиды очень впечатлительны и эмоциональны. Их характеру свойственны лиризм, утонченность, волнение и проникновенность.

Исходя из этой таблицы, можно сделать вывод, что независимо от того, какой тип речи использует экскурсовод или гид-переводчик, их главной целью будет донести наиболее важную информацию об объекте и заинтересовать экскурсантов своей правильной и грамотной речью.

При переводе экскурсии переводчик использует различные преобразования такие как: генерализация, конкретизация, приём лексического добавления и опущения. Также, приём смыслового развития, целостного преобразования или различные грамматические трансформации и другие. Например, посмотрим комплексы сложных и нестандарт-

ных русских слов на туркменскую культуру при переводе на туркменский язык. Во время посещения этнографического, краеведческого казачьего музея может возникнуть потребность в приемах перевода, как описательный, транскрипция, транслитерация, калькирование и их сочетание друг с другом. Исторические экскурсии содержит множество имен, дат, названий, цифр, которые уже не воспринимаются или просто не интересны иностранным экскурсантам. Например, при описании военных битв, переводчик часто ограничивается названием сторон противников и отказывается от подробного перечисления всех участвовавших войск и дивизий.

Таблица 2. Перевод распространенных терминов на Туркменском языке [2;3]

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Туркменский
1.	Социальные термины	1. Благотворитель	[хайыр-сахаватчи]	Haýyr-sahawatçy
		2. Больница	[хассахана]	Hassahana
		3. Губернский; губернатор	[хаким]	Häkim
		4. Заключённый	[туссаг] ( <i>туссагчи</i> )	Tussag ( <i>tussagçy</i> )
		5. Интернат	[интернат] ( <i>мекдеп-интернат</i> )	Internat ( <i>mekdep-internat</i> )

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Туркменский
		6. Лазарет	[кеселхана]	Keselhana
		7. Подписка	[абуна язылмак]	Abuna ýazylmak
		8. Попечитель	[хоссар]	Hossar
		9. Приют	[йетим: хана];	Ýetimhana
		10. Профилакторий	[профилакторий]	Profilaktoriý
		11. Санаторий	[щпа: хана]	Şupahana
		12. Сестра милосердия	[шепагат уясы]	Şepagat uýasy
		13. Сиротский дом	[йетимлер оий]	Ýetimler öýi
		14. Тюрьма	[туссаг: хана] ( <i>[тюрме]</i> )	Tussaghana ( <i>türme</i> )
		15. Училище	[окувхана] ( <i>[училище]</i> )	Okuwhana ( <i>uçilişe</i> )
		Юбилей(ный)	[яш: той]	Ýaştoý.
2.	Исторические термины	1. Богадельня	[майыплар эдарасы]	Maýyplar edarasy
		2. Гласный	[вэкиль], [депутат]	Wekil ( <i>deputat</i> )
		3. Горница	[дайхан джайының тамиз белеги]	Daýhan jaýynyň tämiz bölegi
		4. Дума	[дэвлет думасы]	Döwlet dumasy
		5. Засека	[гермев]	Germew
		6. Каретник	[карега уссасы]	Kareta ussasy
		7. Ледниковый период	[бузлук довыр]	Buzluk döwür
		8. Обоз	[юкли араба]	Ýükli araba
		9. Община	[джемгыет] ( <i>[джемагат]</i> )	Jemgyýet ( <i>jemagat</i> )
		10. Пуца	[гур токай]	Gür tokaý
		11. Стрелец	[стрелец] ( <i>[XVI–XVII асырларда Москва дөвлетинде мыдамалык гошунун харбы гулдукчысы]</i> )	Streles ( <i>XVI–XVII asyrlarda Moskwa döwletinde mydamalyk goşunyň harby gullukçysy</i> )
		12. Сусек	[аммар] ( <i>[дане, ун, галла сакланылян аммар]</i> )	Ammar ( <i>däne, un, galla saklanylýan ammar</i> )
		13. Тракт	[ули ёл]	Uly ýol
		14. Управа	[алач] ( <i>[чаре]</i> )	Alaç ( <i>çäre</i> )
3.	Архитектурные термины	1. Архитектор	[бинагэр]	Binagär
		2. Витраж	[нагыш] ( <i>[пенджирелерде, гапыларда ренгли айнадан эдилен сурат]</i> )	Nagyş ( <i>penjirelerde, gapylarda reňkli aýnadan edilen surat</i> )
		3. Дача	[мульк] ( <i>[томус коттеджи]</i> )	Mülk ( <i>tomus kotteji</i> )
		4. Квартал	[чар: ек] ( <i>[кёй]</i> )	Çärýek ( <i>köý</i> )
		5. Кирпич	[керпич]	Kerpiç
		6. Мемориальная доска	[хатыра тагтасы]	Hatyra tagtasy
		7. Ограда, забор	[айманча] [хаят]	Aýmança, Haýat
		8. Памятный знак	[ядыгарлик нышан] ( <i>[бельги]</i> )	Ýadygärlik nyşan ( <i>belgi</i> )
		9. Переулок	[гечельге]	Geçelge
		10. Плитка	[керамик плитка]	Keramik plitka
		11. Полуколонна	[я: рым-сутун]	Ýarym-sütün
		12. Постамент	[постамент] ( <i>[ядыгарлигинг, хейкелинг, сугу: нинг эсасы дуй: би]</i> )	Postament ( <i>ýadygärligiň, heýkeliň, sününiň esasy düýbi</i> )
		13. Проулок	[дараджык кече]	Darajyk köçe



№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Туркменский
		14. Псевдо-	[гальп-] ([маны англат: мак учин биринджи бёлегинде гошулуп язылян гоцма соз])	Galp- (many aňlatmak üçin birinji böleginde goşulup ýazylyan goşma söz)
		15. Руст	[руст] ([бинаный дашаркы дивары учин оуртги])	Rust (binanyň daşarky diwary üçin örtgi)
		16. Свод	[гуммез]	Gümmez
		17. Сени	[дашкы джай] ([оуйё гирилян бё: лек])	Daşky jaý (öýe girilýän bölek)
		18. Сквер	[багх]	Bag
		19. Спуск, съезд	[ашак душурме] [йокардан инме]	Aşak düşürme, Ýokardan inme
		20. Стела	[стела] ([юзи язгылы даш я: да сутун])	Stela (ýüzi ýazgyly daş ýa-da sütün)
		21. Стиль	[ут: га] ([стил])	Utga (stil)
		22. Просека	[токай арасындакы ёл]	Tokaý arasyndaky ýol
		23. Топоним	[ер-юрт атлары]	Ýer-ýurt atlary
		24. Трос	[танап]	Tanap
		25. Тупик	[петык кёче]	Petik köçe
		26. Усадьба	[мюлк]	Mülk
		27. Флигель	[гошмача отаг]	Goşmaça otag
		28. Фонтан	[сув чувдурми]	Suw çüwdürimi
		29. Часть	[бёлек] ([най])	Bölek (paý)
		30. Шоссе	[гара ёл]	Gara ýol
		31. Штукатурка	[суваг]	Suwag
		31. Водопровод	[сув гечириджи]	Suw geçiriji
		32. Колодец	[гуйи]	Guýy
4.	Военные термины	1. Артиллерист	[топчи]	Topçy
		2. Бомбардировщик (самолёт)	[бомбалайджи лётчик]	Bombalaýjy lyotçik
		3. Бронепоезд	[броньяланан от: лы]	Bronýalanan otly
		4. Воевода	[командир] ([гошун хемде шахер округын начальниги])	Komandir (goşun hem-de şäher okrugunyň başalnigi)
		5. Войска	[гошун]	Goşun
		6. Гусар	[гусар] ([ениль ат: лы гошунынг харбы гул-лукчысы])	Gusar (ýeňil atly goşunyň harby gullukçysy)
		7. РСЗО	[бир: наче ракета атыдгы улгам]	Birnäçe raketa atygy ulgam
		8. Застава	[чагара]	Çägara
		9. Истребитель	[вейран эдижи]	Weýran ediji
		10. Капельмейстер	[капельмейстер] ([хорун, оркестрин дириждёры])	Kapelmeýster (horuň, orkesteriň dirijýory)
		11. Крепость, острог	[га: ла]	Gala
		12. Разведывательный	[разведкачы]	Razwedkaçy
		13. Снаряд	[ок], ([гурал])	Ok, gural
		14. Трубка	[труба]	Truba
		15. Тыл	[арка] ([сырт таран])	Arka (syrt tarap)

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Туркменский
		16. Штурмовик (самолёт)	[худжумчи] ([учар])	Hüjümçi (uçar)
5.	Религиозные термины	1. Духовная семинария	[дини медресе]	Dini medrese
		2. Единоверец	[кёнечилер сектасынын башту- таны]	Köneçiler sektasynyň baştutany
		3. Епархия	[епископ бут: ханаси]	Ýepiskop buthanasy
		4. Икона	[икона] ([нышан])	Ikona (nyşan)
		5. Каплица (часовня)	[кичиджик бут: хана]	Kiçijik buthana
		6. Кафедральный собор	[кафедраль ыбадат: хана]	Kafedral ybadathana
		7. Кирха, костёл	[бутхана] [костёл] ([поляк католик ыбадатханасы])	Buthana, kostýol (polýak katolik ybadathanasy)
		8. Монастырь муж. и жен.	[монастыр] ([монахларын яда монах аял: ларын общинасындадан вара́т болан бутхана гурамасы])	Monastyr ( <i>monahlaryň ýa-da monah aýallaryň obşinasyndan ybarat bolan buthana guramasy</i> )
		9. Православный	[прораслав] ([прораслав дилинда: ки адам])	Prowaslaw ( <i>prowaslaw dilindäki adam</i> )
		10. Придел	[придел] ([бутханан я: нындан ыбадат учин ёритэ салнан ыбадат: хана])	Pridel ( <i>buthanaň ýanyndan ybadat üçin ýörite salnan ybadathana</i> )
		11. Приход	[гечищ]	Geçiş
		12. Святой	[мукаддес]	Mukaddes
		13. Старообрядец	[кёне: дапчил]	Könedäpçil
		14. Странноприимный дом	[майыплар оyi]	Maýyplar öýi
		15. Храм, церковь	[ыбадат: хана], [бут: хана]	Ybadathana, buthana
6.	Технические термины	1. Баржа	[барджа гамиси] ([яцы дуйпли юкли гаму])	Barja gämisi ( <i>ýasy düýpli ýükli gämi</i> )
		2. Двигатель	[херекетлендириджи]	Hereketlendiriji
		3. Дебаркадер	[гама мунулийан ер]	Gämä münülyän ýer
		4. Зондирование	[бар: лама] ([сын: лама])	Barlama ( <i>synlama</i> )
		5. Кабестан	[юк гальдырян енджам]	Ýük galdyryan enjam
		6. Карета	[пайтун]	Paýtun
		7. Конструкторское бюро	[кострукторлар бьюросы] ([эдарасы])	Konstruktorlar býurosý ( <i>edarasý</i> )
		8. Космический корабль	[э: лем гэ: миси]	Älem gämisi
		9. Космонавт (астронавт)	[космонавт] [астронавт]	Kosmonawt Astronawt
		10. Метро	[метро]	Metro
		11. Паром	[улу: гэми] ([паром])	ulugämi ( <i>parom</i> )
		12. Пароход	[бут: гэми] ([пароход])	Buggämi ( <i>parohod</i> )
		13. Переправа	[а: шма]	Aşma
		14. Плот	[гузер паяпылы]	Güzer paýapyly
		15. Подшипник	[подшипник]	Podşipnik
		16. Ракета	[ракета]	Raketa
		17. Ракета-носитель	[ракета готериджи]	Raketa göteriji
		18. Спутник	[хемра]	Hemra

№	Виды термина	Русский	Транскрипция	Туркменский
		19. Станок	[гурама]	Gurama
		20. Судно на воздушной подушке	[хова яссык: лы гэми]	Howa ýassykly gämi
		21. Судно на подводных крыльях	[сувасты ганат: лы гэми]	Suwasty ganatly gämi
		22. Танкер	[гап: гэми]	Gapgämi
		23. Теплоход	[теплоход]	Teplohod
		24. ТЭЦ	[теплоэлектроцентраль] ( <i>йылы: лыгы хем: дэ электрик энергия: сыны ши: лап чыкаръ: ян йылылык электрик станция</i> )	Teploelektrosentral ( <i>ýylylygy hrm-de elektrik energiýasyny işläp çykarýan ýylylyk elektrtik stansiýa</i> )
		25. Шасси	[шасси]	Şassi
		26. Электричка	[электричка]	Elektriçka
7.	Географические термины	1. Бассейн реки	[деря: нынг джулгеси]	Derýanyň jülgesi
		2. Влажность воздуха	[хованын чыглы: лыгы]	Howanyň çyglylygy
		3. Дно	[дуйп]	Düýp
		4. Засуха	[гуракчылык]	Gurakçylyk
		5. Зона затопления	[сув альнан золак]	Suw alnan zolak
		6. Известняк	[хэк даши]	Hek daşy
		7. Карстовая пещера	[карст говлаги]	Karst gowlagy
		8. Кристаллический фундамент	[кристаллы фундамент]	Kristally fundament
		9. Кустарник	[гырымси агач]	Gyrymsy agaç
		10. Лука	[эгрел: ян ёр]	Egrelýän ýer
		11. Овраг	[кёв]	Köw
		12. Осадочная порода	[чоукинди тохум: лари]	Çökündi tohumlary
		13. Пермские породы	[перм тохум: лари]	Perm tohumlary
		14. Полупустыня	[я: рым чёл]	Ýarym çöl
		15. Русло	[хана] ( <i>дерянын хана: си</i> )	Hana ( <i>derýanyň hanasy</i> )
		16. Тайга	[тайга] ( <i>япракли токайларын агдык: лык эдян ери</i> )	Taýga ( <i>ýaprakly tokaýlaryň agdyklyk edýän ýeri</i> )
		17. Часовой пояс	[сагат гушаклыгы]	Sagat guşaklygy
8.	Спортивные термины	1. (Б)ГТО	[зах: мете ве гораны: ща тай: яр]	Zähmete we goranyşa taýýar

Что объединяет культуры России и Туркменистан? Исторические особенности развития Туркменского государства связаны с интенсивными процессами взаимопроникновения и взаимообогащения культур русского и туркменского народов. Эти процессы оставили множество материальных памятников, ряд которых присутствует, по сей день на территории Туркменистана. Например, одним из самых наглядных памятников такого рода остается главное здание бывшего Государева имения в городе Байрамали, Марыйского велаята (области). Возник этот город в 1887 г. неподалеку от развалин древнего Мерва. После присоединения Закаспийской области к России было решено построить в благодатной климатической зоне дельты реки Мургаб великокняжескую резиденцию монаршей семьи (Государево имение). Идее создания Государева имения

обязан своим появлением на свет еще один уникальный архитектурный памятник города Байрамали — православная церковь, построенная в древнерусском стиле по проекту прославленного российского архитектора Алексея Щусева. Роспись культового сооружения была поручена не менее известному художнику Михаилу Нестерову. Уникальная «нестеровская» орнаментальная роспись внутренних стен храма, которая не была повторена ни в одной православной церкви на земле, сохранилась и по сей день.

Необходимо отметить, что взаимопроникновение российской и туркменской культур во многих случаях шло через взаимодействие православной и мусульманской конфессий. Вообще говоря, глубокая история христианства, а затем и православия на территории Туркменистана весьма своеобразна. Широко известны остатки христианского

храма, построенного еще во II веке нашей эры. На рубеже III–IV веков в Мерве первой во всем Центрально-Азиатском регионе утвердилась епархия во главе с епископом, затем превратившаяся в мощную Мервскую митрополию, и — это за 6 веков до принятия на Руси православия! [5]

Начиная с середины XIX в. произведения туркменских поэтов приобретают политическую окраску; одновременно существенно ослабевает влияние исламского мистицизма, преимущественно суфизма, ранее господствовавшие в туркменской литературе. После присоединения Туркменистана к Российской империи в 1870–1890-х г. ведущее место в поэзии занимает социальная и политическая сатира. И этот является второй пришествий христианства на территорию Туркменистана.

Советский период ознаменовался радикальными изменениями в общественной и культурной жизни. В 1928 г. арабский алфавит был заменен латинским, и туркмены оказались оторванными от своего литературного наследия. В 1940 г. латинский алфавит как основа письменности был заменен русским, и преемственность культурных традиций в Туркменистане вновь нарушилась. Однако на рубеже XX–XXI вв. правительство страны приняло решение о переходе обратно на латинский алфавит.

В 2003 г. в России зарегистрировано «Общество туркменской культуры», объединяющее проживающих в Мо-

скве представителей туркменской диаспоры. Главная его задача — способствовать развитию туркменской культуры, углублению дружбы и взаимопонимания между народами России и Туркменистана [7].

Таким образом, в переводе экскурсии можно выделить следующие основные проблемы:

1. Проблемы культурного трансфера. Перед переводчиком стоит задача по выбору наиболее важной и интересной информации с учётом специфики культуры экскурсантов, их интересов и багажа знаний.

2. Сохранение стиля экскурсионной речи.

3. Работа совместно с различными речевыми типами экскурсоводов.

Несмотря на все эти трудности, мы можем преодолеть эти препятствия по-разному. Например, если во время перевода гид-переводчик путается с выбором наиболее важной и интересной информации, ему необходимо представить себя в качестве экскурсанта для того, что он хотел бы услышать об этом объекте, и что было бы более полезно для расширения его кругозора и знакомства с культурой. Или во время перевода, чтобы сохранить определенный стиль речи, можно создать словарь гида из распространенных терминов и использовать их в качестве помощника для расширения словарного запаса гида-переводчика.

#### Литература:

1. Федеральный закон от 04.10.1996 N 132-ФЗ (ред. от 8.06.2020 г.) «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_12462/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_12462/)
2. Алексушин Г. В. Словарь гида / Г. В. Алексушин. — Самара, 2016.
3. Алексушин Г. В. Экскурсии по Самаре для иностранных групп (Самарский экскурсионный маршрут-4) / Г. В. Алексушин. — Самара: «Прайм», 2014.
4. Гуреева А. А. Социальность гида-переводчика как фактор межкультурного экскурсионного дискурса / А. А. Гуреева, Э. Ю. Новикова, В. А. Митягина. Вестник Тверского государственного университета. Серия «Филология», 2015. — № 4. — С. 120–127.
5. Интернет — альманах «Turkmen.ru».
6. Руденко А. М. Психология социально-культурного сервиса и туризма / А. М. Руденко, М. А. Довгалева. — Ростов н/Д: Феникс, 2005. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: [http://tourlib.net/books\\_tourism/rudenko.htm](http://tourlib.net/books_tourism/rudenko.htm)
7. «Туризм, отдых, путешествие» — интернет сайт

## Лингвистическая экспертиза лексики в СМИ

Седых Ирина Юрьевна, студент

Белгородский государственный национальный исследовательский университет

**В** XXI веке лингвистическая экспертиза имеет большое значение для соблюдения научных основ правосудия. Она востребована во многих делах в гражданском и уголовном судопроизводстве, так как является одним из способов аргументирования судебной истины.

И. А. Ярошук, Н. А. Жукова и Н. И. Долженко в пособии «Лингвистическая экспертиза» дают следующее толкование: «Лингвистическая экспертиза — самостоятельный род судебных экспертиз, эффективная (а потому крайне ответственная) процессуальная деятельность по лингвистическому исследованию речевой информации (зафиксированной на любом материальном носителе), имеющей значение доказательства» [9, с. 8]. Данная экспертиза назначается тогда, когда необходимую информацию невозможно получить какими-либо другими способами. Результаты экспертизы оформляются экспертом-лингвистом или комиссией экспертов-лингвистов в качестве письменного заключения по вопросам, для которых нужны особые знания в области языкознания. Отсюда следует, что эксперт-лингвист — это квалифицированный специалист, ученый.

На современном этапе развития общества лингвистические экспертизы проводятся не только по каким-либо отрывкам, письмам и др., но и по опубликованным материалам в СМИ, так как некоторые редакторы забывают о значимости каждого подобранного ими слова.

Изучению языка СМИ с каждым годом отводится все больше времени. Причем пока одни филологи его критикуют, другие «высматривают» положительные моменты в развитии языка. Но все ученые при этом подчеркивают, что язык СМИ взял на себя очень важную культурологическую функцию языка-эталоны. Однако эталон определяется не только творчеством журналистов, но и практикой говорения людей в жизни [4, с. 63].

В XXI веке язык СМИ функционирует на крупнейшем духовном пространстве. Он включает в свою орбиту и политику, и культуру, и экономику, и быт. И любая из этих областей функционирования СМИ оставляет отпечаток на их языке, определяя его особенности.

На современном этапе развития общества распространенными лингвистическими экспертизами являются те, которые слушаются по делам о защите чести и достоинства. Чаще в качестве объекта в таких экспертизах выступают спорные тексты СМИ, при этом выводится значимый вопрос, который требует ответа [2, с. 157].

Выполняя идеологическую и политическую функции, журналистика стремится оказать влияние на общественное мнение по тем или иным вопросам, поэтому текстам СМИ обычно свойственен определенный набор приемов речевого манипулирования людьми, главным же вербаль-

ным средством воздействия становится оценочная лексика, которая содержит положительную или отрицательную оценку предмета.

Изучением оценочной лексики занимались и занимаются многие ученые. Так Н. Д. Арутюнова подразделяет слова с оценочной семантикой на слова с общеоценочным и частнооценочным значением. К общеоценочным относят слова, которые показывают общую оценку, аксиологический итог. Например, слова «лучшие», «захватывающая».

Частнооценочные Н. Д. Арутюнова подразделяет на следующие группы [3, с. 89]:

- 1) сенсорные оценки, которые вбирают в себя:
  - сенсорно-вкусовые, например, в журнале «1000 советов» встречается интересный заголовок у статьи «Мягкое *вкусное* сало», в котором слово «вкусное» выражает рассматриваемый вид оценок [1, с. 7].
  - психологические оценки, подразделяющиеся на:
    - интеллектуальные оценки. В статье «Приглашаем в «Лавку рукоделия», напечатанной в газете «Сельские просторы», обращает на себя внимание слово «*ошеломительной*»: «Просто *ошеломительной* популярностью пользуется вышивка» [7, с. 8].
    - эмоциональные, например, из работы О. Кукиновой «Добро пожаловать в обновленную гимназию»: «*Долгожданное и радостное* событие произошло в Губкине 6 ноября: после капитально ремонта в торжественной обстановке открыли гимназию № 6» [6, с. 1].
- 2) сублимированные оценки, которые включают в себя:
  - эстетические оценки. В публикации «Дамские штучки — в умелые ручки» («1000 советов»): «Если хотите выглядеть *красивой и ухоженной*, не обязательно тратить астрономические суммы на косметические средства» [1, с. 2].
  - этические оценки. Из журнала «Тайны звезд»: «Фирсов распространяет слухи, что Легкоступова вела *аморальный* образ жизни...» [8, с. 2].
- 3) рационалистические оценки, подразделяющиеся на:
  - утилитарные. Обращает на внимание словосочетание «*задумка понравилась*» из интервью Н. Христовлавленко с главой Сапрыкинской территориальной администрации В. Малаховым. Последний отмечает: «*Задумка понравилась* конкурсной комиссии, и нам выделили на обустройство 70 тысяч из муниципального бюджета» [5, с. 2].
  - нормативные. В статье «Выбираем гречку без осечки» автор делает несколько подзаголовков, один из них, «*Правильный* выбор», сразу привлекает внимание в связи с рассмотрением нормативных оценок [1, с. 3].



— телеологические. Ю. С. Купина, делясь рецептом антицеллюлитного масла, пишет «Советую и вам попробовать очень *эффективное* средство, которое может повысить тонус кожи...» [1, с. 2].

Итак, в СМИ широко распространено использование слов с оценочным значением, так как журналистам удается: 1) воздействовать на читателей; 2) навязывать мнения, оценки, которые влияют на восприятие окружающей действительности.

#### Литература:

1. 1000 советов (очень полезная газета). — 2020. — № 3. — 40 с.
2. Майоров А. П. Дескриптивная и оценочная лексика в текстах СМИ как объект лингвистической экспертизы // Интерпретация текста: лингвистический, литературоведческий и методический аспекты. — 2017. — С. 156–161.
3. Пишкова Е. Ю., Мамедова А. З. Использование адъективно-оценочной лексики в языке СМИ // Таврический научный обозреватель. — 2015. — № 5–2. — С. 87–91.
4. Полонский А. В. Язык современных СМИ: культура публичного диалога // Мир русского слова. — 2009. — № 1. — С. 62–66.
5. Сельские просторы (информационная газета Губкинского городского округа). — 2020. — № 43. — 8 с.
6. Сельские просторы (информационная газета Губкинского городского округа). — 2020. — № 46. — 8 с.
7. Сельские просторы (информационная газета Губкинского городского округа). — 2020. — № 49. — 8 с.
8. Тайны звезд. — 2020. — № 53 (680). — 44 с.
9. Ярошук И. А. Лингвистическая экспертиза. — Белгород: ИД «БелГУ» НИУ «БелГУ», 2020. — 96 с.



Научное издание

## **Исследования молодых ученых**

Выпускающий редактор Г. А. Кайнова  
Ответственные редакторы Е. И. Осянина, О. А. Шульга, З. А. Огурцова  
Оформление обложки Е. А. Шишков  
Подготовка оригинал-макета О. В. Майер

Материалы публикуются в авторской редакции.

Подписано в печать 24.04.2021. Формат 60x84/8. Усл. печ. л. 8,0. Тираж 300 экз.

Издательство «Молодой ученый». 420029, г. Казань, ул. Академика Кирпичникова, д. 25.

Отпечатано в типографии издательства «Молодой ученый», г. Казань, ул. Академика Кирпичникова, д. 25.